



EN	INSTALLATION MANUAL USER AND MAINTENANCE MANUAL REFRIGERATOR REF31BMFIXNV AND REF31BMFXNV	3
FR	MANUEL D'INSTALLATION MANUEL D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN RÉFRIGÉRATEUR REF31BMFIXNV ET REF31BMFXNV	39
ES	MANUAL DE INSTALACIÓN MANUAL DE USO Y MANTENIMIENTO REFRIGERADOR REF31BMFIXNV Y REF31BMFXNV	79

FROM THE DESK OF OUR PRESIDENT

Dear new owner of a Bertazzoni appliance,

I want to thank you for choosing one of our beautiful products for your home.

My family started manufacturing kitchen appliances in Italy in 1882, building a reputation for quality of engineering and passion for good food.

Today, our products stand out because of their unique blend of authentic Italian design and superior appliance technology. It is our mission to make products that function perfectly and bring joy to their owners.

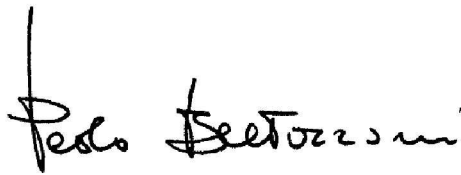
By making beautiful products we respond to our customers' flair for good design. By making them versatile and easy-to-use, cooking with Bertazzoni becomes a real pleasure.

This manual will help you learn to use and care for your Bertazzoni appliance in the safest and most effective way, so that it can give you the highest satisfaction for years to come.

Enjoy!

Paolo Bertazzoni

President

A handwritten signature in black ink, reading "Paolo Bertazzoni". The signature is written in a cursive, flowing style. The first name "Paolo" is written with a large, stylized 'P' that has a vertical line extending upwards. The last name "Bertazzoni" is written in a similar cursive style, with the 'B' being particularly large and the 'ni' ending in a small loop.

CONTENTS

IMPORTANT INFORMATION REGARDING SAFETY AND THE ENVIRONMENT	7
GENERAL SAFETY	7
INTENDED USE	8
CHILDREN'S SAFETY	8
PACKAGING INFORMATION	9
HYDROCARBON (HC) WARNING	9
SPECIFICATIONS	10
GENERAL APPEARANCE	10
TECHNICAL SPECIFICATIONS	10
INSTALLATION	11
PRODUCT DIMENSIONS	11
ELECTRICAL REQUIREMENTS	12
PLUMBING REQUIREMENTS (DEPENDING ON MODEL)	12
INITIAL USE	18
TOOLS THAT MAY BE REQUIRED	18
LEVELING THE APPLIANCE	20
REVERSING THE DOOR	21
DISPLAY PANEL SET-UP INSTRUCTIONS	26
SWITCHING CELSIUS AND FAHRENHEIT	27
FRIDGE TEMPERATURE CONTROL	27
FREEZER TEMPERATURE CONTROL	27
SUPER COOL	27
SUPER FREEZE	28
ECO	28
DOOR OPEN ALARM	28
ICE CONTROL (DEPENDING ON MODEL)	28
DEMO MODE	28
WATER FILTER REPLACEMENT (IF APPLICABLE)	29
BEFORE USING THE REFRIGERATOR	30
WAYS TO SAVE ENERGY	30
RECOMMENDATIONS FOR THE FRESH FOOD COMPARTMENT	30
OPERATING THE APPLIANCE	31
FREEZING FRESH FOOD	31
RECOMMENDATIONS FOR STORING FROZEN FOOD	31
ARRANGING THE FOODS	31
OPERATING TEMPERATURE	32
DOOR BINS	32
GLASS SHELVES	33
REFRIGERATOR DRAWERS	33
BOTTLE HOLDER	34
AUTOMATIC ICE MAKER (DEPENDING ON MODEL)	34
MAINTENANCE AND CLEANING	35
PREVENTING UNPLEASANT ODOURS	35
PROTECTING PLASTIC SURFACES	35
CLEANING THE INTERIOR SURFACES	35
STAINLESS STEEL EXTERIOR SURFACES	35
CLEANING THE DOOR SEALS	35
TROUBLESHOOTING	36
APPLIANCE IS NOT WORKING CORRECTLY	36
ODOURS FROM THE COMPARTMENTS	36
NOISE FROM THE APPLIANCE	36
THE MOTOR RUNS CONTINUOUSLY	36
A LAYER OF FROST OCCURS IN THE COMPARTMENT	36
TEMPERATURE INSIDE IS TOO WARM	37
TEMPERATURE INSIDE IS TOO COLD	37
DOORS CAN'T BE CLOSED EASILY	37
THE LIGHT IS NOT WORKING	37
HEAR WATER BUBBLING IN THE REFRIGERATOR	37

CONTENTS

CUSTOMER CARE 38

IMPORTANT INFORMATION REGARDING SAFETY AND THE ENVIRONMENT

This manual will help you to get started using your appliance quickly and in a safe manner.

- Please read this user manual carefully before installing and using the product.
- Always heed the applicable safety information.
- Keep the user manual in an easily accessible place for future use.
- Please read all of the additional documents provided with the product.

Please keep in mind that this manual may apply to several different product models.

This manual expressly indicates the differences between the various models.



WARNING

Risk of injury and property damage.



NOTE

Important information and useful tips.



The packaging materials for this product have been manufactured from recyclable materials in accordance with National Environmental Regulations.

This chapter contains safety information that will help you to prevent risks of injury or property damage. Failure to follow these instructions shall render any product warranty void.

GENERAL SAFETY

- This appliance may be used by children aged 8 or older, by people who have limited physical, sensory or mental capabilities and by people who lack experience and information, provided that they have been given instructions concerning the safe use of the appliance and are supervised, and that the risks have been eliminated. Children should not play with the appliance. Cleaning and care should not be performed by children unless they are supervised by an adult.
- Unplug the appliance if you encounter a malfunction during use.
- If the appliance malfunctions, it must not be allowed to remain on until repaired by an authorised service provider. Risk of electric shock!
- This appliance is fitted with a plug, in accordance with local standard. The plug should be suitable for use in all houses fitted with sockets in accordance with current specifications.
- If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and carefully disposed of. To avoid a possible shock hazard, do not insert the discarded plug into a socket. If in doubt contact a qualified, registered electrician.
- Plug the appliance into a grounded socket that is protected by a fuse and that corresponds to the value on the product's nameplate. The appliance should not be plugged into a GFCI protected outlet. Have a qualified electrician ground the appliance. Our company cannot be held responsible for damages resulting from a failure to use the appliance with a grounded socket pursuant to local regulations.

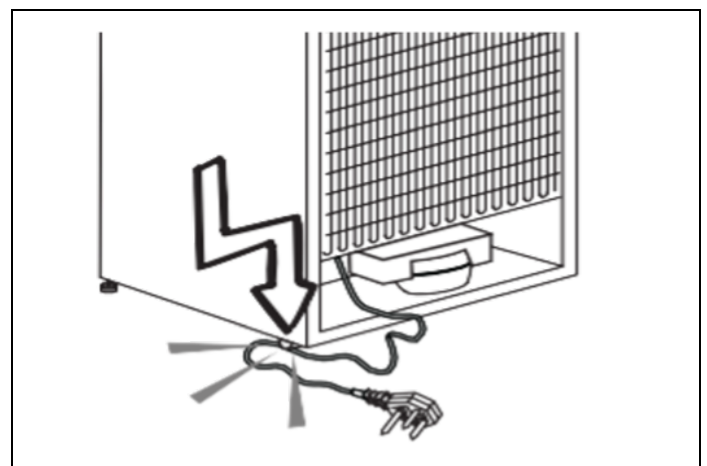


Fig. 1

- Make sure that the plug is not squashed or damaged. Otherwise, it may cause short circuit, electric shock or overheat and even cause a fire.
- Unplug the appliance when not in use.
- Never wash the appliance by pouring, daubing or spraying water onto it! Risk of electric shock!
- Never touch the plug with wet hands!

IMPORTANT INFORMATION REGARDING SAFETY AND THE ENVIRONMENT

- Never unplug the appliance by pulling on the cable; pull on the plug itself. Always brace one hand against the socket panel while pulling the plug out.
- Do not plug in the refrigerator if the wall socket is loose.
- Never connect your refrigerator to an energy saving device. Such systems are harmful to your appliance.
- Make sure the appliance is unplugged during installation, maintenance, cleaning and repairs.
- Make sure to have your **Authorised Service Provider** install the appliance and set up its electrical connections. The manufacturer cannot be held responsible for damages arising from procedures performed by unauthorised persons.
- Any electrical component must be replaced or repaired by a qualified electrician or authorized service engineer. Only genuine replacement parts should be used.
- Do not eat ice lollies or ice cubes immediately after you take them out of the freezer compartment! This may cause an ice burn in your mouth!
- Do not touch frozen food with wet hands! It may stick to your hands!
- Do not put bottled or canned liquid beverages in the freezer compartment. They may burst!
- Never use steam or steam cleaners to clean or defrost the refrigerator. Steam coming into contact with the electrical components of your refrigerator can cause short circuit or electric shock!
- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process; use only those recommended by the manufacturer.
- Never use refrigerator components such as the door or drawers as means of support or as steps. This may cause the appliance to tip over or damage it.
- Do not damage areas where refrigerant is circulating with drilling or cutting tools. If the gas ducts in the evaporator, the tubing extensions or the surface coatings are punctured, the refrigerant could blow out, causing skin irritation and eye injuries.
- Do not cover or allow any object to block the ventilation openings in your refrigerator.
- Ensure that beverages with higher alcohol content are tightly closed and store them vertically.
- Do not use aerosol sprays near the appliance; this could result in a fire or explosion!
- Flammable items, products that contain flammable gases (e. g. sprays) and explosive materials should never be stored inside the appliance.
- Do not place containers filled with liquid on top of the appliance. Water spilling or splashing onto an electrical component could cause electric shock or a fire.
- Do not store items that require precisely regulated temperatures (such as vaccines, heat-sensitive medication, materials for scientific study, etc.) in the refrigerator.
- If you are not going to use the appliance for a long time, unplug it and remove the food from inside of it.
- If there is a blue light on the refrigerator, do not look at this light using an optical instrument.
- Exposing the appliance to rain, snow, sun or wind is dangerous in terms of electrical safety.
- If the appliance has a mechanical control system (thermostat), wait for 5 minutes to plug the appliance back in again after unplugging.
- Do not operate the appliance without the cover of interior lighting.
- To avoid eye injury, do not look directly into the LED light located in the refrigerator compartment. If it is not functioning correctly, consult a qualified, registered electrician.
- Do not overload the refrigerator. Objects in the refrigerator may fall when the door is opened, causing injury or property damage. Placing objects on top of the appliance may give rise to a similar hazard.
- If the refrigerator has a door handle, do not use that handle to move it. The handle might be loose.
- Be careful not to place your hand or any other body part in the moving parts of the refrigerator.
- Do not place your hand or any other foreign object into the ice machine while it is operating.

INTENDED USE

- This product has been designed for domestic use. It must not be used in any way other than that for which it is intended. It is not suitable for commercial use.
- It must be used only for storing food.
- The manufacturer shall not be held liable for any damages resulting from improper use or transport.
- Original spare parts will be available for 10 years following the product's purchase date.

CHILDREN'S SAFETY

- If there is a lock on the door of the appliance, the key should be kept out of reach of children.
- Do not allow children to play with the product.



CAUTION

Before disposing of your old refrigerator or freezer:

- **Children may get trapped inside.**
- **Remove the doors.**
- **Leave the shelves in place to prevent children from climbing inside the product easily.**

IMPORTANT INFORMATION REGARDING SAFETY AND THE ENVIRONMENT

PACKAGING INFORMATION

The packaging materials for this product have been manufactured from recyclable materials in accordance with National Environmental Regulations. Do not dispose of the packaging materials with ordinary household waste or other types of waste. Take these materials to a recycling location designated by local authorities.



CAUTION

Risk of Fire or Explosion:

- **This product uses flammable refrigerant.**
- **Do not use mechanical devices to defrost the refrigerator.**
- **Do not use chemicals for cleaning.**
- **Do not pierce the refrigerant tubing.**
- **If the refrigerant tubing is pierced, it must be repaired only by licensed service personnel.**
- **Please consult the maintenance and use manual before cleaning the product. All safety instructions must be followed.**
- **Dispose of the product in accordance with federal or local regulations.**
- **Should any damage be evident when unpacking the refrigerator, do not plug in the appliance but contact the shop immediately from which you purchased it. Keep all packing materials.**

HYDROCARBON (HC) WARNING

Your product's cooling system contains R600a. This gas is flammable. Therefore, be careful not to damage the cooling system or the tubing during use or transportation. If damaged, keep the appliance away from potential sources of ignition, which could cause it to catch fire, and ventilate the room where the appliance is placed.



NOTE

If the appliance is damaged or if you see a gas leak, please keep away from the gas as it may cause ice burn if it comes into contact with the skin. Thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated.



NOTE

The type of gas used in the product is listed on the rating label, which is located on the left interior wall of the refrigerator.



WARNING

Never attempt to burn the product as a means of disposal.

SPECIFICATIONS

GENERAL APPEARANCE

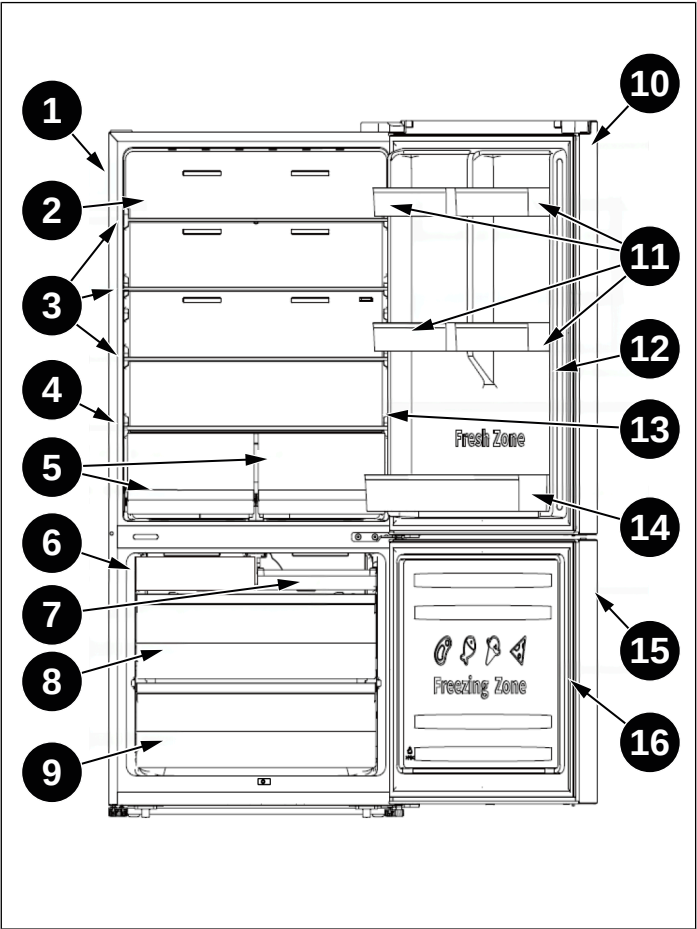


Fig. 2

- 1) Cabinet

2) Wind channel

3) Glass shelf

4) Crisper cover

5) Fruit & Vegetable Crisper

6) Ice maker (depending on model)

7) Upper freezer drawer

8) Middle freezer drawer

9) Lower freezer drawer
- 10) Fridge door

11) Small rack

12) Fridge gasket

13) Control panel

14) Lower rack

15) Freezer door

16) Freezer gasket

NOTE

The figures in this user manual are schematic and may not match the product exactly. If your product does not have the parts described, the information applies to other models.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Permissible water pressure	30-125 psi (207-862 kPa)
Electrical connection	110-115 V/60 Hz
Rated input power	250 W
Climate class	SN-N-ST-T

CLIMATE CLASS	AMBIENT TEMPERATURE
SN	+50°F to +87°F
N	+61°F to +87°F
ST	+61°F to +100°F
T	+61°F to +109°F

NOTE

This appliance may not work properly if being left at a temperature above or below the indicated climate class range for a long period of time.

NOTE

If the voltage fluctuates exceeding the upper limit, A. C. automatic voltage regulator of more than 350 W should be applied to the refrigerator for safety use.

Place the device in a dry place to avoid damage due to moisture.

Keep the appliance out of direct sunlight, rain or frost. Keep the appliance away from heat sources, such as stoves, fires or stoves.

INSTALLATION

PRODUCT DIMENSIONS

TOP VIEW

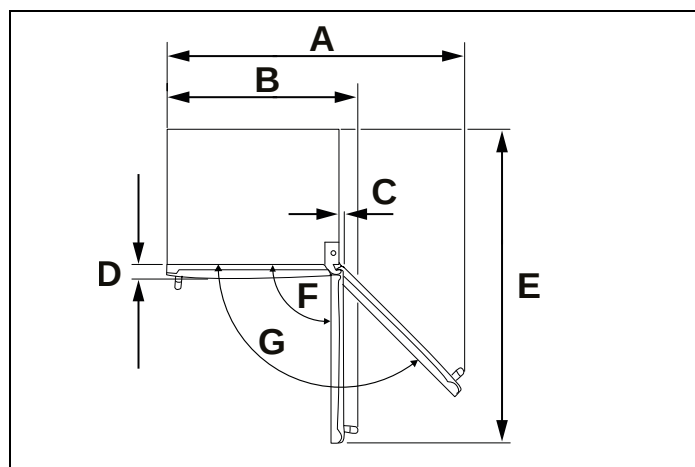


Fig. 3

- | | |
|---------------------|-----------------------|
| A. 52" 7/8 (1342.7) | E. 56" 13/16 (1443.2) |
| B. 34" 3/4 (882.5) | F. 90° |
| C. 1" 1/8 (29.3) | G. 130° |
| D. 3" (76) | |

FRONT VIEW

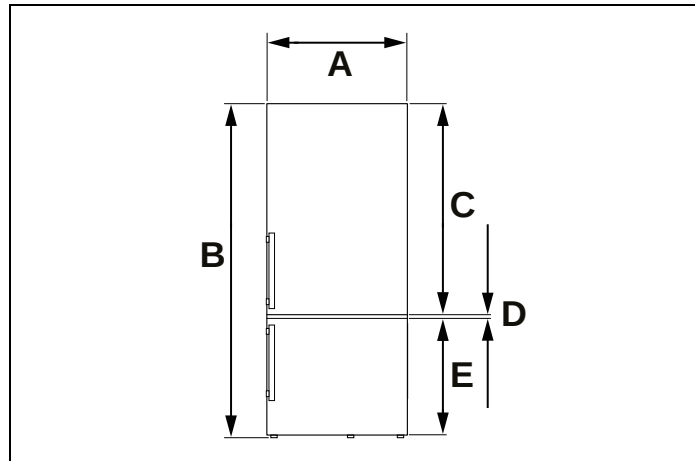


Fig. 4

- | |
|---------------------|
| A. 31" 1/4 (794) |
| B. 67" 15/16 (1725) |
| C. 40" 5/16 (1024) |
| D. 7/16" (11) |
| E. 25" 13/16 (656) |

SIDE VIEW

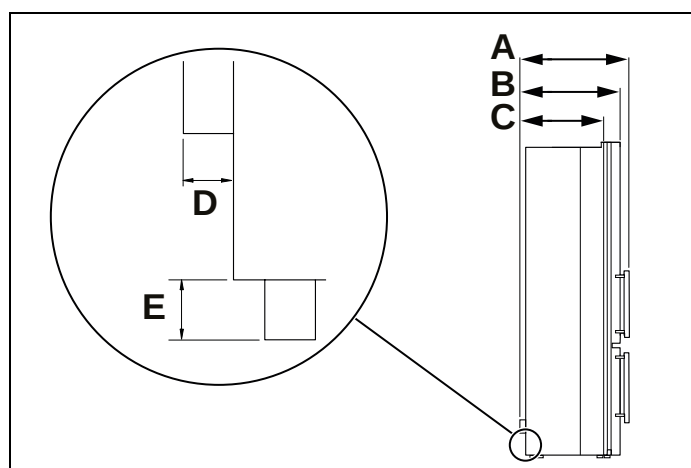


Fig. 5

- | |
|------------------|
| A. 30" (761.2) |
| B. 27" 1/2 (698) |
| C. 24" 1/2 (622) |
| D. 1/2" (13.5) |
| E. 1" 1/4 (31) |

NOTE



To improve the efficiency of the of the cooling system and save energy, it is necessary to maintain a good ventilation around the appliance appliance for heat dissipation. For this reason, it is necessary to have sufficient free space around the around the refrigerator.

NOTE



It is recommended to leave a clearance of at least 2" from the wall, at least 3/8" from the top, at least 3/8" from the sides to the walls, and a clearance in front to allow the door to open 130°.

INSTALLATION

ELECTRICAL REQUIREMENTS

Please check the electrical standards and local codes before installing the appliance.

The appliance must be applied with single phase alternating current of 110-115 V (Volts), 60 Hz (Hertz). If the voltage fluctuates exceeding the upper limit, A.C. automatic voltage regulator of more than 350 W should be applied to the refrigerator for safety use.



WARNING

Do not use any extension cord or multiple sockets which could cause overloading of wiring circuits and could cause a fire. Always plug the appliance in its own individual electrical socket that has a voltage corresponding to that indicated on the rating plate.

PLUMBING REQUIREMENTS (DEPENDING ON MODEL)

CONNECTING THE WATER SUPPLY

An Ice Maker and/or water filter may be installed on your new refrigerator. A water filter removes unwanted particles from your water. It does not, however, sterilize or destroy microorganisms.

For purification and sterilization, it may be necessary to purchase a water purifying system.

For the ice maker to operate properly, the appliance must be connected to a drinking water supply.

The maximum inlet water pressure is 700 KPa; and the minimum inlet water pressure is 207 KPa.



WARNING

The water connection must be carried out by a qualified plumber. Operation outside the water pressure range may cause malfunction and severe, damaging water leaks. Under normal conditions, a 200cc (5.75 oz.) cup can be filled in about 10 seconds. If the refrigerator is installed in an area with low water pressure (below 30 psi), a booster pump may be installed to compensate for lower inlet pressures.

The following tools and parts (not supplied) will be needed:

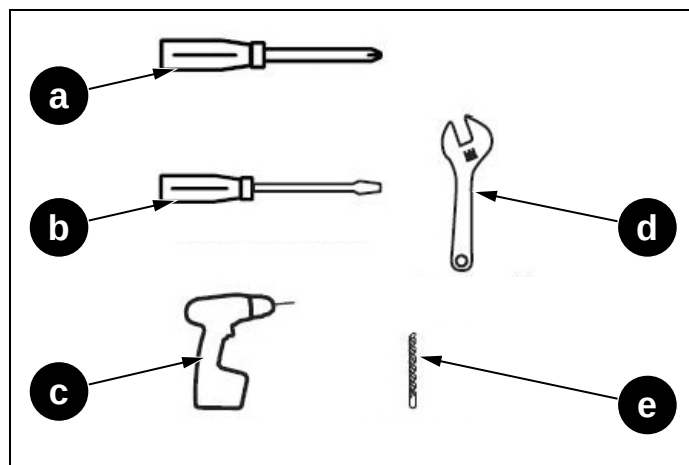


Fig. 6

- a. Phillips screwdriver
- b. Flat-blade screwdriver
- c. Drill
- d. 1/2" or adjustable wrench
- e. 1/4" drill bit

INSTALLATION

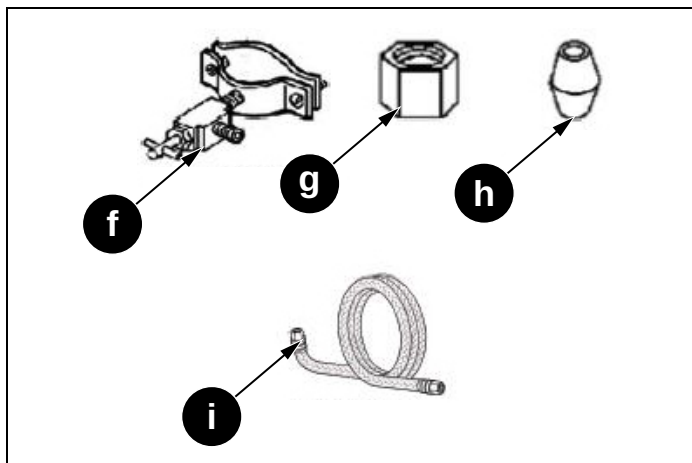


Fig. 7

- f. 1/4" saddle type shutoff valve (1)
- g. 1/4" compression nut (1)
- h. Ferrule (sleeve) (1)
- i. Water supply installation kit



NOTE

Use tubing supplied with the refrigerator and/or all new tubing. Do not use old tubing.

- 1) All work must comply with local plumbing code specifications and requirements.
- 2) Connect to cold water line with water pressure between 30 and 125 psi.
- 3) Take caution to not contaminate water pipes. The size of pipes is 1/4".
- 4) The product comes with the filter. Please connect the water filter referring to the filter instructions.

- 1) Shut off power supply.
- 2) Shut off water main supply.
- 3) In the cold-water supply line, drill a 1/4" hole in the vertical section or horizontal (top of pipe). Then install the saddle-type shutoff valve. Ensure that the outlet end is securely positioned in the 1/4" hole.
- 4) Securely connect the 1/4" extension

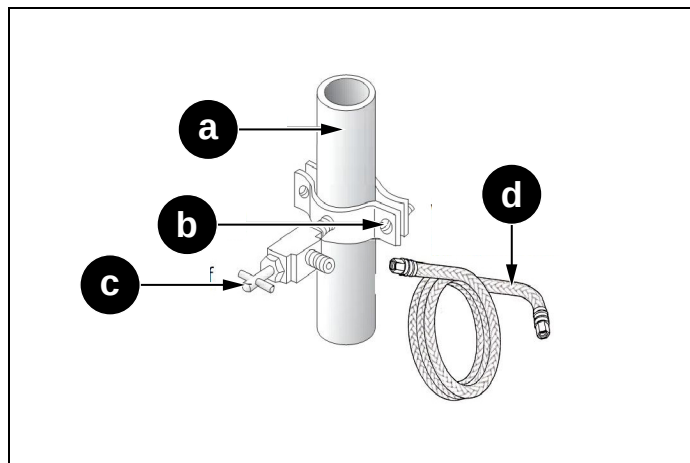


Fig. 8

- a. Cold water line
 - b. Pipe clamp
 - c. Shutoff valve
 - d. Water line installation kit
- 5) Place other end of tubing in sink or empty container. Turn water supply back on and open the shutoff valve to flush any contaminants out. Run water until clear.
 - 6) Close the shutoff valve.

INSTALLATION

CONNECTING THE WATER SUPPLY TO FILTER INLET

The items needed to complete the connection can be found at your local hardware store.

You can use plastic tubing, copper tubing, or stainless steel tubing as the water line installation kit.

PLASTIC TUBING	COPPER TUBING	STAINLESS STEEL TUBING
1/4" plastic tubing molded end (bulb)	1/4" copper tubing	1/4" Stainless tubing
1/4" compression nut (1)	1/4" compression nut (1) Ferrule (2)	1/4" compression nut (1)

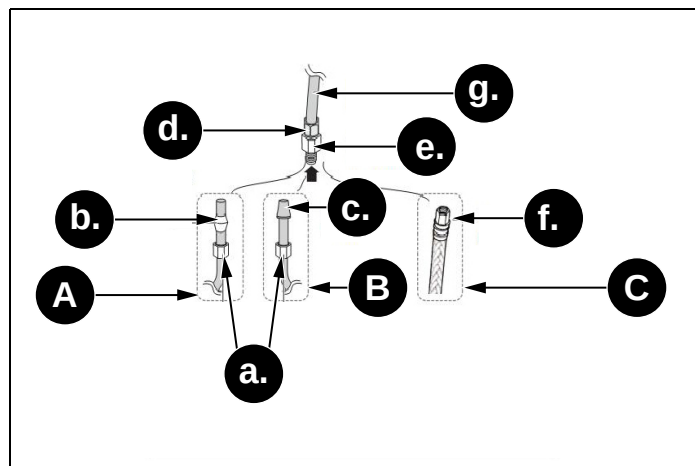


Fig. 9

- a. Compression nut (1/4") (not supplied)
- b. Ferrule
- c. Molded end (bulb)
- d. Compression nut (assembled)
- e. Compression fitting (assembled)
- f. Compression nut (1/4")
- g. 1/4" tube (assembled)
- A. Copper tubing (not supplied)
- B. Plastic tubing (not supplied)
- C. Stainless steel tubing (not supplied)

1) Connect the water supply line to the compression fitting (assembled with a 1/4" tube, included in refrigerator).

- If you are using copper tubing, slip the compression nut (not supplied) and ferrule (not supplied) on the copper tubing (not supplied).
- If you are using plastic tubing, insert the molded end (bulb) of the plastic tubing into the compression fitting.



CAUTION

Do not use without the molded end (bulb) of the plastic tubing.

- If you are using stainless steel tubing, slip the compression nut on the stainless tubing (not supplied).
- 2) Tighten the compression nut onto the compression fitting. Do not over-tighten the compression nut.
 - 3) Connect the 1/4" tube (assembled with compression nut and compression fitting) to water filter inlet, following these steps below:
 - 3.1) Take two clips out, then pull out two stoppers of the water filter.

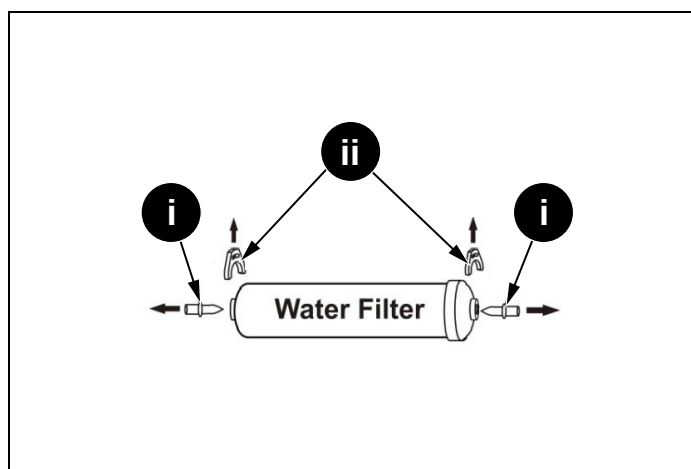


Fig. 10

- i. Stopper
- ii. Clip

- 3.2) Fully insert the 1/4" tube into the inlet of the water filter.
- 3.3) Insert a clip in the proper position as the figure shown below and confirm that the clip holds the 1/4" tube firmly.

INSTALLATION

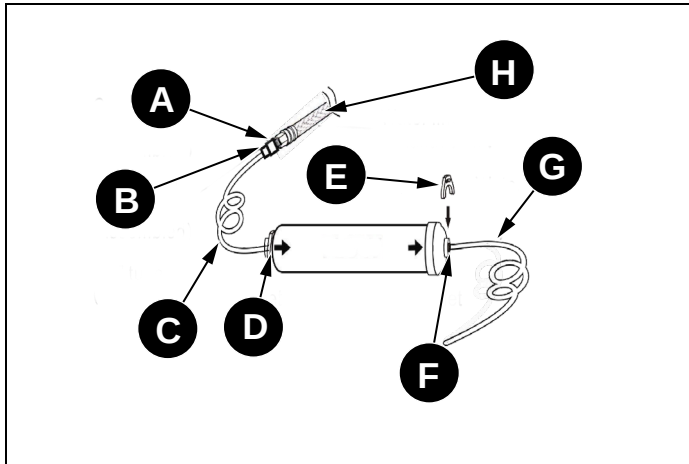


Fig. 11

- A. Compression fitting (assembled)
- B. Compression nut (assembled)
- C. 1/4" tube (assembled)
- D. Inlet
- E. Clip
- F. Outlet
- G. Water line (1/4")
- H. Water line installation kit

CONNECTING THE WATER FILTER OUTLET TO REFRIGERATOR

A connector, two clips and a water line (1/4") are provided with refrigerator for installation.

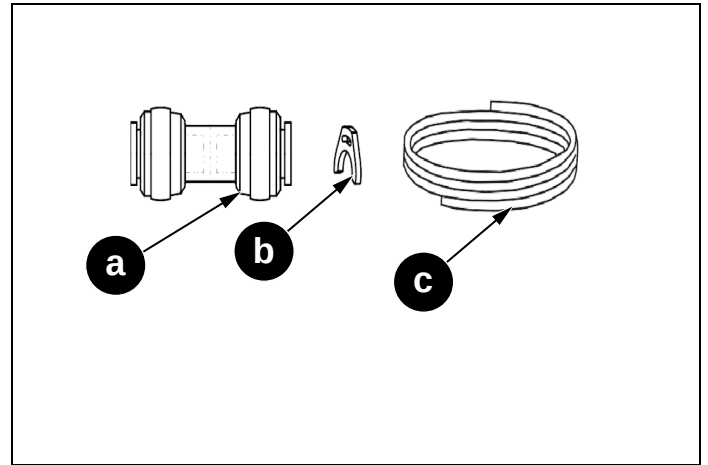


Fig. 12

- a. Connector
 - b. Clip
 - c. Water line (1/4")
- 1) Fully insert one head of the water line (1/4") into the outlet of water filter.
 - 2) Insert a clip in the proper position as the figure shown below and confirm that the clip holds the water line (1/4") firmly.

INSTALLATION

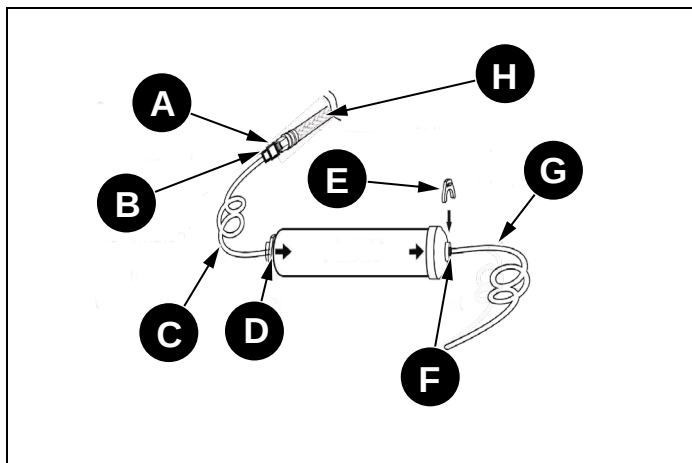


Fig. 13

- A. Compression fitting (assembled)
- B. Compression nut (assembled)
- C. 1/4" tube (assembled)
- D. Inlet
- E. Clip
- F. Outlet
- G. Water line (1/4")
- H. Water line installation kit



NOTE

In order to fix the water filter at the proper position and avoid over bending the water line (1/4"), you should determine the distance from the shutoff valve to the filter mounting location previously. Then cut the water line (1/4") as required length.

- 3) After connecting the water line (1/4"), please turn on the shutoff valve to flush the filter for 5 minutes before use.



NOTE

The initial dark discoloration of water is normal.

- 4) Connect the water line (1/4") with refrigerator by a connector.
 - 4.1) Fully insert the other head of the water line (1/4") into the connector.
 - 4.2) Fully insert the water line of the refrigerator (at the right of the compressor room) into the connector.
 - 4.3) Insert two clips in the install pack as shown below, and then confirm that each clip holds the water line firmly.

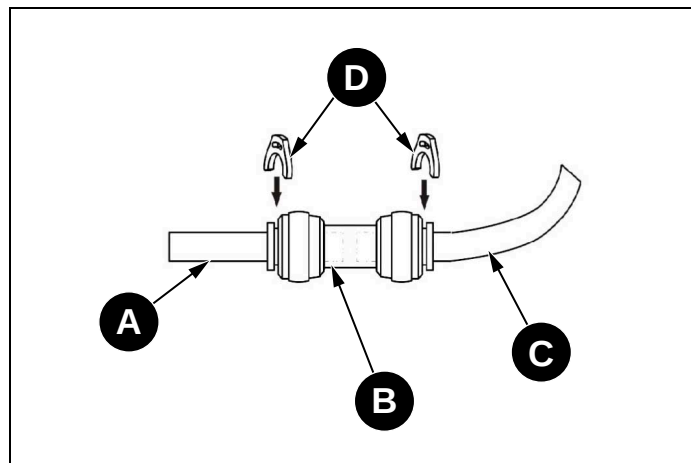


Fig. 14

- A. Water line of the refrigerator
- B. Connector
- C. Water line (1/4")
- D. Clip



NOTE

The water line (1/4") length should be less than 5 m. If the water line is too long (>5 m), the ice and cold water content may be affected due to insufficient water pressure.



NOTE

The water line must be fully inserted into the center of the connector to prevent water leaking.

INSTALLATION

FIXING THE WATER FILTER

To fix the water filter, follow these steps below.

- 1) Determine the location to mount the water filter.



NOTE

The water filter should be mounted on the wall in a readily accessible area in case of replacement.



NOTE

Do not mount the filter onto the refrigerator! Coolant pipes might be pierced!

- 2) Determine the distance from the shutoff valve to the filter mounting location, and the distance from the filter mounting location to the refrigerator. The shutoff valve must also be installed in an accessible location.
- 3) To avoid over bending the water line, cut the water line (1/4") as required length according to the determined distance previously.
- 4) Mount the filter holder onto the wall by using a screwdriver and attach the water filter.

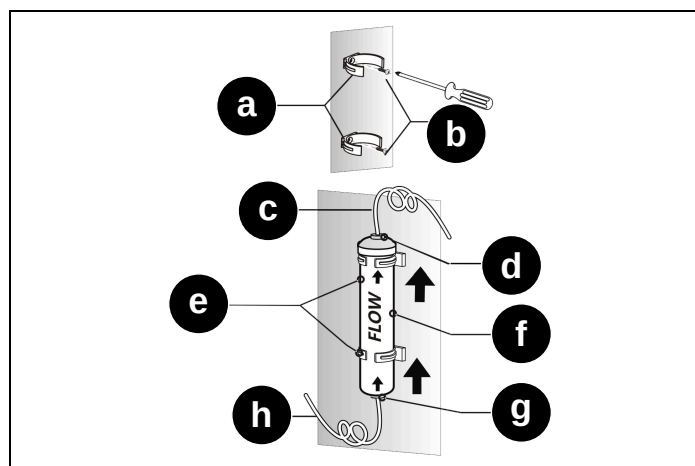


Fig. 15

- a. Filter holder
- b. Screw
- c. Water line (1/4")
- d. Outlet
- e. Filter holder
- f. Filter
- g. Inlet
- h. 1/4" (assembled)



WARNING

The water filter must be held upright as shown in the figure. It is critical to connect the water line tube into the filter inlet and outlet correctly.

- 5) After connecting the water supply, water filter, and the refrigerator, water connecting system layout shows below.

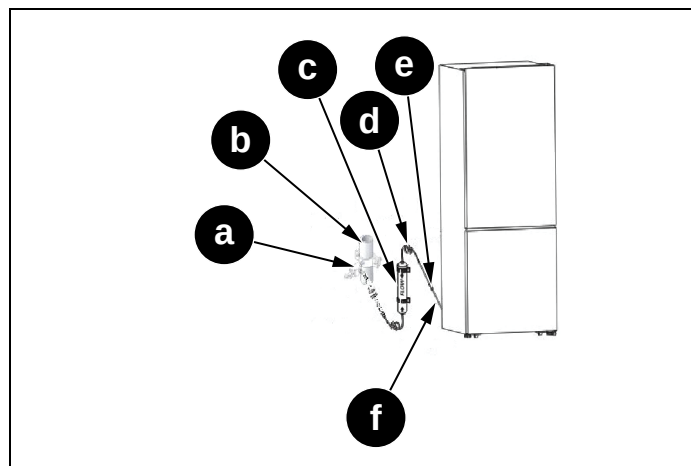


Fig. 16

- a. Shutoff valve
- b. Cold water line
- c. Water filter
- d. Water line (1/4")
- e. Connector
- f. Water line of the refrigerator
- If you choose to use without the water filter.

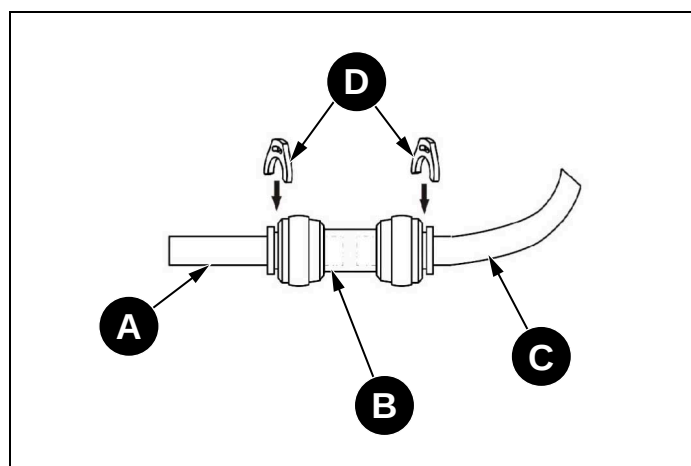


Fig. 17

- A. Water line of the refrigerator
- B. Connector
- C. 1/4" tube(assembled)
- D. Clip

INSTALLATION

Follow up inspections apply to both units with and without filters.



NOTE

It is recommended to employ a qualified person to install the water system.



NOTE

If you have to repair or disassemble the water line, cut off the ends of water line (1/4") to make sure you get a snug, leak-free connection.



NOTE

It is suggested to change the water filter every 6 months to ensure the best possible water quality. Filters may be purchased at Encompass Parts (<https://encompass.com/>) under the SKU Z320380. After installing, check the installation thoroughly for leaks.



WARNING

After turning on the shutoff valve, make sure that there is no leakage at all connection points of the water lines. If there is a leakage, turn off the shutoff valve immediately and tighten the connector or make the water lines fully inserted into the connector.



WARNING

After powering on the refrigerator, let the ice maker make ice for one to two days, then throw out the first one or two buckets of ice to make sure that all impurities have been removed from the water lines.



WARNING

Do not pull hard on the water lines, it may damage the water system.



WARNING

The water line should not be pressed by heavy things and should not bend too much.



CAUTION

The warranty does not cover any parts, labor, or damage to property caused by improper installation, use, maintenance, repair or service.

INITIAL USE

Before using the appliance, make sure that all preparations have been made according to the instructions provided in the manual.

- Clean the interior of the refrigerator as recommended in the "Maintenance and Cleaning" section. Before you turn on the refrigerator, make sure that the interior is dry.
- Plug the refrigerator into a grounded socket 4 hours after the refrigerator is installed. This will allow the refrigerant to flow back into the compressor. The interior lighting comes on when the refrigerator door is opened.
- Run the refrigerator for 6 hours before placing any food in it and do not open its door unless it is necessary.



NOTE

You will hear a noise when the compressor starts up. The liquids and gases sealed within the refrigeration system may also cause noise, even if the compressor is not running. This is quite normal.



NOTE

The front edges of the refrigerator may feel warm. This is normal. These areas are designed to be warm in order to prevent condensation.



NOTE

The power plug must be accessible when the appliance is installed.

TOOLS THAT MAY BE REQUIRED



WARNING

When reversing the door, the appliance must not be connected to the Power, Ensure that the plug is removed from the power socket.



NOTE

If required, you may lay the refrigerator on its back in order to gain access to the base, you should rest it on soft foam packaging or similar material to avoid damaging the backboard of the refrigerator.

INSTALLATION

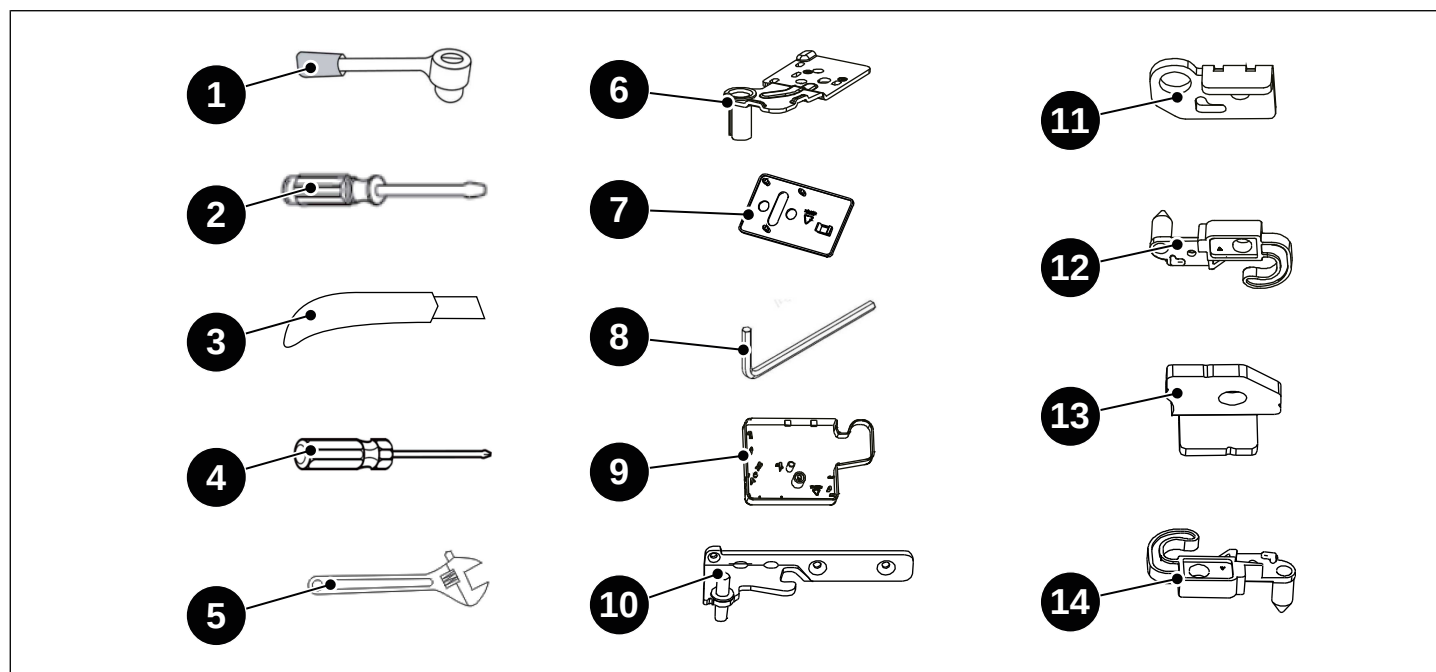


Fig. 18

NOT PROVIDED

ADDITIONAL PARTS (IN THE PLASTIC BAG)

- 1) Wrench /5/16" (8 mm)
- 2) Thin-blade screwdriver
- 3) Thin blade (utility knife e.g.)
- 4) Cross screwdriver
- 5) Monkey wrench

- 6) Upper Hinge-Left
- 7) Screw Hole Cover right
- 8) Allen Wrench /3/16"(4 mm)
- 9) Upper Hinge Cover-left
- 10) Middle Hinge-left

- 11) Left stop Block for fridge door
- 12) Left Door Stopper for fridge door
- 13) Left stop Block for freezer door
- 14) Left door Stopper for freezer door

INSTALLATION

LEVELING THE APPLIANCE

- For sufficient leveling and air circulating in the lower rear section of the appliance, the bottom feet may need to be adjusted. You can adjust them manually by hand or by using a suitable spanner.
- To allow the doors to self-close, tilt back the top backwards at about 9/16" (15 mm) by turning the adjustable feet.
- Whenever you want to move the appliance, remember to turn the feet back up, so that the appliance can roll freely. Reinstall the appliance when relocating.

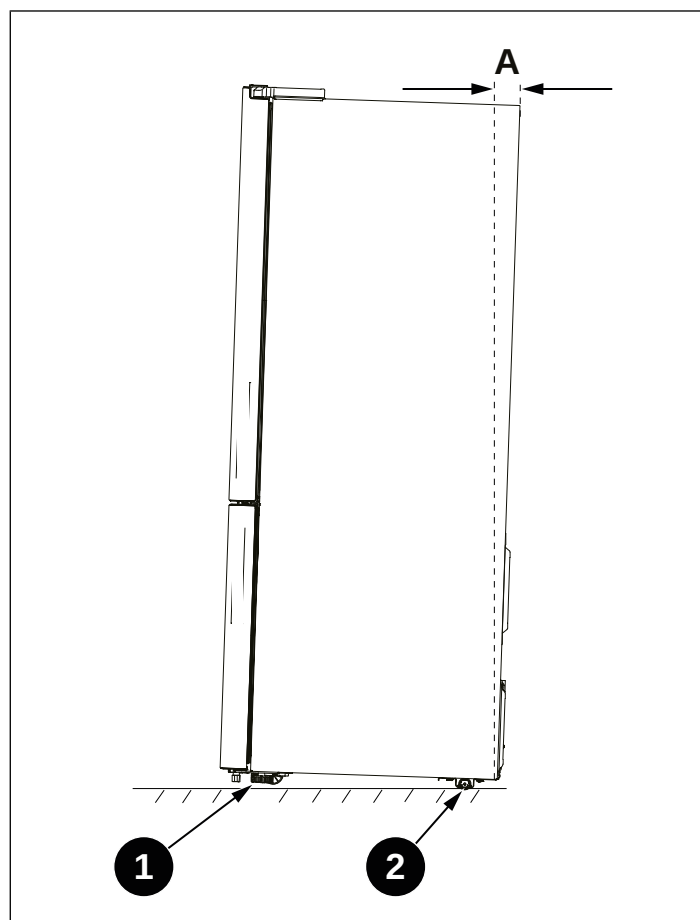


Fig. 19

A. 3/8"-9/16" (10-15 mm)

1 Front roller

2 Rear roller

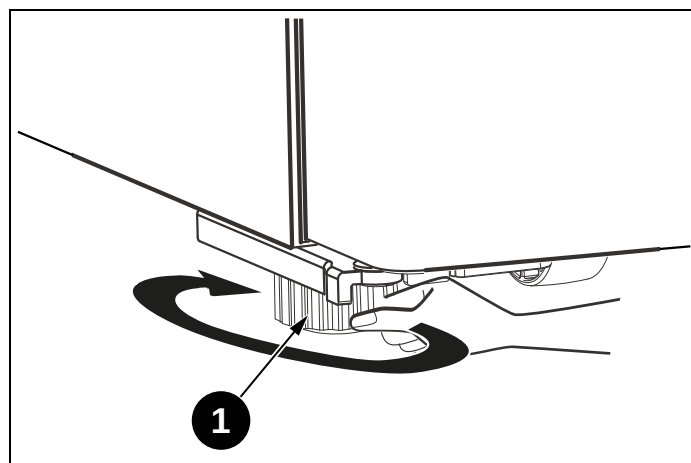


Fig. 20

1) Adjustable bottom feet



WARNING

For proper installation, this refrigerator must be placed on a level surface of hard material that is the same height as the rest of the flooring. This surface should be strong enough to support a fully loaded refrigerator.



WARNING

The rollers, which are not castors, should be only used for forward or backward movement. Moving the refrigerator sideways may damage your floor and the rollers.



WARNING

It is advisable to adjust both the bottom feet until they touch the ground after placing the refrigerator.

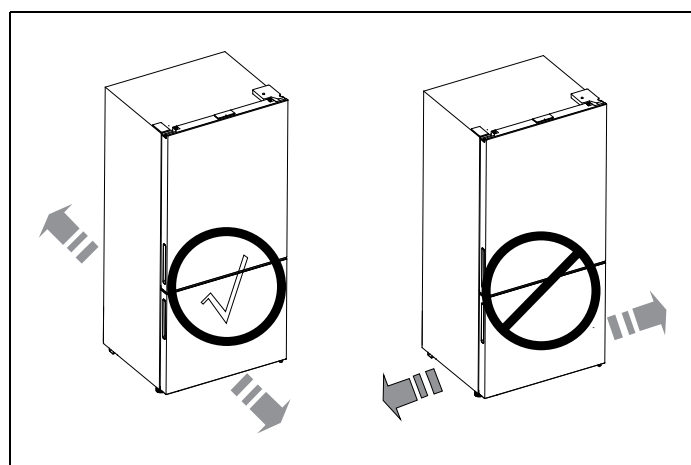


Fig. 21

INSTALLATION

REVERSING THE DOOR

The opening side of the door can be changed, switching from the right side (as supplied) to the left side if necessary.



WARNING

When reversing the door, the appliance should not be connected to the power supply. Make sure the plug is removed from the power outlet.



NOTE

If necessary, you can lay the refrigerator on its back to access the base. It is advisable to lay it on soft foam packing or similar material to avoid damaging the back panel of the refrigerator.

To reverse the door, proceed as follows:

- 1) Place the refrigerator upright and open door to remove all the door shelves (to avoid damage) and then close the door.

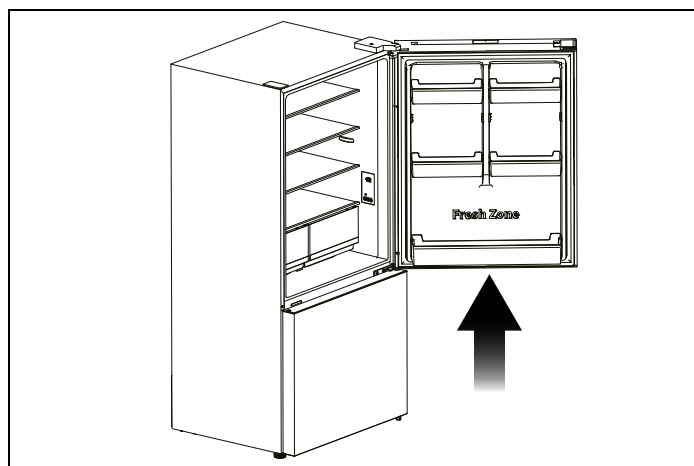


Fig. 22



CAUTION

Slightly squeeze the door shelves from both sides toward the center and toward the door, and then remove them by pushing upward.

- 2) With the door closed, unscrew 1 and remove upper hinge cover-right 2 from the right-top corner of cabinet. Remove the reed switch 4 and the humidity sensor unit 5 from the cabinet and upper hinge cover-right 2, and install them on the upper hinge cover-left (provided in the plastic accessory bag). Unscrew the three screws 3 which are used for fixing the upper hinge-right (see the picture below).

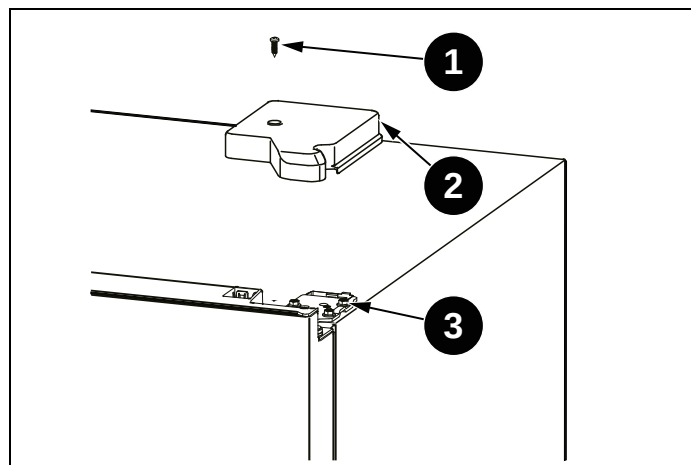


Fig. 23

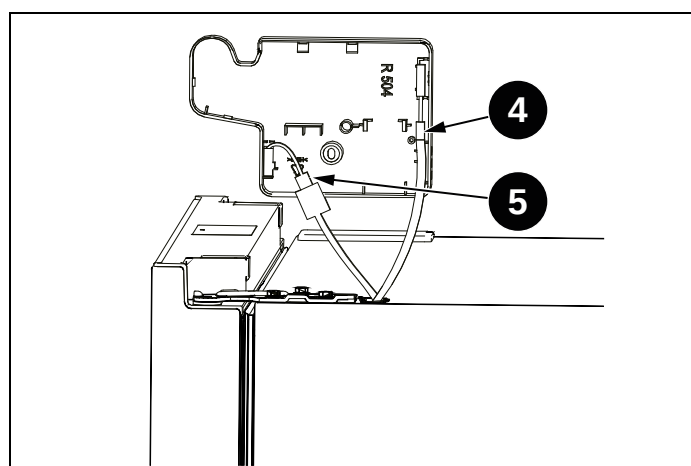


Fig. 24

INSTALLATION

- 3) Remove the upper hinge-right (please hold upper door by hand when installing).

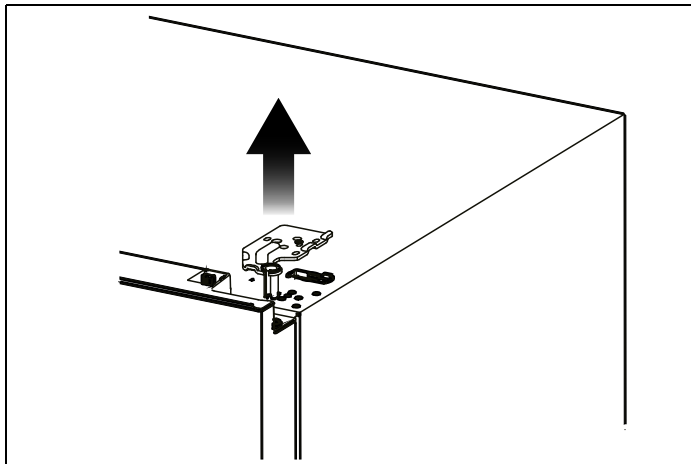


Fig. 25

- 4) Remove the upper door from the middle hinge by carefully lifting the door straight up. Then place the upper door on a smooth surface with its panel upwards.

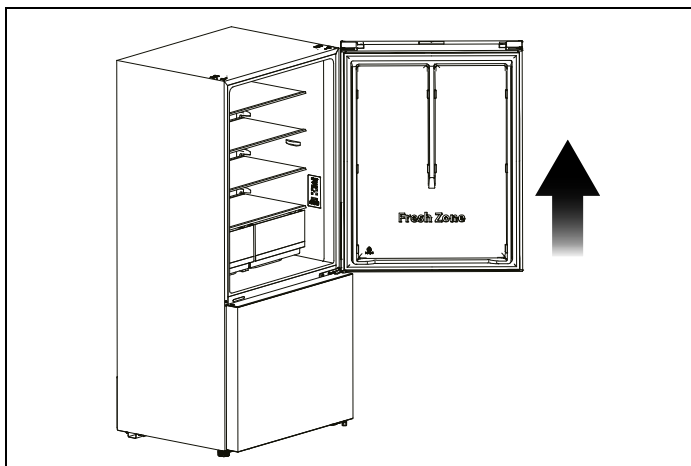


Fig. 26

- 5) Unscrew the two screws 6, then take out the right door stopper for fridge door 7 and the right stopper block for fridge door 8, install the replacement left door stopper 9 and left stopper block 10 (provided in the plastic accessory bag) to the left side with screws 6. Keep 7 and 8 with the appliance for future reference.

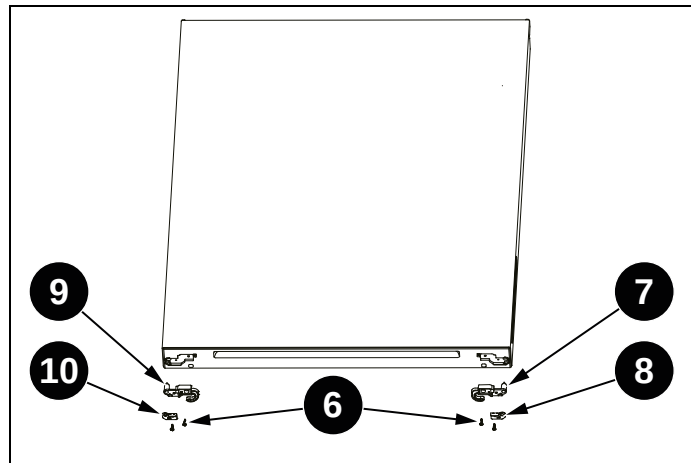


Fig. 27

INSTALLATION

- 6) Use the Allen wrench (provided in the plastic accessory bag) to unscrew the screws used to fix the middle hingeright and remove middle hinge -right. Then remove the lower door.

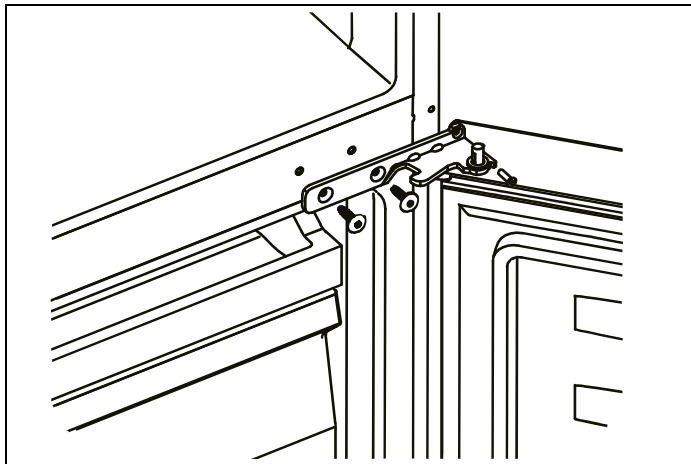


Fig. 28

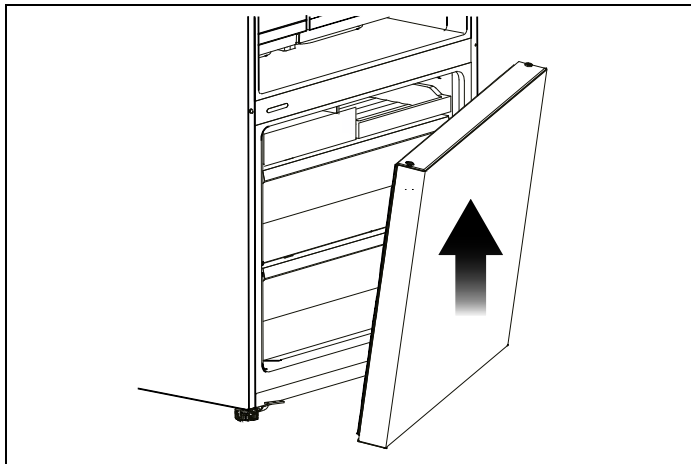


Fig. 29

- 7) Place the lower door on a smooth surface with its panel upwards. Unscrew the two screws 6, then take out the right door stopper for freezer door 11 and the right stopper block for freezer door 12, install replacement left door stopper 13 and left stopper block 14 (provided in the plastic accessory bag) to the left side with screws 6. Keep 11 and 12 with the appliance for future reference.

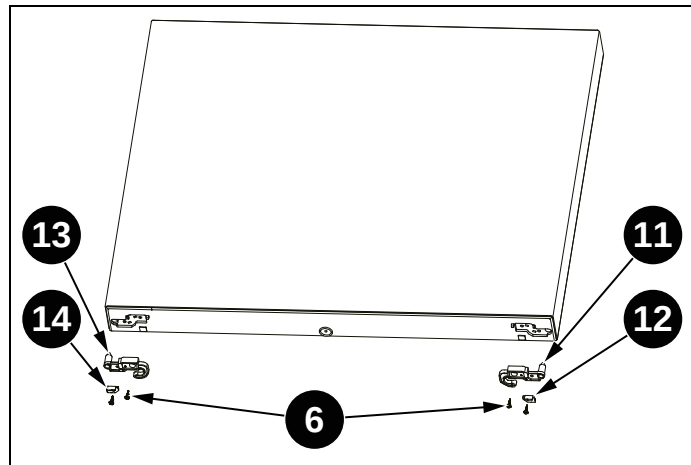


Fig. 30

- 8) Install the screw hole cover-right 15 (provided in the plastic accessory bag) to the right-top corner of cabinet. Remove screw hole cover-left 16 from the left-top corner of cabinet with the thin-blade screwdriver and put the screw hole cover-left and upper hingeright into the plastic accessory bag for future reference.

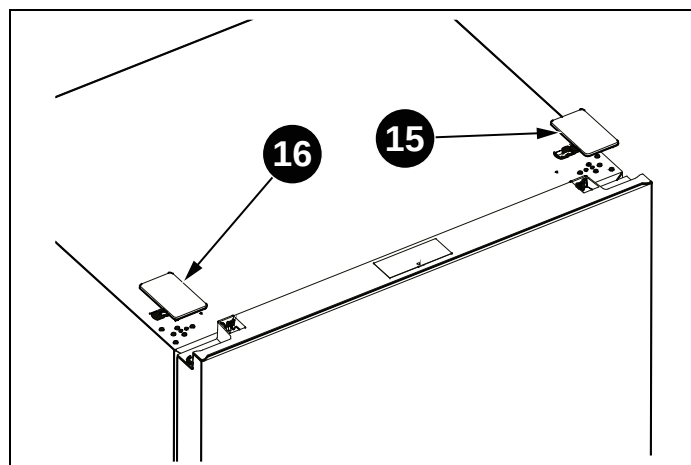


Fig. 31

INSTALLATION

- 9) Change screw hole covers and screw on middle cover plate from left to right (as shown in figure below).

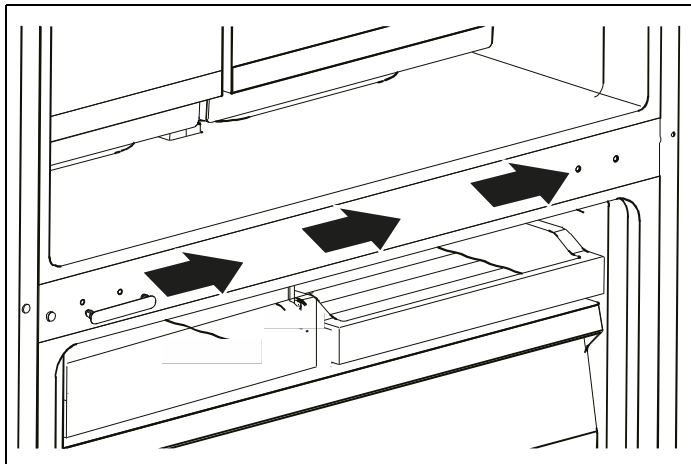


Fig. 32

- 10) Lie the refrigerator backwards, Remove adjustable bottom feet part 17, remove 3 self-tapping screws 18 from the lower hinge –right 19. Unscrew the lower hinge-right axis then install it on the reverse hole site, and tighten into position (change it into lower hinge-left) . Install the lower hinge-left to the left-bottom corner of cabinet, Then fix it with 3 screws, finally install adjustable bottom feet part 17 on the left-bottom corner and right-bottom corner of cabinet.

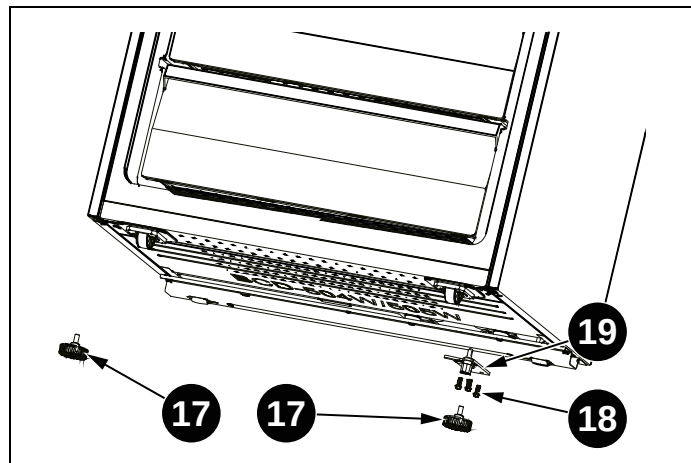


Fig. 33

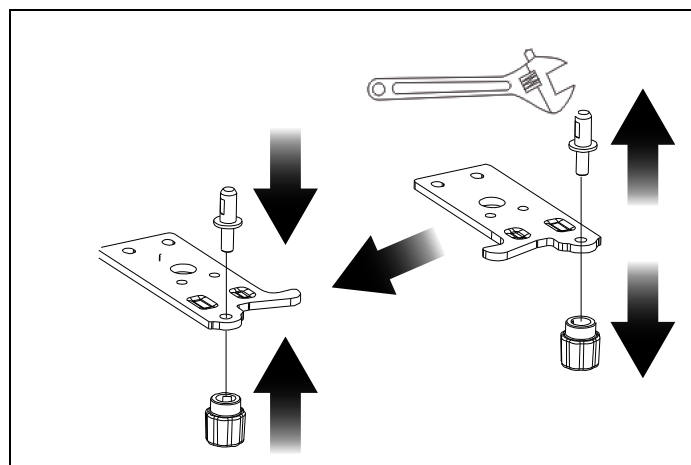


Fig. 34

INSTALLATION

- 11) Stand the refrigerator upright and carefully slot the lower door onto the lower hinge-left pin and hold it in position. Install middle hinge-left (provided in the plastic accessory bag) and ensure the lower door in place.

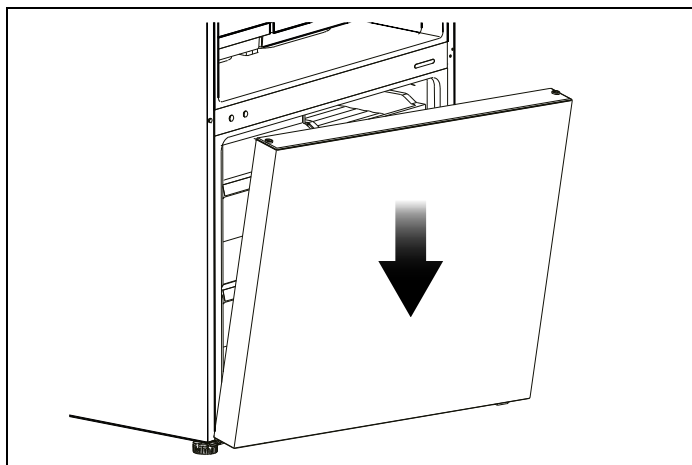


Fig. 35

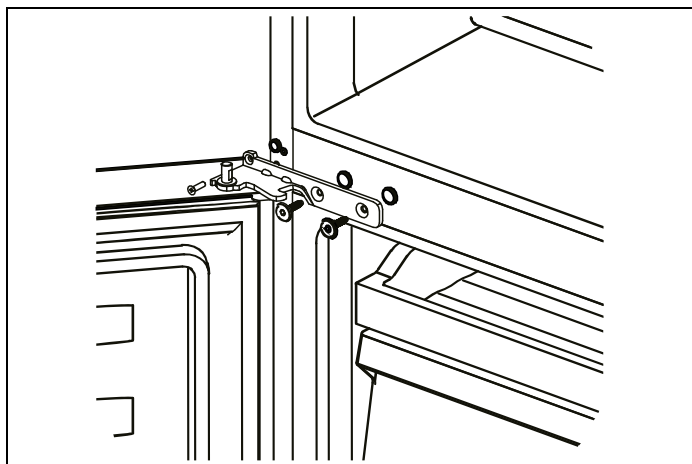


Fig. 36

- 12) Carefully slot the upper door onto the middle hinge pin and hold in position. Move the upper door to an appropriate position, adjust the upper hinge-left (provided in the plastic accessory bag) and upper door, then fit the hinge pin into the hinge hole at the top of the upper door to secure it in place. Then fix the upper hinge part with screws (Please carefully hold the upper door by hand when installing)

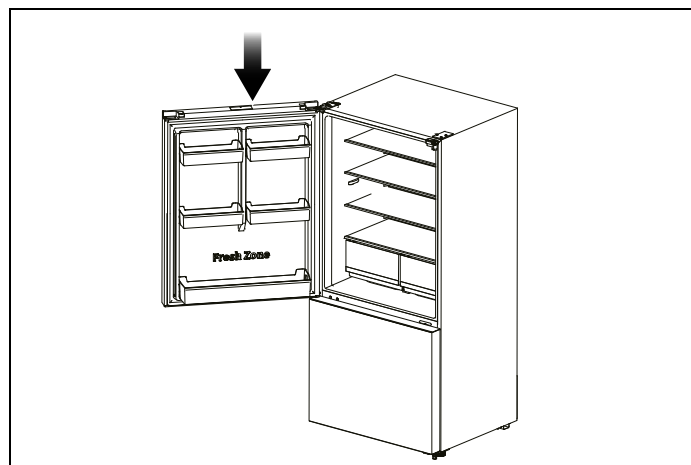


Fig. 37

- 13) Assemble the upper hinge cover-left to match the hinge. Install the door racks to original position. Keep the upper hinge cover-right with the appliance for future reference.

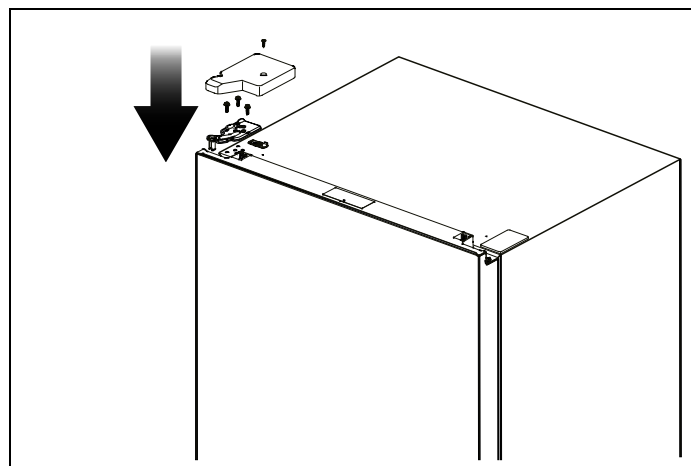


Fig. 38

DISPLAY PANEL SET-UP INSTRUCTIONS

Use the appliance according to the following instructions.

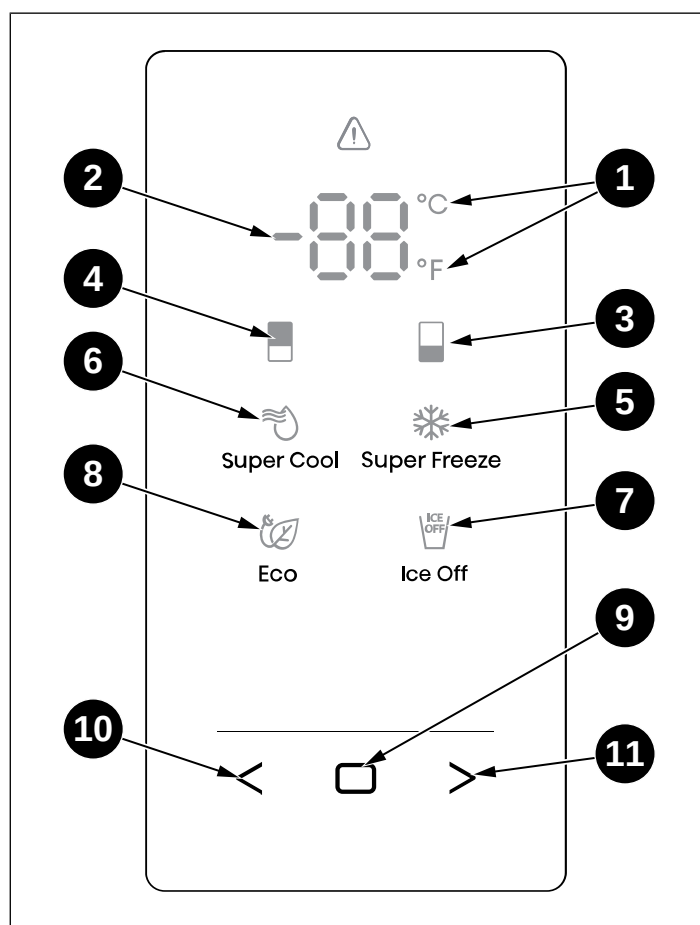


Fig. 39 REF31BMFIXNV

- | | |
|-------------------------------------|--|
| 1) Celsius and Fahrenheit Indicator | 7) Ice Off Icon (depending on model) |
| 2) Temperature Area | 8) Eco Icon |
| 3) Freezer Compartment Icon | 9) Confirm Control |
| 4) Fridge Compartment Icon | 10) Function Selector Control: Left Control |
| 5) Super Freeze Icon | 11) Function Selector Control: Right Control |
| 6) Super Cool Icon | |

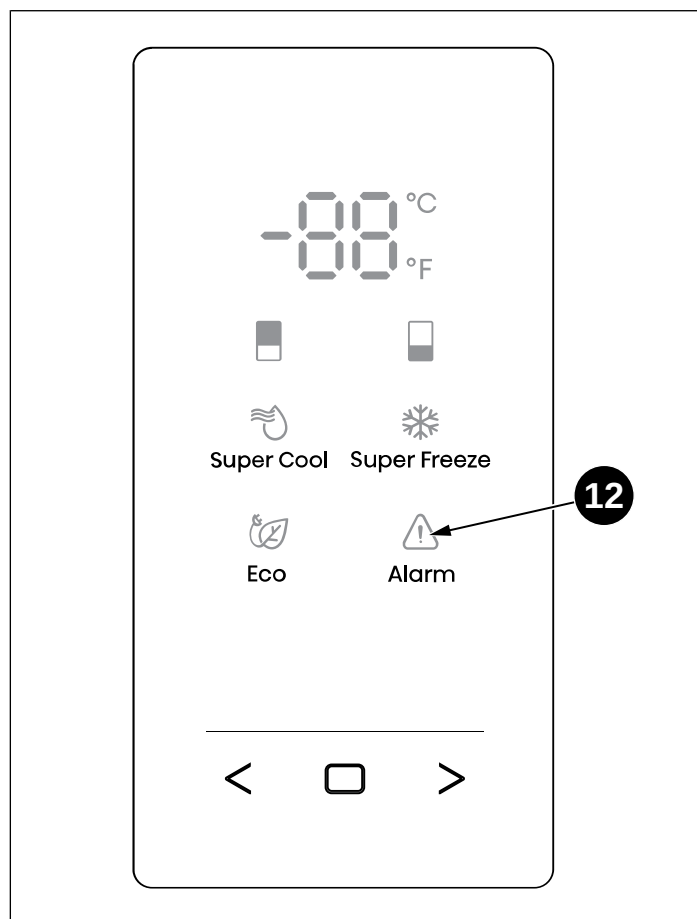


Fig. 40 REF31BMFXNV

- 12) Alarm Icon (depending on model)

NOTE

Once the appliance is powered on, all icons on the display panel will be lit for 3 seconds with a buzzer sound.

NOTE

All the icons will go off on the condition of all keys untouched and all doors closed for one minute.

NOTE

The control panel will light up when the door is open or you touch any button.

DISPLAY PANEL SET-UP INSTRUCTIONS

NOTE



Setting the refrigerator running at high temperature will accelerate food decomposition. For optimum food preservation, we recommend that when starting the refrigerator for the first time, the temperature of fridge is set to 4°C (39°F), and that of the freezer to -18°C (0°F).



CAUTION

The temperature only means the average temperature of the whole refrigerator cabinet. Temperatures inside each compartment may vary from those displayed on the panel, depending on how much food is stored and where the refrigerator is placed. In addition, the actual temperature from higher room and lower room will be different.

SWITCHING CELSIUS AND FAHRENHEIT

- 1) Press or repeatedly until the indicator °C or °F blinks.
- 2) Press the Confirm Control for the first time, and °C or °F will be always on. After that, each time you press the Confirm Control , the temperature will be switched between °C and °F, and the temperature setting value of the corresponding unit will be displayed in the temperature area.

FRIDGE TEMPERATURE CONTROL

- 1) Press or repeatedly until the Fridge icon blinks.
- 2) Press the Confirm Control for the first time, and the Fridge icon will be always on. After that, press the Confirm Control repeatedly to cycle through the available temperature settings, from 8°C to 2°C if you have set temperature type to Celsius.

If you have set temperature type to Fahrenheit, the temperature settings cycle will be from 46°F to 36°F.

NOTE



With each press of the button, the temperature drops by one degree.

FREEZER TEMPERATURE CONTROL

- 1) Press or repeatedly until the Fridge icon blinks.
- 2) Press the Confirm Control for the first time, and the Freezer icon will be always on. After that, press the Confirm Control repeatedly to cycle through the available temperature settings, from -14°C to -24°C if you have set temperature type to Celsius.

If you have set temperature type to Fahrenheit, the temperature settings cycle will be from 7°F to -11°F.

NOTE



With each press of the button, the temperature drops by one degree

SUPER COOL

The Super Cool feature helps to keep food stored in the refrigerator at the setting temperature during periods of high usage, large grocery loads, or temporarily warm room temperatures. The Super Cool feature lowers the temperature in the fridge compartment to 2°C (36°F) to cool food.

- 1) Press or repeatedly until the Super Cool icon blinks.
- 2) Press the Confirm Control to turn the Super Cool function on or off. When the Super Cool function is turned on, the icon lights.
- 3) When setting fridge temperature, the Super Cool function will turn off and the temperature setting will revert back to the previous setting.

NOTE



Super Cool will automatically turn off after 6 hours.

DISPLAY PANEL SET-UP INSTRUCTIONS

SUPER FREEZE

This Super Freeze feature helps to keep the food stored in the freezer as the setting temperature during periods of high usage, large grocery loads, or temporarily warm room temperatures. The Super Freeze feature lowers the temperature in the freezer compartment to -24°C (-11°F) to freeze the food faster.

- 1) Press  or  repeatedly until the Super Freeze icon  blinks.
- 2) Press the Confirm Control  to turn the Super Freeze function on or off. When the Super Freeze function is turned on, the  icon lights.
- 3) When setting freezer temperature, the Super Freeze function will turn off and the temperature setting will revert back to the previous setting.



NOTE

Super Freeze will automatically turn off after 52 hours.

When you selecting the Super Freeze function, ensure there are no bottled or canned drinks (especially carbonated drinks) in the freezer compartment. Bottles and cans may explode.

ECO

The Eco feature makes the refrigerator work in an energy saving mode which is useful for reducing energy consumption when you are away.

- 1) Press  or  repeatedly until the Eco icon  blinks.
- 2) Press the Confirm Control  to turn the Eco function on or off. When the Eco function is turned on, the  icon lights.
- 3) When setting fridge or freezer temperature, the Eco function will turn off and the temperature setting will revert back to the previous setting.



NOTE

When the Eco function is on, the temperature of fridge is automatically switched to 6°C (43°F) and the temperature of freezer is automatically switched to -17°C (1°F).

DOOR OPEN ALARM

If the fridge or freezer door is opened for longer than 2 minutes, the control panel will display , the  icon will blink and the buzzer will sound 3 times every minute for 8 minutes. Pressing and holding  and  buttons at the same time for three seconds during door alarm, the  icon will be on and buzzing will stop. Closing the fridge door, the  icon will go off and buzzing will stop.

ICE CONTROL (DEPENDING ON MODEL)

This  icon shows the condition of the ice maker function.

- 1) Press  or  repeatedly until the Ice Control icon  blinks.
- 2) Press the Confirm Control  to turn the Ice Maker function on or off. When the Ice Maker function is turned on, the  icon is off; When the Ice Maker function is off, the  icon is on.

DEMO MODE

Demo mode is for store display, and it prevents the refrigerator from generating cool air. In this of Cooling Off Mode, the refrigerator may seem like it is working but it will not make cool air.

If you enter the Demo mode, the temperature area will show . To switch off Demo mode, press and hold  and  buttons at the same time for 5 seconds and the buzzer gave a long sound.



NOTE

The Demo Mode stays on even if the refrigerator powers off. If the consumers enter the mode with unintentional operation, you should exit as soon as possible, since the refrigerator will not cool in this mode, which will cause the food going bad.

DISPLAY PANEL SET-UP INSTRUCTIONS

WATER FILTER REPLACEMENT (IF APPLICABLE)

It is suggested to change the water filter every 6 months to ensure the best possible water quality. Filters may be purchased at Encompass Parts (<https://encompass.com/>) under the SKU Z320380. After installing, check the installation thoroughly for leaks.

- 1) Shut off water supply.
- 2) Remove clips from each end of the old water filter.
- 3) Press down on collar at one end of the filter and pull the tube out of the filter.
- 4) Repeat Step 3 on the other end of the filter.
- 5) Note the Flow direction on the filter.

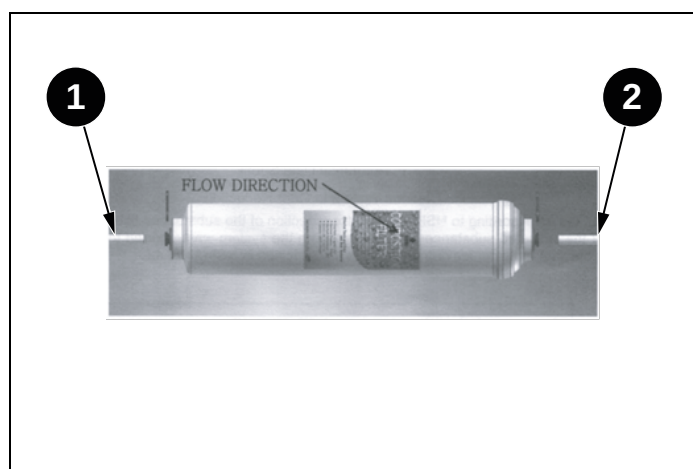


Fig. 41

- 1) Water supply inlet
- 2) Filtered water

- 6) Insert water supply tube into the inlet side of the filter until the tube stops.

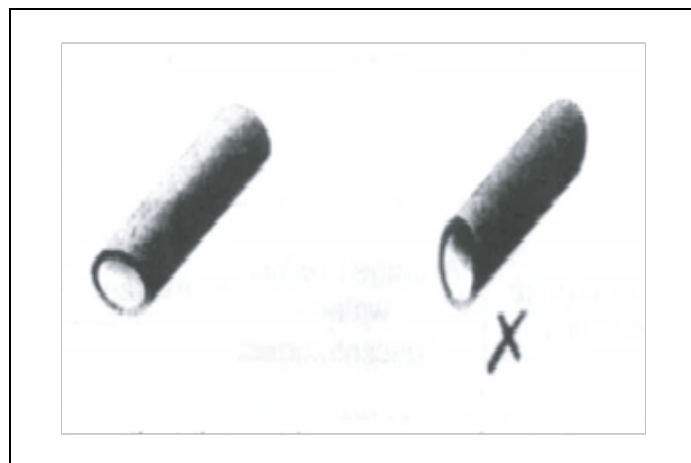


Fig. 42



NOTE

You must also ensure that the cut is square and not at any sort of angle as this could cause a leak.

- 7) Repeat Step 6 on the outlet side of the filter.
- 8) After inserting tube, re-install the clip between the collar and the filter, making sure it is secure. The clip will secure the tube to the filter.

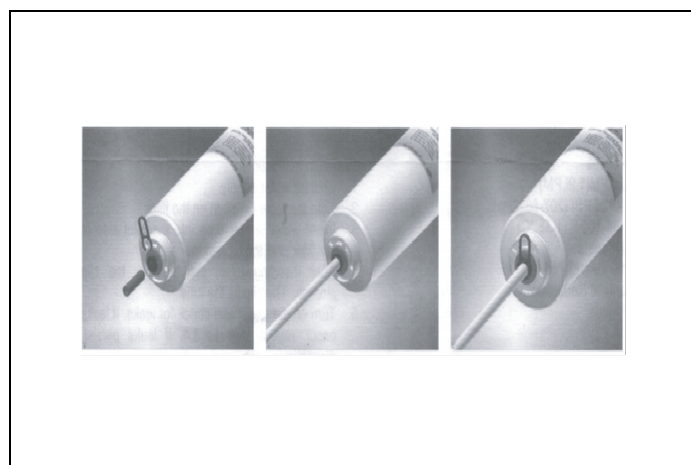


Fig. 43

- 9) Turn on the water and check for leaks. If leaks occur, repeat Step 1 through 8. If leaks persist, discontinue use and call your supporting dealer.
- 10) Flush filter for 5 minutes before use.



NOTE

The warranty does not cover any parts, labor, or damage to property caused by improper installation, use, maintenance, repair or service.

BEFORE USING THE REFRIGERATOR

WAYS TO SAVE ENERGY



WARNING

Connecting your refrigerator to an energy saving system is dangerous, as this may damage your appliance.

- Do not leave the doors of your refrigerator open for a long time.
- Do not put hot food or drinks into your refrigerator.
- Do not overload the refrigerator. Cooling capacity will fall when air circulation in the refrigerator is obstructed.
- Do not place the refrigerator in direct sunlight. Install the product at least 12" (30 cm) away from heat sources such as hobs, ovens, heater units and stoves and at least 2" (5 cm) away from electric ovens.
- Be sure to store your food in closed containers inside the refrigerator.
- You can remove the drawer shelf in the freezer compartment in order to fill the freezer compartment with the maximum amount of food. The appliance's provided energy consumption value has been determined with the freezer compartment shelf or drawer removed and with the refrigerator filled with the maximum amount of food. There is no harm in choosing to use a shelf or drawer based on the shapes and sizes of the food to be frozen.

- Thawing frozen foods in the fridge compartment both saves energy and preserves the quality of the foods.



NOTE

The temperature in the room where your refrigerator is located should at least be 50°F (10°C). Operating your refrigerator in cooler conditions is not recommended, in terms of its efficiency.



NOTE

The inside of your refrigerator must be kept perfectly clean.

RECOMMENDATIONS FOR THE FRESH FOOD COMPARTMENT

- Make sure that the food does not touch the temperature sensor in the fresh food compartment. To allow the fresh food compartment to maintain its ideal storage temperature, the sensor must not be obstructed by food items.
- Do not place hot foods or beverages inside the appliance.

OPERATING THE APPLIANCE

FREEZING FRESH FOOD

- Wrap foods or place them in a covered container before putting them in the refrigerator.
- Hot foods and beverages must have cooled down to room temperature before you put them in the refrigerator.
- The food that you want to freeze must be fresh and in good condition.
- Divide the food into portions according to your family's daily or meal-based consumption needs.
- Pack the foods in an airtight manner to prevent them from drying out, even if they are only going to be stored for a short time.
- Materials to be used for packaging must be tear-proof and resistant to cold, humidity, odour, oils and acids; they must also be airtight. Moreover, they must be well sealed and made from easy-to-use materials that are suitable for deep freezers.
- Frozen food must be used immediately after thawing; it must never be refrozen.

- Do not freeze very large amounts of food at one time. The quality of the food is best preserved when it is frozen right through to the core as quickly as possible.
- Placing warm food into the freezer compartment causes the cooling system to run continuously until the food is frozen solid.

RECOMMENDATIONS FOR STORING FROZEN FOOD

- Frozen foods you purchase must be stored in the conditions and at the temperature determined by the food manufacturer.
- To ensure that the high quality achieved by the frozen food manufacturer and the food retailer is maintained, heed the following recommendations:
 - 1) Put packages in the freezer as quickly as possible after purchase.
 - 2) Make sure that packages are labelled and dated.
 - 3) Check whether or not the "Use By" or "Best Before" date on the packaging has passed.

ARRANGING THE FOODS

COMPARTMENT	FOOD
Freezer compartment shelves	Various frozen foods (meat, fish, ice cream, vegetables, etc.)
Egg tray	Eggs
Fridge compartment shelves	Food in pans, covered plates and closed containers
Door bins in the fridge compartment	Small and packaged foods or beverages (milk, fruit juice, beer, etc.)
Crisper	Fruit and vegetables
Fresco compartment	Delicatessen products (cheese, butter, salami, etc.)

OPERATING THE APPLIANCE

OPERATING TEMPERATURE

FREEZER	FRIDGE	NOTES
-18°C (0°F)	4°C (39°F)	This is the recommended normal setting.
-20°C (-4°F)	3°C (37°F)	These settings are recommended when the ambient temperature is above 30°C (86°F).
Super Freeze	4°C (39°F)	Use when you wish to freeze your food in a short time. Your appliance will return to its previous mode when the process is over.
-24°C (-11°F)	2°C (35°F)	Use these settings if you think that your fridge compartment is not cold enough because of hot ambient conditions or frequent opening and closing of the door.
-18°C (0°F) or colder	Super Cool	Use this function when you are putting a lot of things into the fridge compartment at once or when you need to cool your food quickly. It is recommended that you activate the Super Cool function 4-8 hours before adding the food.

Recommended Operating Temperature:

Fridge: 4°C (39°F), Freezer: -18°C (0°F).

DOOR BINS

To remove a door bin, hold it from the bottom, lift it and slide it out. Please see the figure.

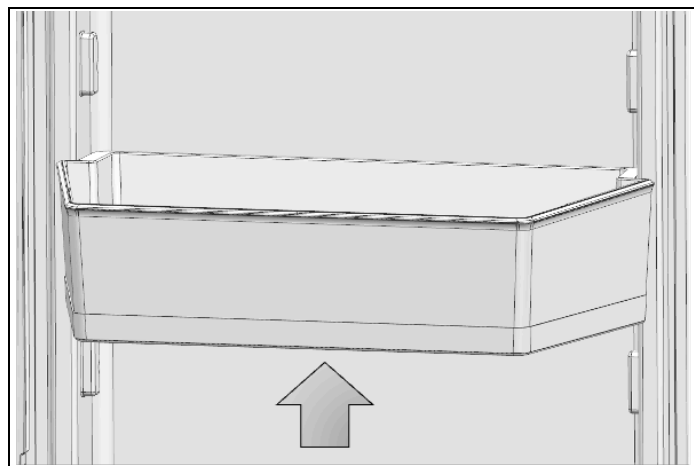


Fig. 44

OPERATING THE APPLIANCE

GLASS SHELVES

The height of the glass shelves can be adjusted manually using the rear hangers. Holding a shelf from the bottom, lift the front part and raise it to an angled position; the tabs on the hangers will be released and the glass shelf will move up and down.

To remove a shelf

- Hold the front of the shelf, then gently lift up and slide it out.

To reinsert

- Hold the shelf at an angle so that the front is higher than the back, then insert the top hook into the top shelf notch you wish to use.
- Lower the front gently.



NOTE

To prevent breakage or scratching the interior of the fridge, use care when handling glass shelves.

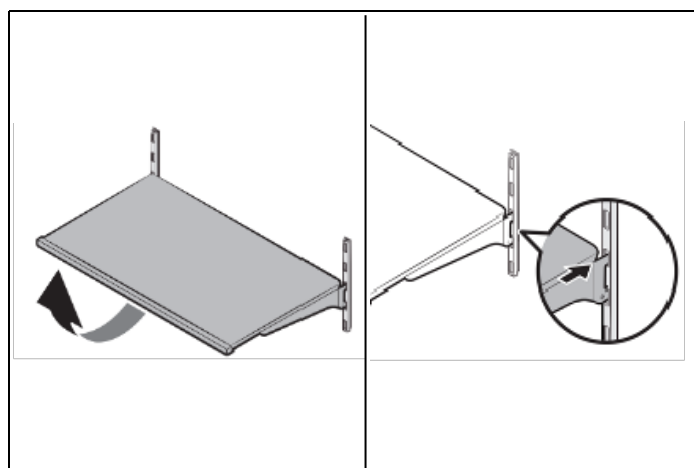


Fig. 45



WARNING

Glass shelves must be unloaded before moving.



WARNING

You must wait for the glass shelves to reach room temperature before immersing them in water for cleaning.



WARNING

The door may not close if the door bins are positioned at the same level as the glass shelves. After placing the shelves, make sure that the door can close properly.

REFRIGERATOR DRAWERS

To remove a drawer

- Pull out the drawer until it stops.
- Gently pull up the front section of the drawer, then pull it out completely.

To install a drawer

- Insert the drawer by tilting it slightly and slowly pushing the drawer down until it is properly inserted into the guides.

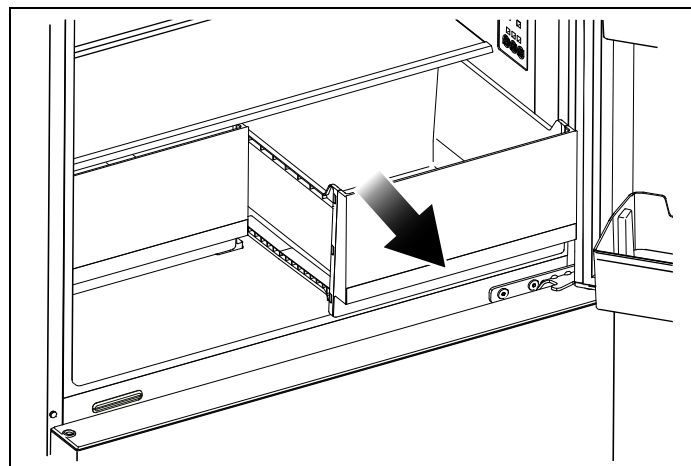


Fig. 46

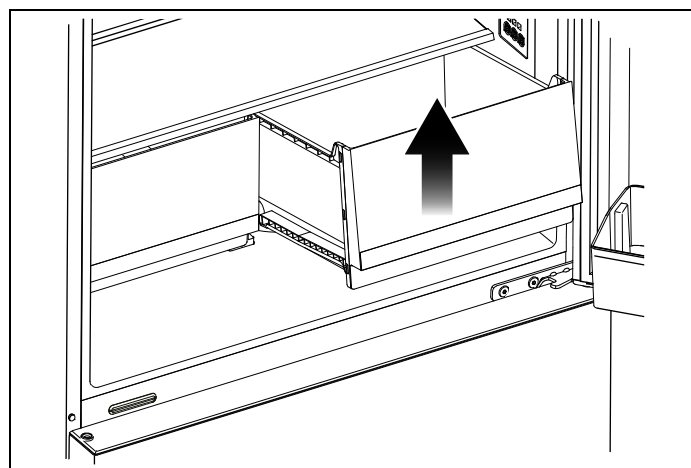


Fig. 47



NOTE

Never leave vegetables in their plastic bags in the drawer. If they are left in their plastic bags, they will spoil in a short period of time.

The drawers preserve the humidity of your vegetables, allowing you to store them for a longer time without having to keep them in their bags.

OPERATING THE APPLIANCE

If you prefer that the vegetables not come into contact with each other for hygienic reasons, you can use perforated paper, foam or other similar materials instead of plastic bags.

When positioning the vegetables in the drawers, their specific weights should be taken into consideration. Heavy and hard vegetables must be placed at the bottom of the drawer and light and soft vegetables must be kept on top.

Pears, kiwis, tomatoes, cucumbers, apricots, peaches, broccoli, lettuce, cabbage, parsley and spinach are fruits and vegetables that emit ethylene gas. Do not place them in the same crisper with other fruits and vegetables. The ethylene gas emitted by these foods causes other fruits and vegetables to ripen sooner and to spoil in a shorter span of time.

Do not remove the drawer from the refrigerator unless you must do so.

BOTTLE HOLDER

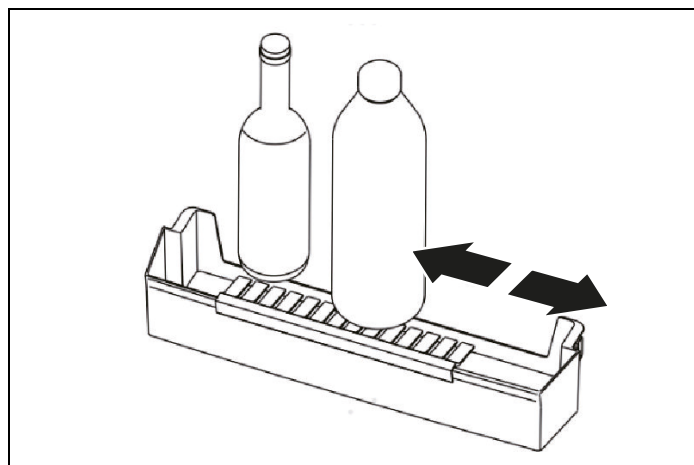


Fig. 48

- The bottle holder can be used to fix the bottles. You can place it on the small or lower door rack and slide to left or right as you prefer.
- It is advisable to put the tall bottles or glass bottles in rack with bottle holder.

AUTOMATIC ICE MAKER (DEPENDING ON MODEL)

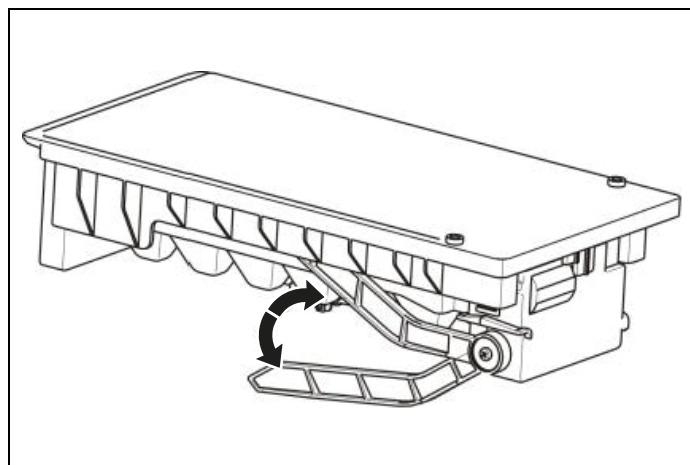


Fig. 49

- When the ice maker dumps ice into the ice box, any sounds are part of normal operation.
- If ice is not dispensed for a long period of time, it may clump in the Ice box. If this occurs, please remove all the ice and empty the box.
- In case of prolonged absence and the ice maker is not used, close the water valve to prevent leaks.

It is recommended that the first several ice charges be discarded to ensure highest quality of Ice. Do not store cans or containers that will burst when frozen.



CAUTION

Do not allow your children to touch the ice maker. This could cause injury.

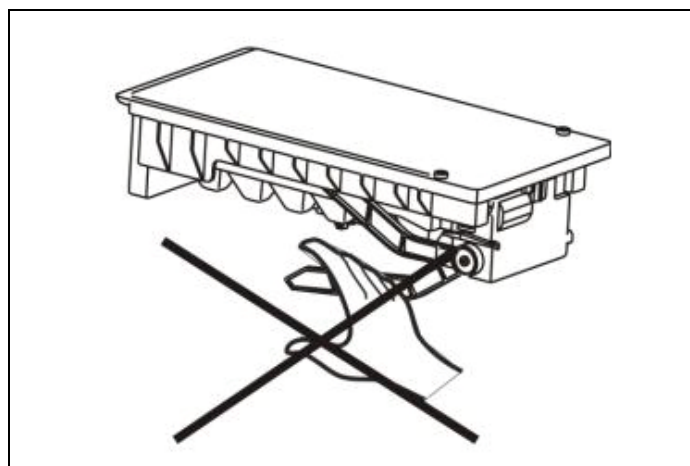


Fig. 50

MAINTENANCE AND CLEANING

The service life of the product will be extended and frequently encountered problems will occur less often if the product is cleaned periodically.



WARNING

Switch off the product before cleaning.

Never use gasoline, benzene or any similar substance for cleaning purposes.

Never use any sharp or abrasive instrument, soap, household cleaner, detergent or wax polish for cleaning.

Dissolve one teaspoon of sodium bicarbonate in half a liter of water. Soak a cloth in the solution and wring it out thoroughly. Wipe the interior of the refrigerator with this cloth and dry thoroughly.

Make sure that no water penetrates the lamp housing or other electrical parts.

If you will not be using the refrigerator for a long time, unplug it, remove all of the food from inside, clean it out and leave the door ajar.

Check regularly that the door seals are clean. If not, clean them.

Take everything out of the appliance before removing the door and the upper fridge shelves.

Remove the door bins by pulling them up. Slide the shelves downwards to reinstall them after cleaning.

Never use water or cleaning agents that contain chlorine to clean the exterior surfaces or the chrome parts of the product. Chlorine causes abrasion on metal surfaces of this type.

PREVENTING UNPLEASANT ODOURS

Materials that can cause odours are not used in the manufacturing of our refrigerators. However, odours may be emitted by foods that are stored improperly or if the interior surfaces of the product are not cleaned as required.

Please heed the following tips in order to prevent this problem:

- It is important that the refrigerator be kept clean. Food residues, spills, etc. can cause odours. For this reason, clean your refrigerator with a solution of sodium bicarbonate dissolved in water every 15 days. Never use detergents or soaps.
- Keep your food in closed containers. Microorganisms escaping from uncovered containers can cause unpleasant odours.
- Never keep expired or spoiled foods in your refrigerator.

PROTECTING PLASTIC SURFACES

Do not put unsealed containers containing oils in liquid form or meals cooked in oil into your refrigerator, as these may damage the plastic surfaces of your refrigerator.

If oil is spilled or smeared onto the plastic surfaces, clean and rinse the affected areas immediately using warm water.

CLEANING THE INTERIOR SURFACES

To clean the interior surfaces and all removable parts, wash them with a mild solution of dishwasher soap, water, and sodium bicarbonate. Rinse and dry thoroughly.

Do not allow the water to come into contact with the lighting equipment or control panel.



WARNING

Do not use vinegar, rubbing alcohol or any alcohol-based cleaning agent on any of the interior surfaces.

Although this appliance automatically defrosts, a layer of frost may occur on the freezer compartment's interior walls if the freezer door is opened frequently or kept open too long.

If the frost is too thick, choose a time when the freezer is nearly empty and proceed as follow:

- 1) Remove existing food and accessories baskets, unplug the appliance from the mains power and leave the doors open.

Ventilate the room thoroughly to accelerate the process.

- 2) When defrosting is completed, clean your freezer as described above.

STAINLESS STEEL EXTERIOR SURFACES

Use a non-abrasive stainless-steel cleaning agent; apply it with a soft, lint-free cloth.

For polishing, wipe the surface gently with a damp micro fibre cloth and follow with dry wash leather.

Always rub in the direction of the grain of the stainless steel.

CLEANING THE DOOR SEALS

Take care to keep door seals clean. Sticky food and drinks can cause seals to stick to the cabinet and tear when you open the door. Wash the seals with a mild detergent and warm water. Rinse and dry them thoroughly after cleaning.

TROUBLESHOOTING



NOTE

Please review this list before calling customer service. This will save you time and money. This list contains frequently encountered problems that are not the result of faulty workmanship or wear. Your product may not have some of the features described here.



WARNING

Don't try to repair the appliance yourself. If the problem persists after you have made the checks mentioned below, contact a qualified electrician, authorized service technician or the shop where you purchased the product.

APPLIANCE IS NOT WORKING CORRECTLY

- Check whether the power cord is plugged into the power outlet properly.
- Check the fuse or circuit of your power supply, replace if necessary.
- It is normal that the freezer is not operating during the defrost cycle, or for a short time after the appliance is switched on to protect the compressor.

ODOURS FROM THE COMPARTMENTS

- The interior may need to be cleaned.
- Some food, containers or wrapping cause odours.

NOISE FROM THE APPLIANCE

The sounds below are quite normal

- Compressor running noises.
- Air movement noise from the small fan motor in the freezer compartment or other compartments.
- Gurgling sound similar to water boiling.
- Popping noise during automatic defrosting.
- Clicking noise before the compressors starts.
- Clicking noise when you get the water.
- The motor running noises when you get ice.

Other unusual noises are due to the reasons below and may need you to check and take action:

- The cabinet is not level.
- The back of appliance touches the wall.
- Bottles or containers have fallen or are rolling.

THE MOTOR RUNS CONTINUOUSLY

It is normal to frequently hear the sound of the motor. it will need to run more when in following circumstances:

- Temperature setting is set colder than necessary.
- Large quantity of warm food has recently been stored within the appliance.
- The temperature outside the appliance is too high.
- Doors are kept open too long or too often.
- After your installing the appliance or it has been switched off for a long time.

A LAYER OF FROST OCCURS IN THE COMPARTMENT

Check that the air outlets are not blocked by food and ensure food is placed within the appliance to allow sufficient ventilation. Ensure the door can be fully closed . To remove the frost. please refer to the cleaning and care chapter.

TROUBLESHOOTING

TEMPERATURE INSIDE IS TOO WARM

You may have left the doors open too long or too frequently;

- Or the doors are kept open by some obstacle ;
- Or the appliance is located with insufficient clearance at the sides, back and top.

TEMPERATURE INSIDE IS TOO COLD

Increase the temperature by following the "Display controls" chapter.

DOORS CAN'T BE CLOSED EASILY

Check whether the top of the refrigerator is tilted back by 0.1"–0.2" (2.5–5 mm) to allow the doors to self-close. or if something inside is preventing the doors from closing.

THE LIGHT IS NOT WORKING

- The LED light may be damaged. Refer to replace LED lights in cleaning and care chapter.
- The central system has disabled the lights due to the door being kept open too long, close and reopen the door to reactivate the lights.

HEAR WATER BUBBLING IN THE REFRIGERATOR

This is normal. The bubbling comes from the refrigerant coolant liquid circulating through the refrigerator.

For any warranty information and service request, contact us:



In USA: <https://us.bertazzoni.com/more/support>

In CANADA: <https://ca.bertazzoni.com/more/support>

DU BUREAU DE NOTRE PRÉSIDENT

Cher nouveau propriétaire d'un appareil Bertazzoni,

Je tiens à vous remercier d'avoir choisi l'un de nos beaux produits pour votre maison.

Ma famille a commencé à fabriquer des appareils électroménagers en Italie en 1882, bâtissant une réputation de qualité d'ingénierie et de passion pour la bonne cuisine.

Aujourd'hui, nos produits se distinguent par leur mélange unique de design italien authentique et de technologie d'électroménager supérieure. Notre mission est de fabriquer des produits qui fonctionnent parfaitement et qui apportent de la joie à leurs propriétaires.

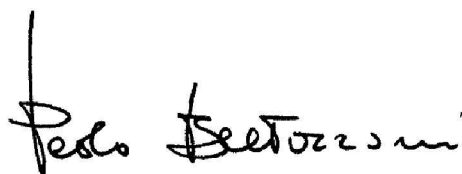
En fabriquant de beaux produits, nous répondons au goût de nos clients pour un joli design. En les rendant polyvalents et faciles à utiliser, cuisiner avec Bertazzoni devient un réel plaisir.

Ce manuel vous aidera à apprendre à utiliser et à entretenir votre appareil Bertazzoni de la manière la plus sûre et la plus efficace, afin qu'il puisse vous donner la plus grande satisfaction pour les années à venir.

Profitez !

Paolo Bertazzoni

Président

A handwritten signature in black ink, reading "Paolo Bertazzoni". The signature is written in a cursive, flowing style with a large initial 'P'.

SOMMAIRE

INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ ET L'ENVIRONNEMENT	43
INSTRUCTIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ	43
UTILISATION PRÉVUE	44
SÉCURITÉ DES ENFANTS	45
INFORMATIONS SUR L'EMBALLAGE	45
AVERTISSEMENT CONCERNANT LES HYDROCARBURES (HC)	46
SPÉCIFICATIONS	47
ASPECT GÉNÉRAL	47
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	47
INSTALLATION	48
DIMENSIONS DU PRODUIT	48
EXIGENCES ÉLECTRIQUES	49
EXIGENCES DE PLOMBERIE (SELON LE MODÈLE)	49
PREMIÈRE UTILISATION	55
OUTILS ÉVENTUELLEMENT REQUIS	56
MISE À NIVEAU DE L'APPAREIL	57
INVERSEMENT DE LA PORTE	58
INSTRUCTIONS DE CONFIGURATION DU PANNEAU D'AFFICHAGE	63
CHANGER CELSIUS ET FAHRENHEIT	64
CONTRÔLE DE LA TEMPÉRATURE DU RÉFRIGÉRATEUR	64
CONTRÔLE DE LA TEMPÉRATURE DU CONGÉLATEUR	64
SUPER RÉFRIGÉRATION	64
SUPER CONGÉLATION	65
ECO (ÉCO)	65
ALARME PORTE OUVERTE	65
CONTRÔLE DE LA GLACE (SELON LE MODÈLE)	65
MODE DÉMO	65
REMPLACEMENT DU FILTRE À EAU (LE CAS ÉCHÉANT)	66
AVANT D'UTILISER LE RÉFRIGÉRATEUR	67
MOYENS D'ÉCONOMISER L'ÉNERGIE	67
RECOMMANDATIONS POUR LE COMPARTIMENT ALIMENTS FRAIS	67
FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL	68
CONGÉLATION DES ALIMENTS FRAIS	68
RECOMMANDATIONS POUR LA CONSERVATION DES ALIMENTS CONGELÉS	68
DISPOSITION DES ALIMENTS	68
TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT	69
COMPARTIMENTS DE PORTE	69
ÉTAGÈRES EN VERRE	70
TIROIRS DU RÉFRIGÉRATEUR	71
PORTE-BOUTEILLE	71
MACHINE À GLAÇONS AUTOMATIQUE (SELON LE MODÈLE)	72
ENTRETIEN ET NETTOYAGE	73
PRÉVENIR LES ODEURS DÉSAGRÉABLES	73
PROTECTION DES SURFACES EN PLASTIQUE	73
NETTOYAGE DES SURFACES INTÉRIEURES	74
SURFACES EXTÉRIEURES EN ACIER INOXYDABLE	74
NETTOYAGE DES JOINTS DE PORTE	74
RÉSOLUTION DE PROBLÈMES	75
L'APPAREIL NE FONCTIONNE PAS CORRECTEMENT	75
ODEURS DES COMPARTIMENTS	75
BRUIT DE L'APPAREIL	75
LE MOTEUR TOURNE EN PERMANENCE	75
UNE COUCHE DE GIVRE APPARAÎT DANS LE COMPARTIMENT	75
LA TEMPÉRATURE À L'INTÉRIEUR EST TROP CHAUDE	76
LA TEMPÉRATURE À L'INTÉRIEUR EST TROP FROIDE	76
LES PORTES NE PEUVENT PAS ÊTRE FERMÉES FACILEMENT	76
SI LA LUMIÈRE NE FONCTIONNE PAS	76
ENTENDRE L'EAU BOUILLONNER DANS LE RÉFRIGÉRATEUR	76

SOMMAIRE

SERVICE CLIENTÈLE 77

INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ ET L'ENVIRONNEMENT

Ce manuel vous aidera à apprendre à utiliser votre appareil rapidement et en toute sécurité.

- Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation avant d'installer et d'utiliser le produit.
- Tenez toujours compte des informations de sécurité applicables.
- Conservez le manuel d'utilisation dans un endroit facilement accessible pour toute utilisation future.
- Veuillez lire tous les documents supplémentaires fournis avec le produit.

Garder à l'esprit que ce manuel peut s'appliquer à plusieurs modèles de produits.

Ce manuel indique expressément les différences entre les différents modèles.



MISE EN GARDE

Risque de blessures et de dommages matériels.



NOTE

Informations importantes et conseils utiles.



Les matériaux d'emballage du produit ont été fabriqués à partir de matériaux recyclables, conformément aux réglementations nationales en matière d'environnement.

Ce chapitre contient des informations relatives à la sécurité qui aideront à éviter les risques de blessures corporelles ou de dommages matériels. Le non-respect de ces instructions entraîne l'annulation de la garantie du produit.

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

- Ce produit peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans et les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées, ainsi que par les personnes manquant d'expérience et d'information, à condition qu'elles aient reçu les instructions relatives à l'utilisation sûre du produit, qu'elles soient supervisées et que les risques aient été éliminés. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont supervisés par un adulte.
- Débranchez l'appareil si vous constatez un défaut de fonctionnement pendant son utilisation.
- En cas de dysfonctionnement de l'appareil, il est nécessaire de l'éteindre et de ne pas le rallumer tant qu'il n'a pas été réparé par un fournisseur de services autorisé. Risque de choc électrique !
- Cet appareil est équipé d'une prise, conformément à la norme locale. La fiche doit pouvoir être utilisée dans toutes les maisons équipées de prises conformes aux spécifications en vigueur.
- Si la fiche installée n'est pas adaptée à vos prises de courant, elle doit être coupée et retirée avec précaution. Pour éviter tout risque d'électrocution, n'insérez pas la fiche mise au rebut dans une prise. En cas de doute, contactez un électricien qualifié et agréé.
- Branchez l'appareil sur une prise de terre protégée par un fusible et correspondant à la valeur indiquée sur la plaque signalétique du produit. L'appareil ne doit pas être branché sur une prise protégée par un dispositif GFCI. Faites appel à un électricien qualifié pour relier l'appareil à la terre. Notre société ne peut être tenue responsable des dommages résultant d'une utilisation de l'appareil sans prise de terre, conformément à la réglementation locale.

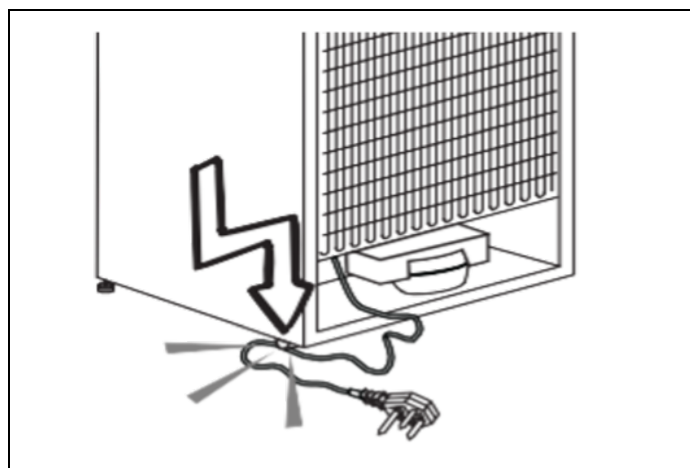


Fig. 1

- Assurez-vous que la fiche n'est pas écrasée ou endommagée. Sinon, cela pourrait provoquer un court-circuit, un choc électrique ou une surchauffe, voire provoquer un incendie.
- Débranchez l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ ET L'ENVIRONNEMENT

- Ne lavez jamais l'appareil en versant, en tamponnant ou en pulvérisant de l'eau dessus. Risque de choc électrique !
- Ne touchez jamais la fiche avec les mains mouillées !
- Ne débranchez jamais l'appareil en tirant sur le cordon, mais en saisissant la fiche. Appuyez toujours une main contre le panneau de prise tout en tirant la fiche.
- Ne branchez pas le réfrigérateur si la prise murale est desserrée.
- Ne connectez jamais votre réfrigérateur à un dispositif d'économie d'énergie. Ces systèmes sont nuisibles pour votre appareil.
- Assurez-vous que l'appareil est débranché pendant l'installation, l'entretien, le nettoyage et les réparations.
- **Faites appel à votre** fournisseur de services agréé pour installer l'appareil et réaliser ses connexions électriques. Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages résultant d'interventions effectuées par des personnes non autorisées.
- Tout composant électrique doit être remplacé ou réparé par un électricien qualifié ou un ingénieur de service agréé. Seules des pièces de rechange d'origine doivent être utilisées.
- Ne mangez pas de sucettes glacées ou de glaçons immédiatement après les avoir sortis du compartiment congélateur. Cela peut causer une brûlure due au froid dans votre bouche !
- Ne touchez pas aux aliments congelés avec les mains mouillées. Ils risquent de coller à vos mains !
- Ne mettez pas de boissons liquides en bouteille ou en cannette dans le compartiment congélateur. Ces récipients pourraient exploser !
- N'utilisez jamais de vapeur ou de nettoyeurs à vapeur pour nettoyer ou dégivrer le réfrigérateur. La vapeur qui entre en contact avec les composants électriques de votre réfrigérateur peut provoquer un court-circuit ou un choc électrique !
- N'utilisez pas de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage. N'utilisez que ceux recommandés par le fabricant.
- N'utilisez jamais les composants du réfrigérateur, tels que la porte ou les tiroirs, comme moyen de support ou comme marches. L'appareil risque de basculer et d'être endommagé !
- Évitez d'endommager les zones où le réfrigérant circule avec des outils de forage ou tranchants. Si les conduits de gaz de l'évaporateur, les extensions de tubes ou les revêtements de surface sont perforés, le réfrigérant pourrait exploser, provoquant une irritation de la peau et des blessures aux yeux.
- Ne couvrez pas et ne laissez aucun objet obstruer les ouvertures de ventilation de votre réfrigérateur.
- Assurez-vous que les boissons à forte teneur en alcool sont bien fermées et entreposez-les verticalement.
- N'utilisez pas de vaporisateurs aérosols près de l'appareil : risque d'incendie ou d'explosion !
- Les articles inflammables, les produits contenant des gaz inflammables (p. ex. sprays) et des matières explosives ne doivent jamais être entreposés à l'intérieur de l'appareil.
- Ne placez pas de récipients remplis de liquide sur le dessus de l'appareil. Le déversement ou les éclaboussures d'eau sur un composant électrique pourraient provoquer un choc électrique ou un incendie.
- N'entrez pas au réfrigérateur les articles dont la température est régulée avec précision (comme les vaccins, les médicaments thermosensibles, le matériel destiné à l'étude scientifique, etc.).
- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, débranchez-le et retirez tous les aliments présents à l'intérieur.
- S'il y a une lumière bleue sur le réfrigérateur, ne regardez pas cette lumière à l'aide d'un instrument optique.
- Toute exposition de l'appareil à la pluie, à la neige, au soleil ou au vent est dangereuse en termes de sécurité électrique.
- Si l'appareil est équipé d'un système de contrôle mécanique (thermostat), une fois débranché, attendez 5 minutes avant de le rebrancher.
- N'utilisez pas l'appareil sans le couvercle de l'éclairage intérieur.
- Pour éviter les blessures aux yeux, ne regardez pas directement la lumière LED située dans le compartiment réfrigérateur. S'il ne fonctionne pas correctement, consultez un électricien qualifié et agréé.
- Ne surchargez pas le réfrigérateur. Les objets présents dans le réfrigérateur peuvent tomber lorsque la porte est ouverte, causant des blessures ou des dommages matériels. Placer des objets sur le dessus de l'appareil peut donner lieu à un risque similaire.
- Si le réfrigérateur a une poignée de porte, n'utilisez pas cette poignée pour le déplacer. La poignée est peut-être desserrée.
- Veillez à ne pas placer votre main ou toute autre partie du corps dans les parties mobiles du réfrigérateur.
- Ne placez pas votre main ou tout autre objet étranger dans la machine à glace pendant qu'elle fonctionne.

UTILISATION PRÉVUE

- Ce produit a été conçu pour un usage domestique. Il ne doit pas être utilisé à un usage autre que celui auquel il est destiné. Il ne convient pas à un usage commercial.
- Il ne doit être utilisé que pour stocker des aliments.
- Le fabricant n'est pas responsable des dommages résultant d'une utilisation inappropriée ou d'un mauvais transport.
- Les pièces de rechange d'origine seront disponibles pendant 10 ans après la date d'achat du produit.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ ET L'ENVIRONNEMENT

SÉCURITÉ DES ENFANTS

- S'il y a une serrure sur la porte de l'appareil, la clé doit être gardée hors de portée des enfants.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit.



ATTENTION !

Avant de mettre au rebut votre ancien réfrigérateur ou congélateur :

- **afin d'éviter que des enfants puissent rester bloqués à l'intérieur.**
- **retirez les portes.**
- **laissez les étagères en place pour empêcher les enfants de grimper facilement à l'intérieur du produit.**

INFORMATIONS SUR L'EMBALLAGE

Les matériaux d'emballage du produit ont été fabriqués à partir de matériaux recyclables, conformément aux réglementations nationales en matière d'environnement. Ne pas mettre au rebut les matériaux d'emballage avec les déchets domestiques normaux ou d'autres types de déchets. Apporter ces matériaux à un point de recyclage désigné par les autorités locales.



ATTENTION !

Risque d'incendie ou d'explosion :

- **Ce produit utilise du fluide frigorigène inflammable.**
- **N'utilisez pas de dispositifs mécaniques pour décongeler le réfrigérateur.**
- **N'utilisez pas de produits chimiques pour le nettoyage.**
- **Veillez à ne pas percer le tube du fluide frigorigène.**
- **Si le tube du fluide frigorigène est percé, faites appel uniquement à un technicien agréé pour le remplacer.**
- **Veillez consulter le manuel d'entretien et d'utilisation avant de nettoyer le produit. Toutes les consignes de sécurité doivent être respectées.**
- **Les vieux appareils doivent être mis au rebut conformément aux réglementations fédérales et locales.**
- **Si des dommages sont évidents lors du déballage du réfrigérateur, ne branchez pas l'appareil, mais contactez immédiatement le magasin dans lequel vous l'avez acheté. Conservez tous les matériaux d'emballage.**

INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ ET L'ENVIRONNEMENT

AVERTISSEMENT CONCERNANT LES HYDROCARBURES (HC)

Le système de refroidissement de votre produit contient du R600a. Ce gaz est inflammable. Par conséquent, veuillez à ne pas endommager le système de refroidissement ou le tube pendant l'utilisation ou le transport. S'il est endommagé, éloigner le produit des sources de feu potentielles qui pourraient l'enflammer et ventiler la pièce où il est placé.



NOTE

Si l'appareil est endommagé ou si vous constatez une fuite de gaz, veuillez vous tenir à l'écart du gaz, car il pourrait provoquer des brûlures de glace s'il entre en contact avec la peau. Aérer soigneusement la pièce dans laquelle se trouve l'appareil.



NOTE

Le type de gaz utilisé dans le produit est indiqué sur l'étiquette signalétique située sur la paroi intérieure gauche du réfrigérateur.



MISE EN GARDE

Ne tentez jamais d'éliminer le produit en le brûlant.

SPÉCIFICATIONS

ASPECT GÉNÉRAL

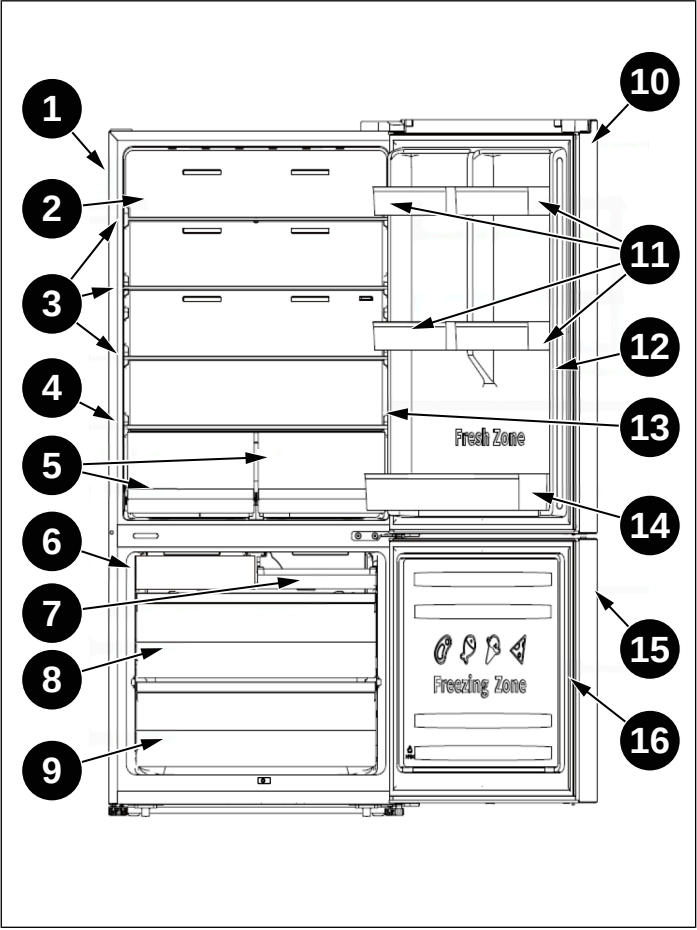


Fig. 2

- 1) Armoire

2) Canal d'aération

3) Étagère en verre

4) Couvercle du bac à légumes

5) Bac à Fruits et Légumes

6) Machine à glace selon le modèle

7) Tiroir supérieur du congélateur

8) Tiroir central du congélateur

9) Tiroir inférieur du congélateur
- 10) Porte du réfrigérateur

11) Petit support

12) Joint de réfrigérateur

13) Bandeau de commande

14) Panier inférieur

15) Porte du congélateur

16) Joint de congélateur

NOTE

Les illustrations de ce manuel d'utilisation sont schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement au produit. Si votre produit ne dispose pas des pièces correspondantes, les informations s'appliquent à d'autres modèles.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Pression d'eau autorisée	30-125 psi [207-862 kpa]
Branchement électrique	110-115 V/60 Hz
Puissance d'entrée nominale	250 W
Classe climatique	SN-N-ST-T

CLASSE CLIMATIQUE	TEMPÉRATURE AMBIANTE
SN	+50°F à +87°F
N	+61°F à +87°F
ST	+61°F à +100°F
T	+61°F à +109°F

NOTE

Cet appareil peut ne pas fonctionner correctement s'il est laissé à une température supérieure ou inférieure à la plage de classe climatique indiquée pendant une longue période.

NOTE

Si la tension fluctue au-delà de la limite supérieure, un régulateur de tension automatique CA de plus de 350 W doit être appliqué au réfrigérateur pour une utilisation en toute sécurité.

Placez l'appareil dans un endroit sec pour éviter tout dommage dû à l'humidité.

Gardez l'appareil à l'abri de la lumière directe du soleil, de la pluie ou du gel. Gardez l'appareil à l'écart des sources de chaleur, telles que les poêles, les feux ou les poêles.

INSTALLATION

DIMENSIONS DU PRODUIT

VUE DU DESSUS

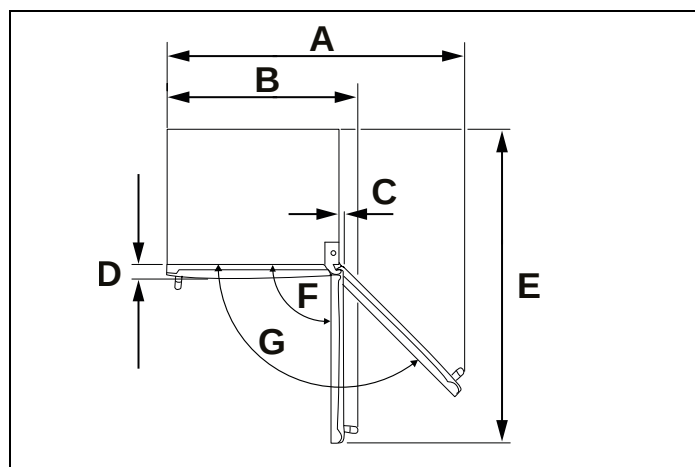


Fig. 3

- | | |
|---------------------|-----------------------|
| A. 52" 7/8 (1342.7) | E. 56" 13/16 (1443.2) |
| B. 34" 3/4 (882.5) | F. 90° |
| C. 1" 1/8 (29.3) | G. 130° |
| D. 3" (76) | |

VUE AVANT

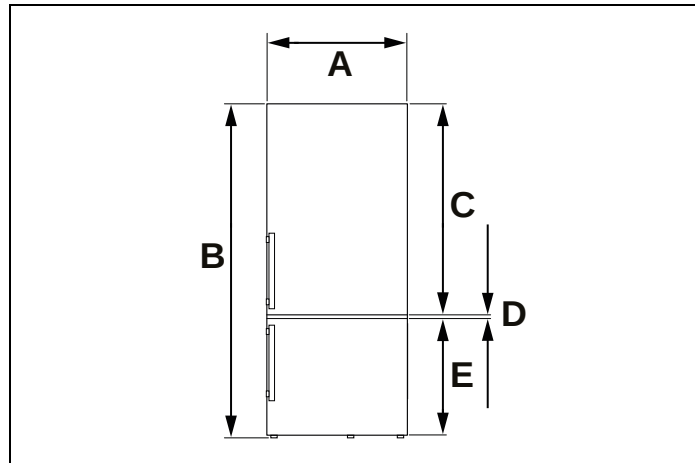


Fig. 4

- | |
|---------------------|
| A. 31" 1/4 (794) |
| B. 67" 15/16 (1725) |
| C. 40" 5/16 (1024) |
| D. 7/16" (11) |
| E. 25" 13/16 (656) |

VUE LATÉRALE

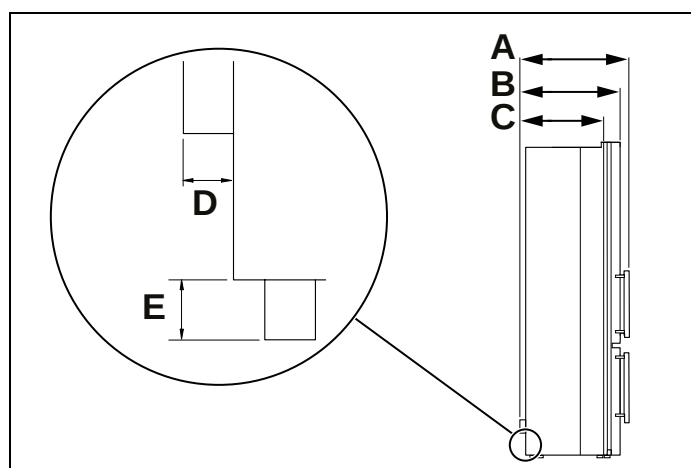


Fig. 5

- | |
|------------------|
| A. 30" (761.2) |
| B. 27" 1/2 (698) |
| C. 24" 1/2 (622) |
| D. 1/2" (13.5) |
| E. 1" 1/4 (31) |

NOTE

Pour améliorer l'efficacité du système de refroidissement et économiser de l'énergie, il est nécessaire de maintenir une bonne ventilation autour de l'appareil pour dissiper la chaleur. Pour cette raison, il est nécessaire de disposer de suffisamment d'espace libre autour du réfrigérateur.

NOTE

Il est recommandé de laisser un dégagement d'au moins 2" du mur, au moins 3/8" du haut, au moins 3/8" des côtés aux murs, et un dégagement en façade pour permettre à la porte de s'ouvrir à 130°.

INSTALLATION

EXIGENCES ÉLECTRIQUES

Veillez vérifier les normes électriques et les codes locaux avant d'installer l'appareil.

L'appareil doit être appliqué avec un courant alternatif monophasé de 110-115 V (Volts), 60 Hz (Hertz). Si la tension fluctue au-delà de la limite supérieure, un régulateur de tension automatique CA de plus de 350 W doit être appliqué au réfrigérateur pour une utilisation en toute sécurité.



MISE EN GARDE

N'utilisez pas de rallonge ou de multiprises qui pourraient provoquer une surcharge des circuits de câblage et provoquer un incendie. Branchez toujours l'appareil sur sa propre prise électrique individuelle ayant une tension correspondant à celle indiquée sur la plaque signalétique.

EXIGENCES DE PLOMBERIE (SELON LE MODÈLE)

RACCORDEMENT DE L'APPROVISIONNEMENT EN EAU

Une machine à glaçons et/ou un filtre à eau peuvent être installés sur votre nouveau réfrigérateur. Un filtre à eau élimine les particules indésirables de votre eau. Cependant, il ne stérilise ni ne détruit les micro-organismes.

Pour la purification et la stérilisation, il peut être nécessaire d'acheter un système de purification d'eau.

Pour que la machine à glaçons fonctionne correctement, l'appareil doit être raccordé à une alimentation en eau potable.

La pression maximale d'entrée de l'eau est de 700 KPa ; et la pression minimale d'entrée d'eau est de 207 KPa.



MISE EN GARDE

Le raccordement à l'eau doit être effectué par un plombier qualifié. Un fonctionnement en dehors de la plage de pression de l'eau peut provoquer un dysfonctionnement et des fuites d'eau graves et dommageables. Dans des conditions normales, une tasse de 200 cc (5,75 oz.) peut être remplie en 10 secondes environ. Si le réfrigérateur est installé dans une zone où la pression de l'eau est faible (inférieure à 30 psi), une pompe de surpression peut être installée pour compenser les pressions d'entrée inférieures.

Les outils et pièces suivants (non fournis) seront nécessaires :

INSTALLATION

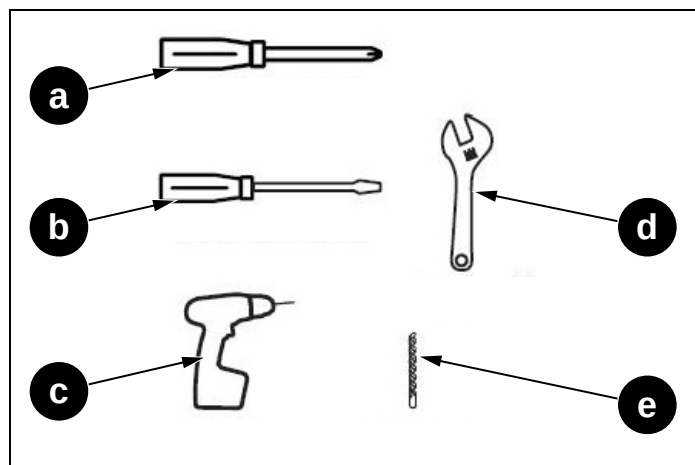


Fig. 6

- a. Tournevis Phillips
- b. Tournevis à lame plate
- c. Foreuse
- d. Clé 1/2" ou réglable
- e. Foret 1/4"

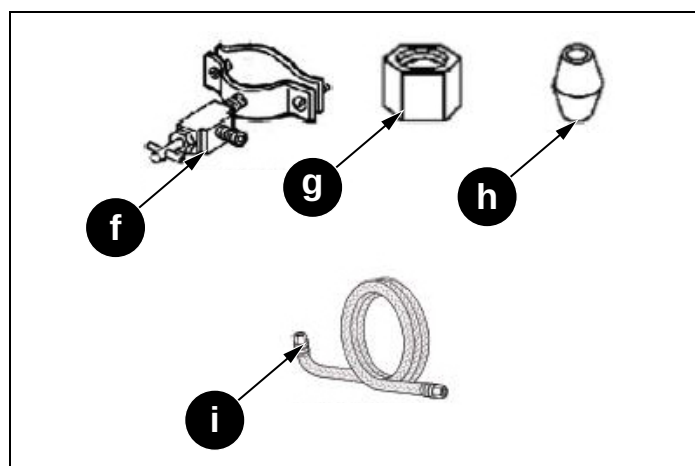


Fig. 7

- f. Vanne de sectionnement du type étrier 1/4" (1)
- g. Écrou de compression 1/4" (1)
- h. Virole (manchon) (1)
- i. Kit d'installation d'alimentation en eau



NOTE

Utilisez les tubes fournis avec le réfrigérateur et/ou tous les nouveaux tubes. N'utilisez pas de vieux tubes.

- 1) Tous les travaux doivent être conformes aux spécifications et exigences du code de plomberie local.
- 2) Connectez-vous à une conduite d'eau froide avec une pression d'eau comprise entre 30 et 125 psi.
- 3) Faites attention à ne pas contaminer les conduites d'eau. La taille des tuyaux est de 1/4".
- 4) Le produit est livré avec le filtre. Veuillez connecter le filtre à eau en vous référant aux instructions du filtre.

- 1) Coupez l'alimentation électrique.
- 2) Coupez l'arrivée d'eau principale.
- 3) Dans la conduite d'arrivée d'eau froide, percez un 1/4" de trou dans la section verticale ou horizontale (haut du tuyau). Installez ensuite la vanne de sectionnement du type étrier. Assurez-vous que l'extrémité de sortie est placée de manière sécurisée dans le 1/4" de trou.
- 4) Connectez solidement l'extension 1/4"

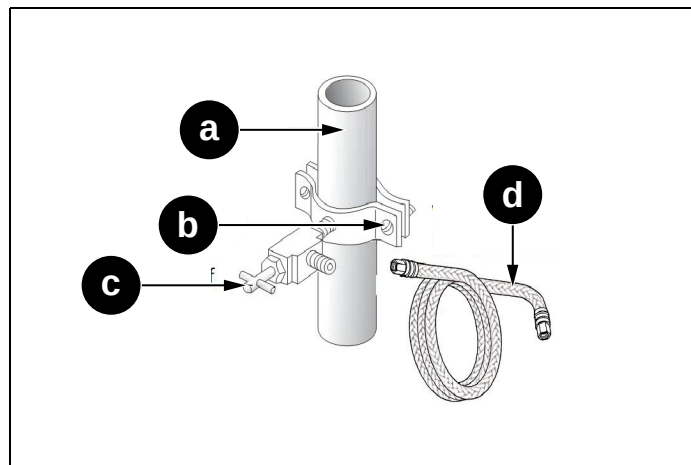


Fig. 8

- a. Conduite d'eau froide
 - b. Collier de serrage
 - c. Vanne d'arrêt
 - d. Kit d'installation de conduite d'eau
- 5) Placez l'autre extrémité du tube dans l'évier ou dans un récipient vide. Rouvrez l'alimentation en eau et ouvrez la vanne d'arrêt pour éliminer tout contaminant. Faites couler l'eau jusqu'à ce qu'elle soit claire.
 - 6) Fermez la vanne d'arrêt.

INSTALLATION

RACCORDEMENT DE L'ALIMENTATION EN EAU À L'ENTRÉE DU FILTRE

Les éléments nécessaires pour effectuer le raccordement peuvent être trouvés dans votre quincaillerie locale.

Vous pouvez utiliser des tubes en plastique, des tubes en cuivre ou des tubes en acier inoxydable comme kit d'installation de la conduite d'eau.

TUBE EN PLASTIQUE	TUBE EN CUIVRE	TUBE EN ACIER INOXYDABLE
Extrémité moulée de tube en plastique 1/4" (ampoule)	Tube en cuivre 1/4"	Tube en acier inoxydable 1/4"
Écrou de compression 1/4" (1)	Écrou de compression 1/4" (1) Virole (2)	Écrou de compression 1/4" (1)

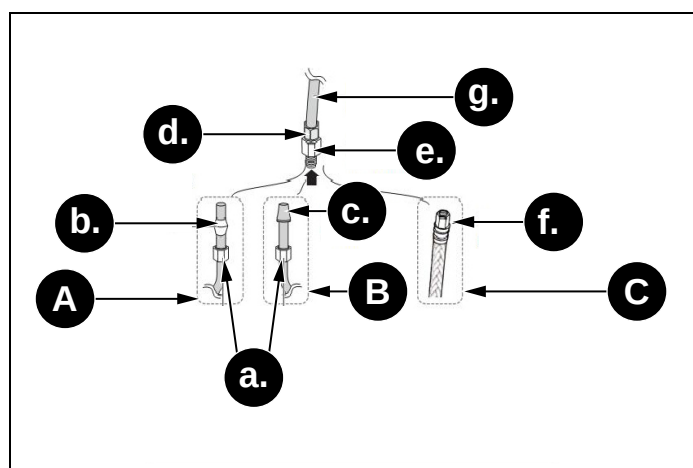


Fig. 9

- a. Écrou de compression (1/4") (non fourni)
- b. Virole
- c. Extrémité moulée (ampoule)
- d. Écrou de compression (assemblé)
- e. Raccord à compression (assemblé)
- f. Écrou de compression (1/4")
- g. tube 1/4" (assemblé)
- A. Tube en cuivre (non fourni)
- B. Tube en plastique (non fourni)
- C. Tube en acier inoxydable (non fourni)

- 1) Connectez la conduite d'approvisionnement en eau au raccord à compression (assemblé avec un tube 1/4", inclus dans le réfrigérateur).

- Si vous utilisez un tube en cuivre, glissez l'écrou de compression (non fourni) et la virole (non fournie) sur le tube en cuivre (non fourni).
- Si vous utilisez un tube en plastique, insérez l'extrémité moulée (ampoule) du tube en plastique dans le raccord à compression.



ATTENTION !

Ne l'utilisez pas sans l'extrémité moulée (ampoule) du tube en plastique.

- Si vous utilisez un tube en acier inoxydable, glissez l'écrou de compression sur le tube en acier inoxydable (non fourni).

- 2) Serrez l'écrou de compression sur le raccord à compression. Ne serrez pas trop l'écrou de compression.

- 3) Connectez le tube 1/4" (assemblé avec un écrou de compression et un raccord à compression) à l'entrée du filtre à eau, en suivant les étapes ci-dessous :

- 3.1) Retirez deux agrafes, puis retirez les deux bouchons du filtre à eau.

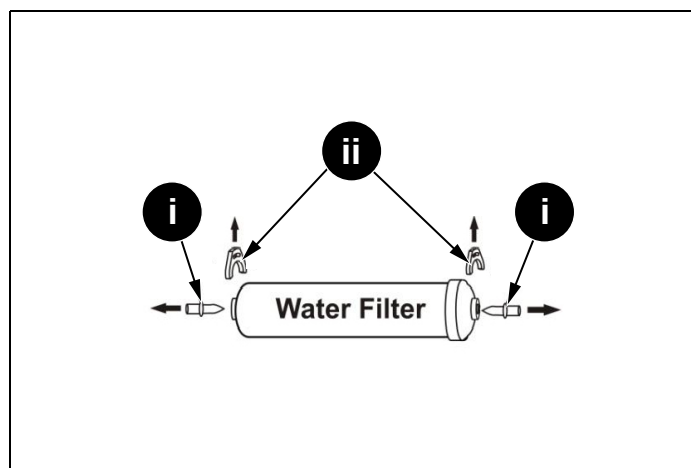


Fig. 10

- i. Bouchon
- ii. Agrafe

- 3.2) Insérez complètement le tube 1/4" dans l'entrée du filtre à eau.

- 3.3) Insérez une agrafe dans la bonne position comme indiqué ci-dessous et vérifiez que l'agrafe maintient fermement le tube 1/4".

INSTALLATION

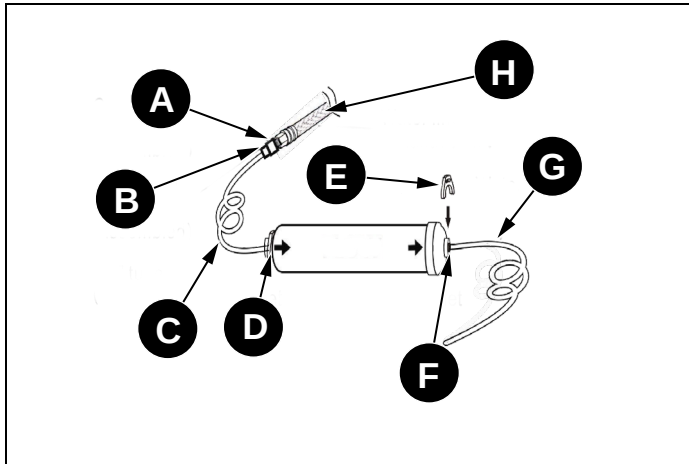


Fig. 11

- A. Raccord à compression (assemblé)
- B. Écrou de compression (assemblé)
- C. tube 1/4" (assemblé)
- D. Admission
- E. Agrafe
- F. Sortie
- G. Conduite d'eau (1/4")
- H. Kit d'installation de conduite d'eau

RACCORDEMENT DE LA SORTIE DU FILTRE À EAU AU RÉFRIGÉRATEUR

Un connecteur, deux agrafes et une conduite d'eau (1/4") sont fournis avec le réfrigérateur pour l'installation.

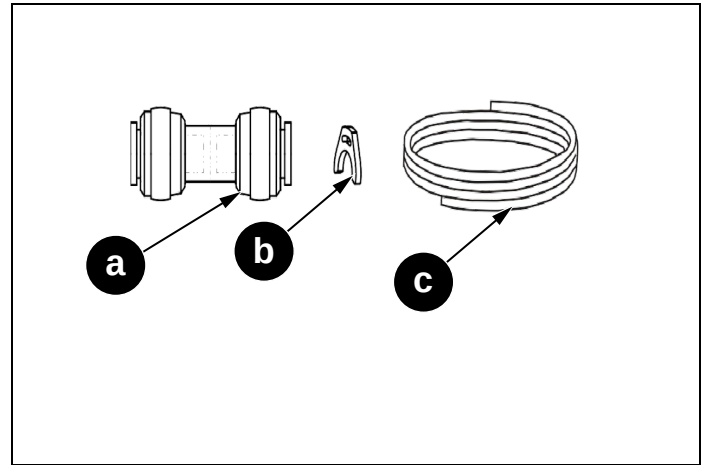


Fig. 12

- a. Connecteur
 - b. Agrafe
 - c. Conduite d'eau (1/4")
- 1) Insérez complètement une tête de la conduite d'eau (1/4") dans la sortie du filtre à eau.
 - 2) Insérez une agrafe dans la bonne position comme indiqué ci-dessous et vérifiez que l'agrafe maintient fermement la conduite d'eau (1/4").

INSTALLATION

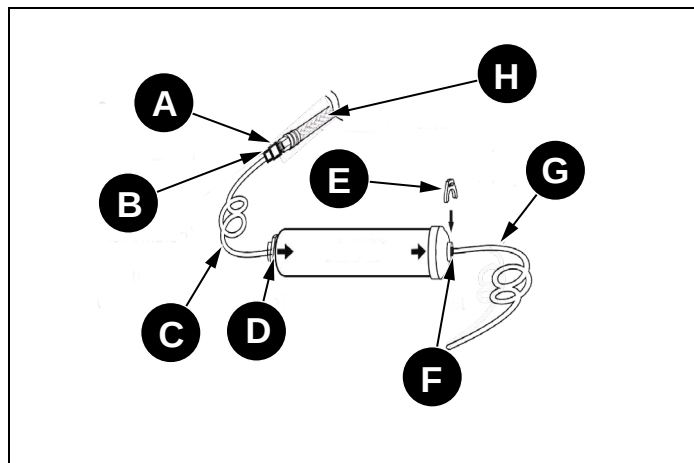


Fig. 13

- A. Raccord à compression (assemblé)
- B. Écrou de compression (assemblé)
- C. tube 1/4" (assemblé)
- D. Admission
- E. Agrafe
- F. Sortie
- G. Conduite d'eau (1/4")
- H. Kit d'installation de conduite d'eau

NOTE



Afin de fixer le filtre à eau dans la bonne position et d'éviter de trop plier la conduite d'eau (1/4"), vous devez déterminer au préalable la distance entre le robinet d'arrêt et l'emplacement de montage du filtre. Coupez ensuite la conduite d'eau (1/4") à la longueur requise.

- 3) Après avoir connecté la conduite d'eau (1/4"), veuillez ouvrir la vanne d'arrêt pour rincer le filtre pendant 5 minutes avant utilisation.

NOTE



La décoloration sombre initiale de l'eau est normale.

- 4) Connectez la conduite d'eau (1/4) au réfrigérateur par un connecteur.
 - 4.1) Insérez complètement une autre tête de la conduite d'eau (1/4") dans la sortie du filtre à eau.
 - 4.2) Insérez complètement la conduite d'eau du réfrigérateur (à droite de la salle des compresseurs) dans le connecteur.
 - 4.3) Insérez deux agrafes dans le pack d'installation comme indiqué ci-dessous, puis vérifiez que chaque agrafe maintient fermement la conduite d'eau.

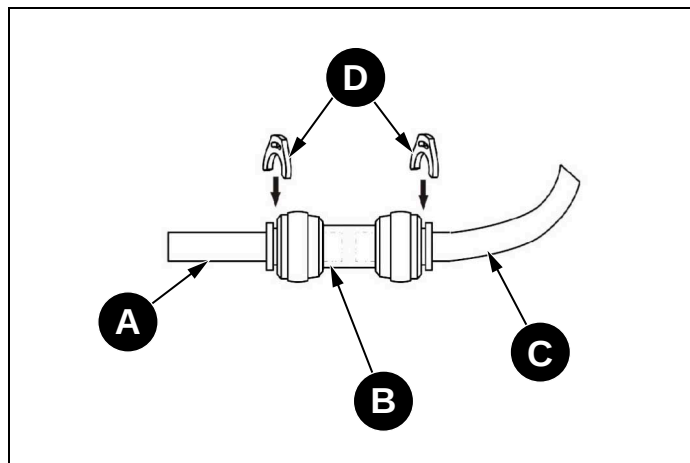


Fig. 14

- A. Conduite d'eau du réfrigérateur
- B. Connecteur
- C. Conduite d'eau (1/4")
- D. Agrafe

NOTE



La longueur de la conduite d'eau (1/4") doit être inférieure à 5 m. Si elle est trop longue (> 5 m), la teneur en glace et en eau froide peut être affectée en raison d'une pression d'eau insuffisante.

NOTE



La conduite d'eau doit être entièrement insérée au centre du connecteur pour éviter les fuites d'eau.

INSTALLATION

FIXATION DU FILTRE À EAU

Pour réparer le filtre à eau, suivez les étapes ci-dessous.

1) Déterminez l'emplacement pour monter le filtre à eau.



NOTE

Le filtre à eau doit être monté sur le mur dans une zone facilement accessible en cas de remplacement.



NOTE

Ne montez pas le filtre sur le réfrigérateur ! Les tuyaux de liquide de refroidissement pourraient être percés !

2) Déterminez la distance entre la vanne d'arrêt et l'emplacement de montage du filtre, ainsi que la distance entre l'emplacement de montage du filtre et le réfrigérateur. La vanne d'arrêt doit également être installée dans un endroit accessible.

3) Pour éviter de trop plier la conduite d'eau, coupez la conduite d'eau (1/4") à la longueur requise selon la distance déterminée précédemment.

4) Montez le porte-filtre sur le mur à l'aide d'un tournevis et fixez le filtre à eau.

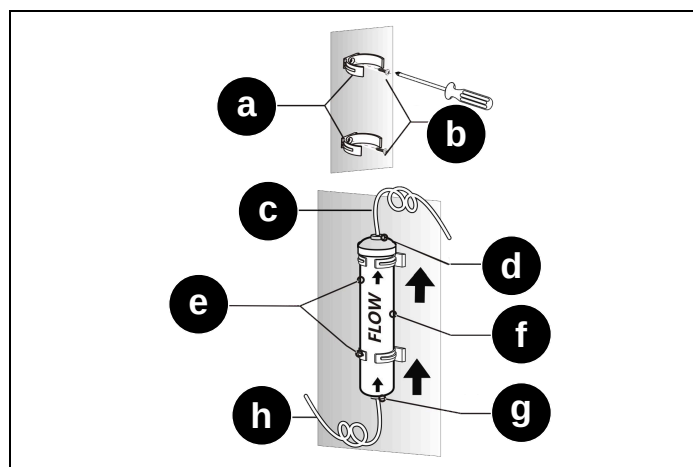


Fig. 15

- a. Porte-filtre
- b. Vis
- c. Conduite d'eau (1/4")
- d. Sortie
- e. Porte-filtre
- f. Filtre
- g. Admission
- h. 1/4" (assemblé)



MISE EN GARDE

Le filtre à eau doit être tenu droit comme indiqué sur la figure. Il est essentiel de raccorder correctement le tube de la conduite d'eau à l'entrée et à la sortie du filtre.

5) Après avoir raccordé l'alimentation en eau, le filtre à eau et le réfrigérateur, la disposition du système de raccordement à l'eau est présentée ci-dessous.

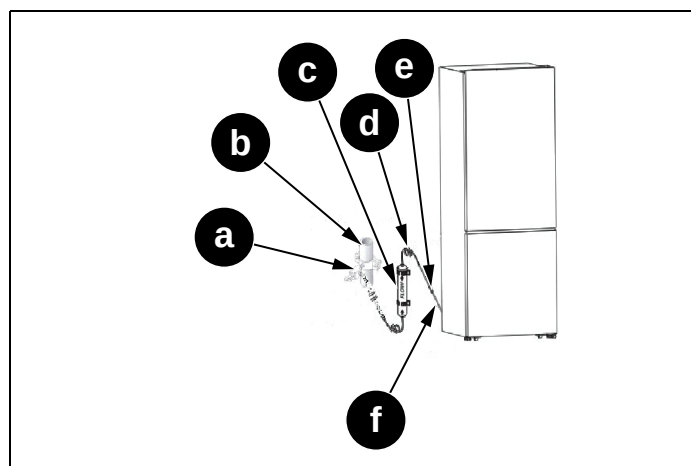


Fig. 16

- a. Vanne d'arrêt
- b. Conduite d'eau froide
- c. Filtre à eau
- d. Conduite d'eau (1/4")
- e. Connecteur
- f. Conduite d'eau du réfrigérateur
- Si vous choisissez d'utiliser sans le filtre à eau.

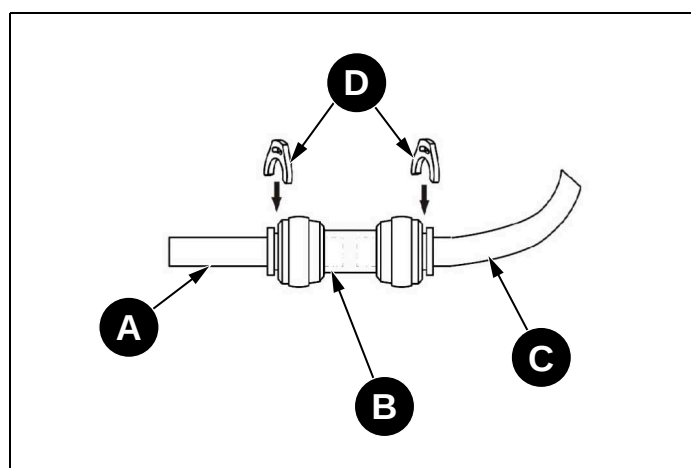


Fig. 17

- A. Conduite d'eau du réfrigérateur
- B. Connecteur
- C. Tube 1/4" (assemblé)
- D. Agrafe

INSTALLATION

Les deux unités avec et sans filtres doivent subir des inspections de suivi.



NOTE

Il est recommandé de faire appel à une personne qualifiée pour installer le système d'eau.



NOTE

Si vous devez réparer ou démonter la conduite d'eau, coupez ses extrémités (1/4") pour vous assurer d'obtenir un raccordement bien ajusté et sans fuite.



NOTE

Il est suggéré de changer le filtre à eau tous les 6 mois afin de garantir la meilleure qualité d'eau possible. Les filtres peuvent être achetés chez Encompass Parts (<https://encompass.com/>) sous le SKU Z320380. Après l'installation, vérifiez soigneusement l'installation pour déceler les fuites.



MISE EN GARDE

Après avoir ouvert la vanne d'arrêt, assurez-vous l'absence de fuite à tous les points de raccordement des conduites d'eau. En cas de fuite, fermez immédiatement la vanne d'arrêt et serrez le connecteur ou insérez complètement les conduites d'eau dans le connecteur.



MISE EN GARDE

Après avoir allumé le réfrigérateur, laissez la machine à glaçons produire de la glace pendant un à deux jours, puis jetez le ou les deux premiers seaux de glace pour vous assurer que toutes les impuretés ont été éliminées des conduites d'eau.



MISE EN GARDE

Ne tirez pas trop fort sur les conduites d'eau, cela pourrait endommager le système d'eau.



MISE EN GARDE

La conduite d'eau ne doit pas être pressée par des objets lourds et ne doit pas trop se plier.



ATTENTION !

La garantie ne couvre pas les pièces, la main-d'œuvre ou les dommages matériels causés par une installation, une utilisation, un entretien, une réparation ou un service inappropriés.

PREMIÈRE UTILISATION

Avant d'utiliser l'appareil, assurez-vous que toutes les préparations ont été effectuées conformément aux instructions fournies dans le manuel.

- Nettoyez l'intérieur du réfrigérateur comme recommandé dans la section « Entretien et Nettoyage ». Avant de démarrer le réfrigérateur, s'assurer que l'intérieur est sec.
- Branchez le réfrigérateur sur une prise mise à la terre 4 heures après l'installation du réfrigérateur. Cela permettra au réfrigérant de retourner dans le compresseur. L'éclairage intérieur s'allume lorsque la porte du réfrigérateur est ouverte.
- Faites fonctionner le réfrigérateur pendant 6 heures avant d'y placer des aliments et n'ouvrez la porte que si cela est nécessaire.



NOTE

Un bruit est audible lorsque le compresseur se met en marche. Les liquides et gaz enfermés dans le système de réfrigération peuvent également provoquer du bruit, même si le compresseur ne fonctionne pas. Ceci est tout à fait normal.



NOTE

Les bords à l'avant du réfrigérateur peuvent être chauds. Ceci est normal. Ces zones sont conçues pour être chaudes afin d'éviter la condensation.



NOTE

La fiche d'alimentation doit être accessible lorsque l'appareil est installé.

INSTALLATION

OUTILS ÉVENTUELLEMENT REQUIS



MISE EN GARDE

Lors de l'inversion de la porte, l'appareil ne doit pas être connecté au secteur. Assurez-vous que la fiche est retirée de la prise de courant.



NOTE

Si nécessaire, vous pouvez poser le réfrigérateur sur le dos afin d'accéder à la base. Vous devez le poser sur un emballage en mousse souple ou un matériau similaire pour éviter d'endommager le panneau arrière du réfrigérateur.

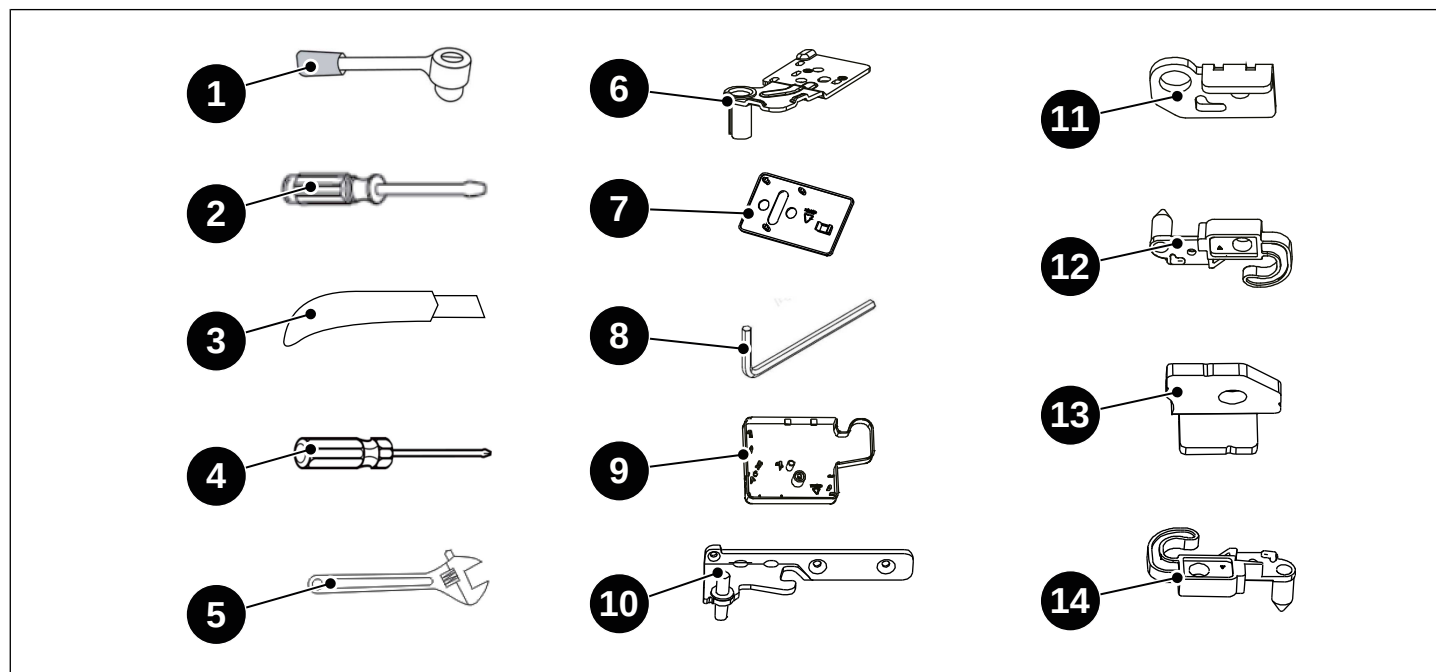


Fig. 18

NON FOURNI

PIÈCES SUPPLÉMENTAIRES (DANS LE SACHET EN PLASTIQUE)

- 1) Clé /5/16" (8 mm)
- 2) Tournevis à lame fine
- 3) Lame fine (cutter, par exemple)
- 4) Tournevis cruciforme
- 5) Clé anglaise

- 6) Charnière supérieure gauche
- 7) Cache-trou de vis droit
- 8) Clé Allen /3/16"(4 mm)
- 9) Couvercle de charnière supérieur-gauche
- 10) Charnière centrale-gauche

- 11) Bloc d'arrêt gauche pour porte de réfrigérateur
- 12) Butée de porte gauche pour porte de réfrigérateur
- 13) Bloc d'arrêt gauche pour porte du congélateur
- 14) Butée de porte gauche pour porte de congélateur

INSTALLATION

MISE À NIVEAU DE L'APPAREIL

- Pour un nivellement et une circulation d'air suffisants dans la partie arrière inférieure de l'appareil, les pieds inférieurs devront peut-être être ajustés. Vous pouvez les régler manuellement ou à l'aide d'une clé adaptée.
- Pour permettre aux portes de se fermer automatiquement, inclinez le dessus vers l'arrière d'environ 9/16" (15 mm) en tournant les pieds réglables.
- Chaque fois que vous souhaitez déplacer l'appareil, n'oubliez pas de relever les pieds pour que l'appareil puisse rouler librement. Réinstallez l'appareil lors d'un déménagement.

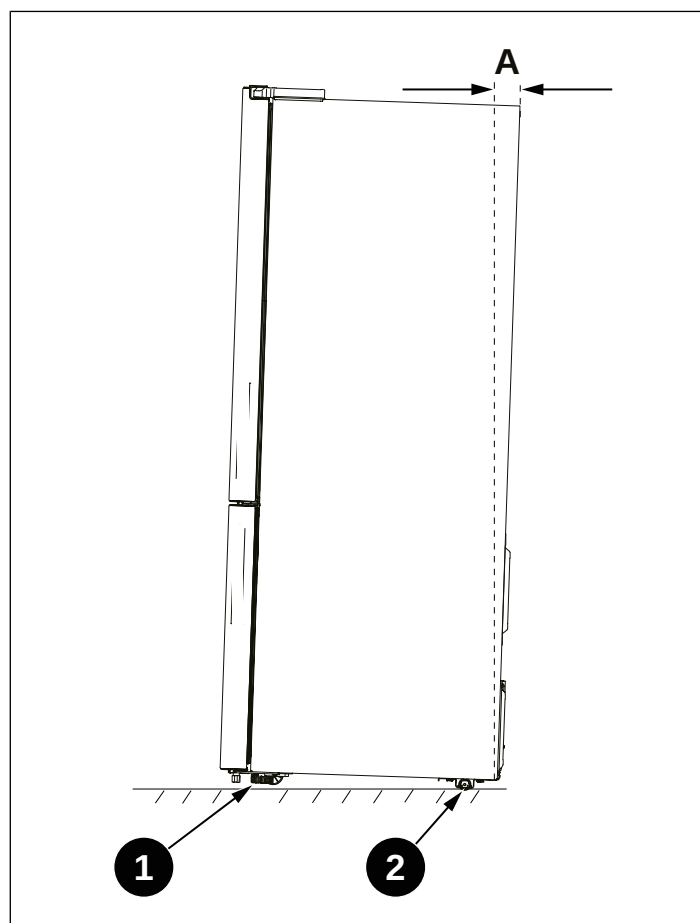


Fig. 19

A. 3/8"-9/16" (10-15 mm)

1 Roulette avant

2 Roulette arrière

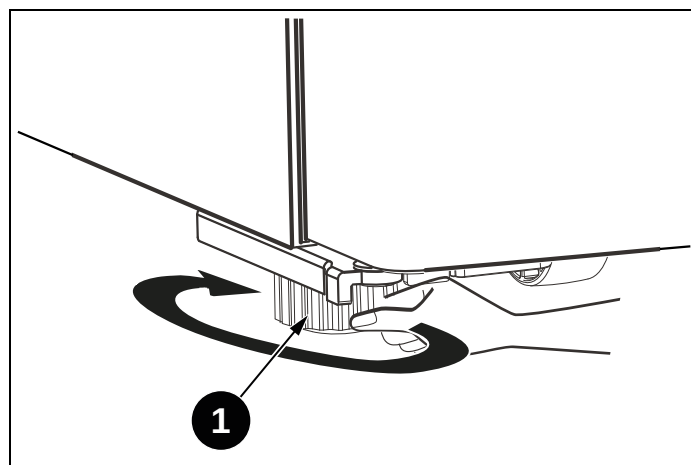


Fig. 20

1) Pieds inférieurs réglables



MISE EN GARDE

Pour une bonne installation, ce réfrigérateur doit être placé sur une surface plane en matériau dur de la même hauteur que le reste du revêtement de sol. Cette surface doit être suffisamment solide pour supporter un réfrigérateur entièrement chargé.



MISE EN GARDE

Les roulettes, qui ne sont pas des roues, doivent être utilisées uniquement pour le déplacement vers l'avant ou vers l'arrière. Déplacer le réfrigérateur sur le côté peut endommager votre sol et les roulettes.



MISE EN GARDE

Il est conseillé d'ajuster les deux pieds inférieurs jusqu'à ce qu'ils touchent le sol après avoir placé le réfrigérateur.

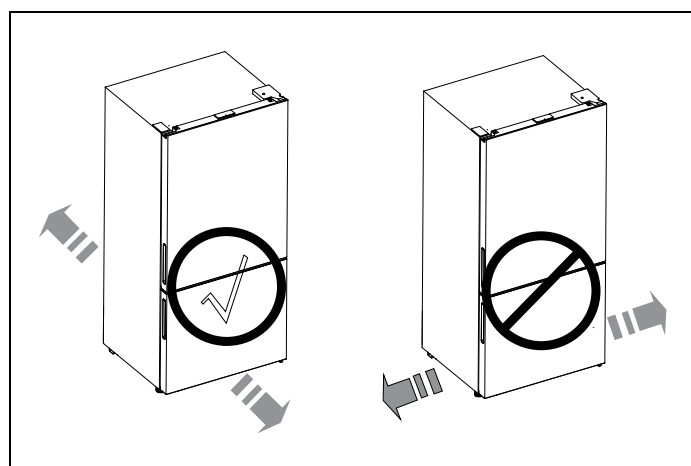


Fig. 21

INSTALLATION

INVERSEMENT DE LA PORTE

Le côté d'ouverture de la porte peut être modifié, en passant du côté droit (tel que fourni) au côté gauche, si nécessaire.



MISE EN GARDE

Lors de l'inversion de la porte, l'appareil ne doit pas être branché à l'alimentation électrique. Assurez-vous que la fiche est retirée de la prise de courant.



NOTE

Si nécessaire, vous pouvez coucher le réfrigérateur sur le dos pour accéder à la base. Il est conseillé de le poser sur un emballage en mousse souple ou un matériau similaire pour éviter d'endommager le panneau arrière du réfrigérateur.

Pour inverser la porte, procédez comme suit :

- 1) Placez le réfrigérateur à la verticale et ouvrez la porte pour retirer toutes les étagères de la porte (pour éviter tout dommage), puis fermez la porte.

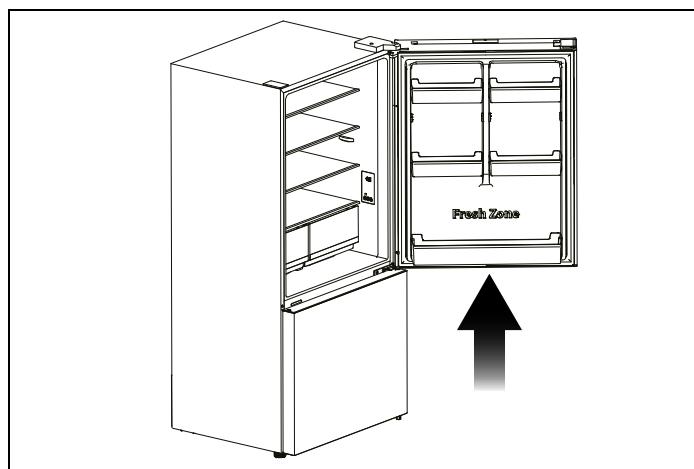


Fig. 22



ATTENTION !

Pincez légèrement les étagères de la porte des deux côtés vers le centre et vers la porte, puis retirez-les en les poussant vers le haut.

- 2) Avec la porte fermée, dévissez 1 et retirez le cache de charnière supérieur droit 2 du coin supérieur droit de l'armoire. Retirez le commutateur à lames 4 et le capteur d'humidité 5 de l'armoire et du cache de charnière supérieur droit 2, et installez-les sur le cache de charnière supérieur gauche (fourni dans le sac d'accessoires en plastique). Dévissez les trois vis 3 qui servent à fixer la charnière supérieure droite (voir photo ci-dessous).

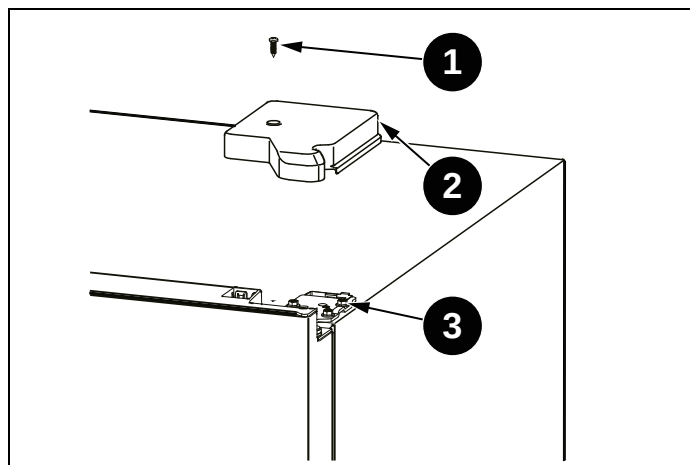


Fig. 23

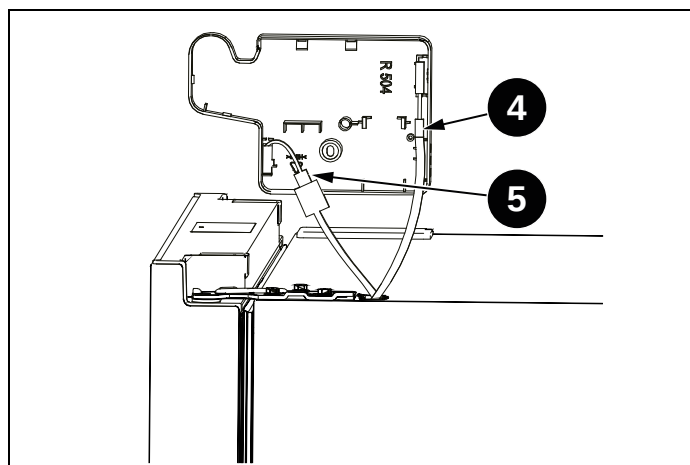


Fig. 24

INSTALLATION

- 3) Retirez la charnière supérieure droite (veuillez tenir la porte supérieure à la main lors de l'installation).

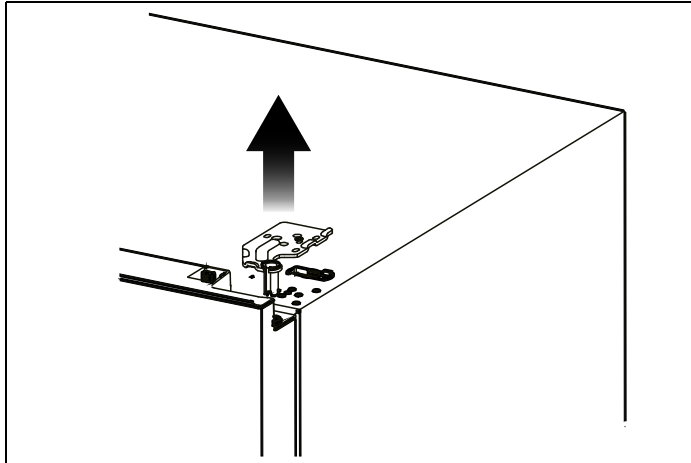


Fig. 25

- 4) Retirez la porte supérieure de la charnière centrale en soulevant délicatement la porte vers le haut. Placez ensuite la porte supérieure sur une surface lisse avec son panneau vers le haut.

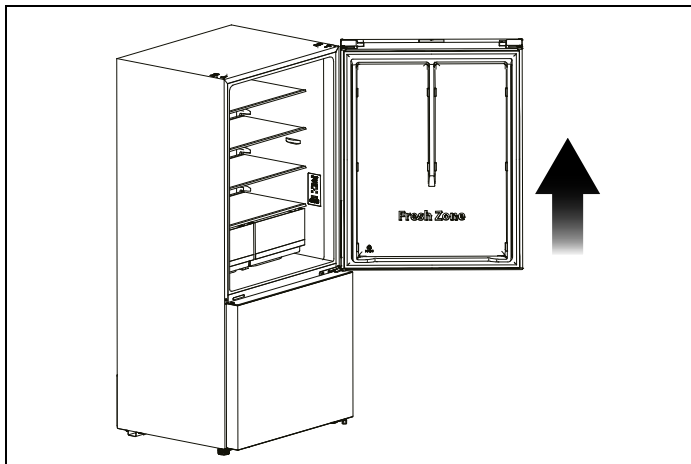


Fig. 26

- 5) Dévissez les deux vis 6, puis retirez la butée de porte droite pour porte du réfrigérateur 7 et la butée de porte droite pour porte du réfrigérateur 8, installez la butée de porte gauche de remplacement 9 et la butée de porte gauche 10 (fournies dans le sachet en plastique d'accessoires) du côté gauche avec la vis 6. Conservez les numéros 7 et 8 avec l'appareil pour référence à l'avenir.

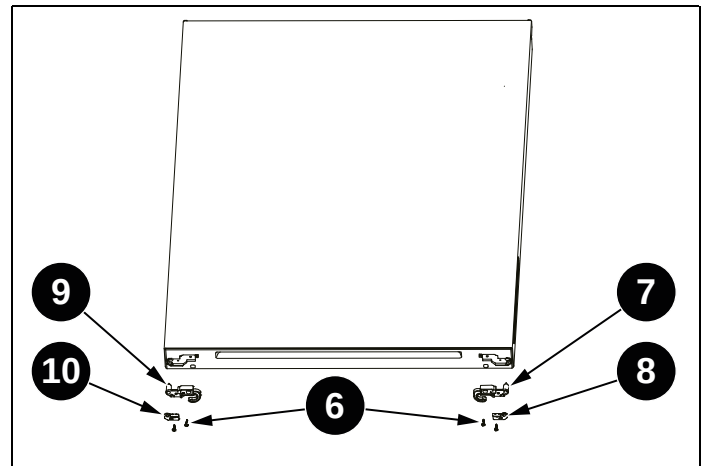


Fig. 27

INSTALLATION

- 6) Utilisez la clé Allen (fournie dans le sac en plastique d'accessoires) pour dévisser les vis utilisées afin de fixer la charnière centrale droite et retirez la charnière centrale droite. Retirez ensuite la porte inférieure.

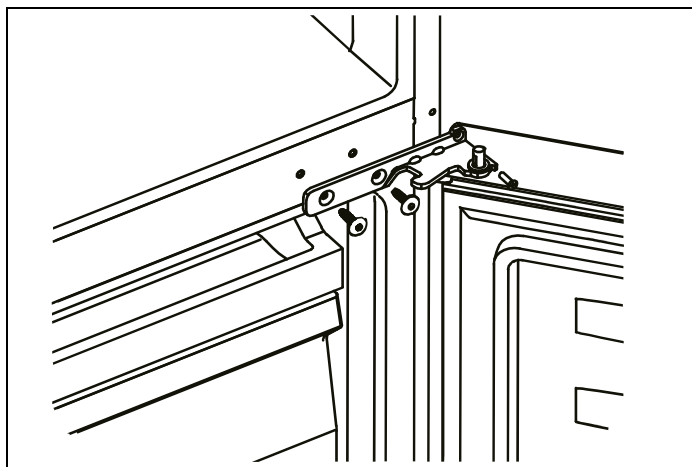


Fig. 28

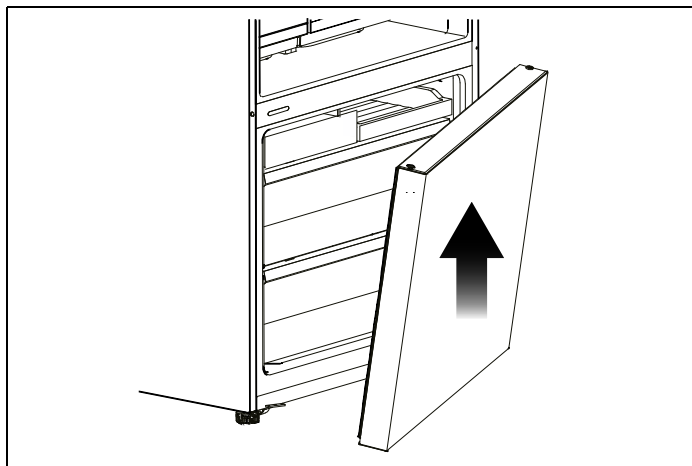


Fig. 29

- 7) Placez la porte inférieure sur une surface lisse avec son panneau vers le haut. Dévissez les deux vis 6, puis retirez la butée de porte droite pour porte du congélateur 11 et la butée de porte droite pour porte du congélateur 12, installez la butée de porte gauche de remplacement 13 et la butée de porte gauche 14 (fournies dans le sachet en plastique d'accessoires) du côté gauche avec la vis 6. Conservez les numéros 11 et 12 avec l'appareil pour référence à l'avenir.

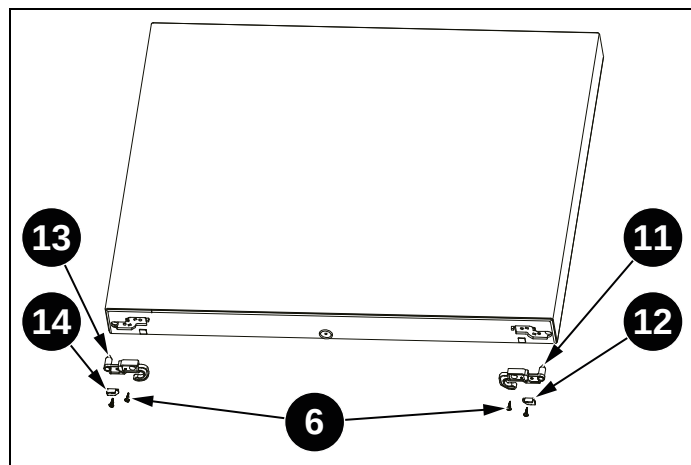


Fig. 30

- 8) Installez le cache-trou de vis droit 15 (fourni dans le sac en plastique d'accessoires) dans le coin supérieur droit de l'armoire. Retirez le cache-trou de vis gauche 16 du coin supérieur gauche de l'armoire à l'aide du tournevis à lame fine et placez le cache-trou de vis gauche et la charnière supérieure droite dans le sac d'accessoires en plastique pour référence à l'avenir.

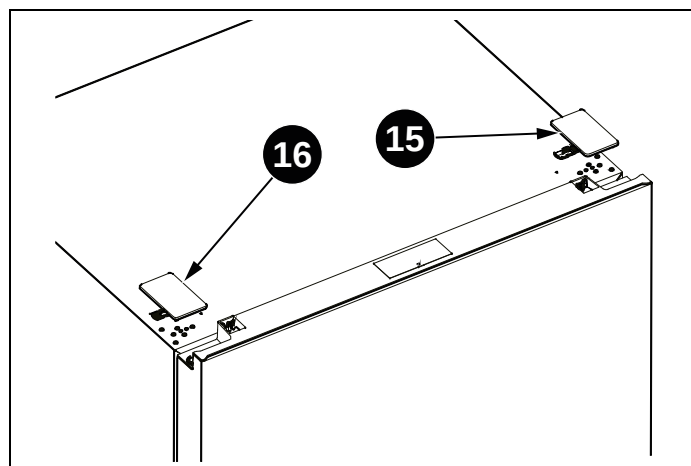


Fig. 31

INSTALLATION

- 9) Changez les cache-trous de vis et vissez la plaque de recouvrement centrale de gauche à droite (comme indiqué dans la figure ci-dessous).

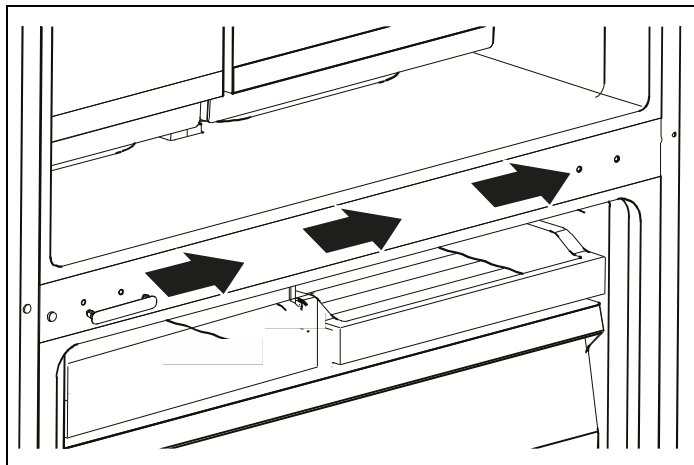


Fig. 32

- 10) Couchez le réfrigérateur vers l'arrière, retirez la partie inférieure des pieds réglables 17, retirez les 3 vis autotaraudeuses 18 de la charnière inférieure – droite 19. Dévissez l'axe de la charnière inférieure droite, puis installez-le sur l'emplacement du trou inversé et serrez en position (changez-le en charnière inférieure gauche). Installez la charnière inférieure gauche dans le coin inférieur gauche de l'armoire, puis fixez-la avec 3 vis, enfin installez les pieds inférieurs réglables partie 17 sur le coin inférieur gauche et le coin inférieur droit de l'armoire.

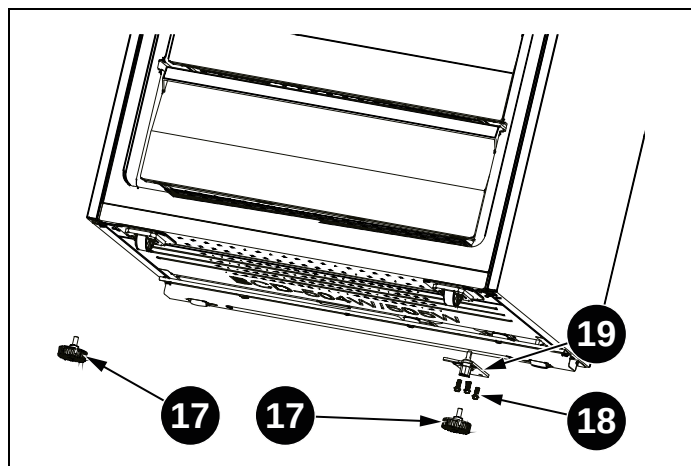


Fig. 33

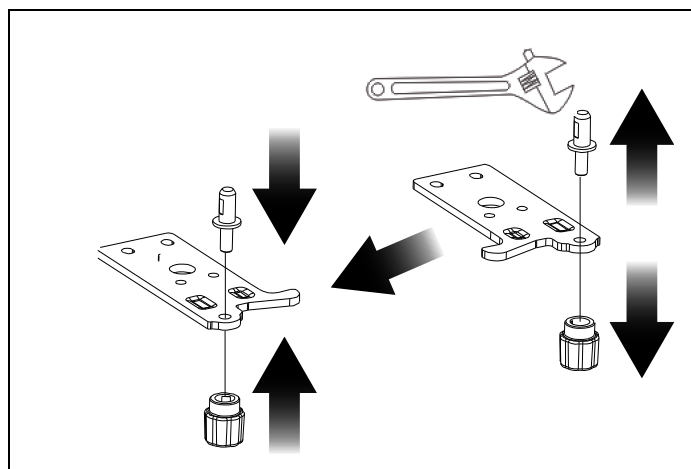


Fig. 34

INSTALLATION

- 11) Placez le réfrigérateur à la verticale et insérez soigneusement la porte inférieure sur l'axe de charnière inférieur gauche et maintenez-la en position. Installez la charnière centrale gauche (fournie dans le sac en plastique d'accessoires) et assurez-vous que la porte inférieure est en place.

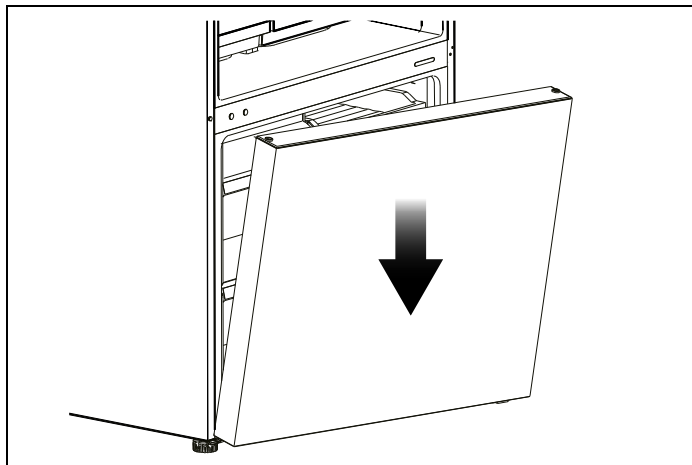


Fig. 35

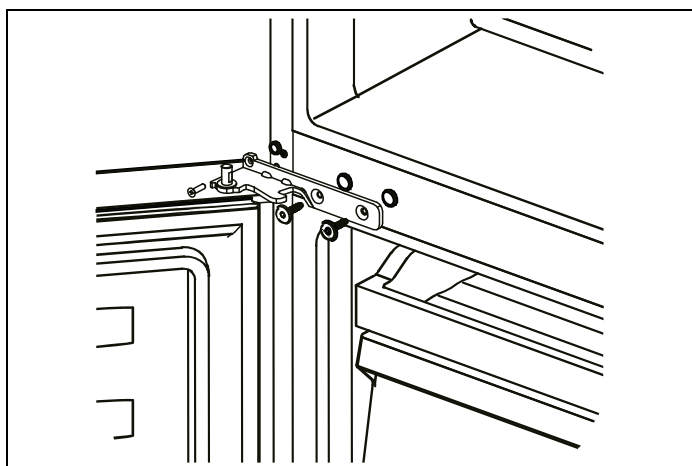


Fig. 36

- 12) Insérez soigneusement la porte supérieure sur l'axe de charnière central et maintenez-la en position. Déplacez la porte supérieure dans une position appropriée, ajustez la charnière supérieure gauche (fournie dans le sac en plastique d'accessoires) et la porte supérieure, puis insérez l'axe de charnière dans le trou de charnière en haut de la porte supérieure pour la fixer en place. Fixez ensuite la partie supérieure de la charnière avec des vis (veuillez tenir soigneusement la porte supérieure à la main lors de l'installation).

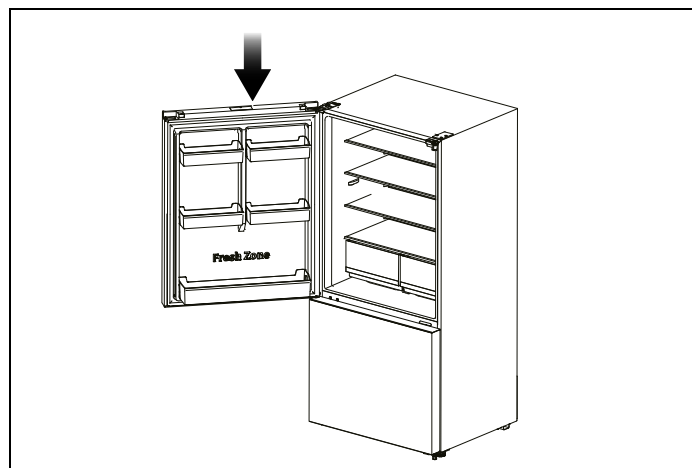


Fig. 37

- 13) Assemblez le cache de charnière supérieur gauche pour qu'il corresponde à la charnière. Installez les balconnets de porte dans leur position d'origine. Conservez le cache de la charnière supérieure à droite avec l'appareil pour référence à l'avenir.

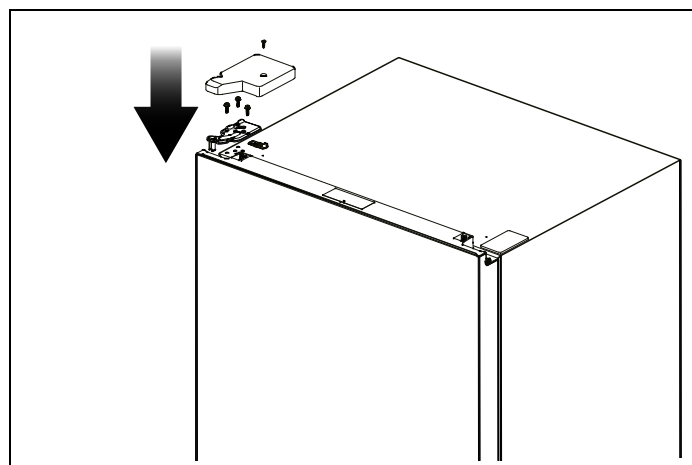


Fig. 38

INSTRUCTIONS DE CONFIGURATION DU PANNEAU D’AFFICHAGE

Utilisez l'appareil conformément aux instructions suivantes.

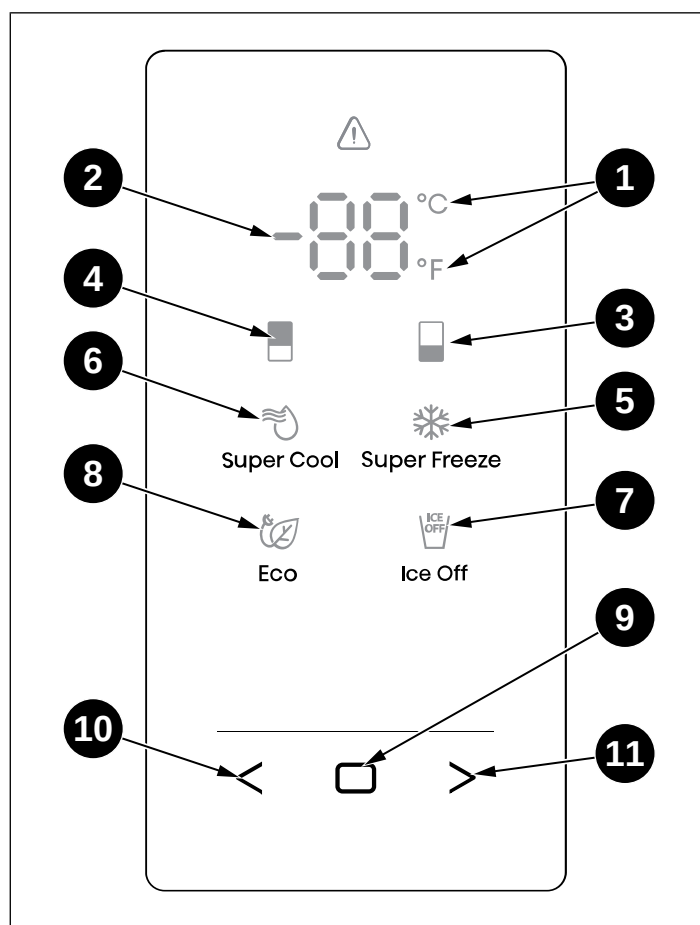


Fig. 39 REF31BMFIXNV

- | | |
|--|---|
| 1) Indicateur Celsius et Fahrenheit | 7) Icône Glace désactivé (selon le modèle) |
| 2) Zone de température | 8) Icône Éco |
| 3) Icône du compartiment congélateur | 9) Confirmer la commande |
| 4) Icône du compartiment réfrigérateur | 10) Commande du sélecteur de fonction : Commande gauche |
| 5) Icône Super congélation | 11) Commande du sélecteur de fonction : Commande droite |
| 6) Icône Super réfrigération | |

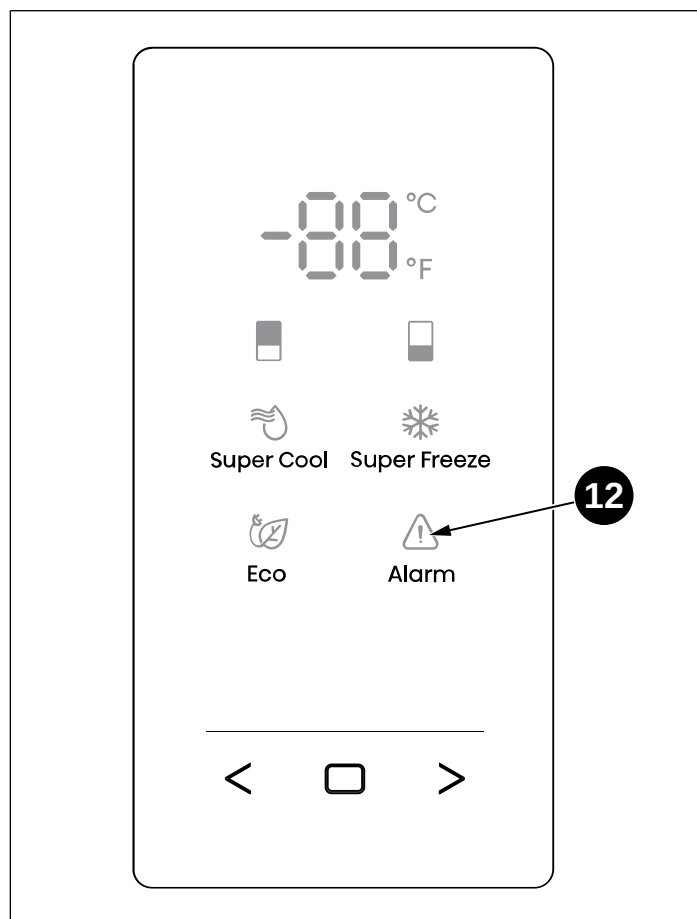


Fig. 40 REF31BMFXNV

12) Icône d'alarme (selon le modèle)

NOTE



Une fois l'appareil allumé, toutes les icônes du panneau d'affichage s'allumeront pendant 3 secondes avec un signal sonore.

NOTE



Toutes les icônes s'éteindront à condition que toutes les clés ne soient pas touchées et que toutes les portes soient fermées pendant une minute.

NOTE



Le panneau de commande s'allumera lorsque la porte est ouverte ou que vous appuyez sur n'importe quel bouton.

INSTRUCTIONS DE CONFIGURATION DU PANNEAU D’AFFICHAGE

NOTE



Faire fonctionner le réfrigérateur à haute température accélérera la décomposition des aliments. Pour une conservation optimale des aliments, nous recommandons, lors de la première mise en marche du réfrigérateur, de régler la température du réfrigérateur à 4°C (39°F) et celle du congélateur à -18°C (0°F).



ATTENTION !

La température désigne uniquement la température moyenne de l'ensemble du réfrigérateur. Les températures à l'intérieur de chaque compartiment peuvent varier de celles affichées sur le panneau, en fonction de la quantité de nourriture stockée et de l'emplacement du réfrigérateur. De plus, la température réelle de la pièce supérieure et de la pièce inférieure sera différente.

CHANGER CELSIUS ET FAHRENHEIT

- 1) Appuyez sur $\lt$ ou $\gt$ plusieurs fois jusqu'à ce que le voyant °C ou °F clignote.
- 2) Appuyez sur Confirmer la commande ☐ pour la première fois, et °C ou °F sera toujours allumé. Après cela, chaque fois que vous appuyez sur la touche Confirmer la commande ☐, la température sera commutée entre °C et °F, et la valeur de réglage de la température de l'unité correspondante s'affichera dans la zone de température.

CONTRÔLE DE LA TEMPÉRATURE DU RÉFRIGÉRATEUR

- 1) Appuyez sur $\lt$ ou $\gt$ à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'icône du réfrigérateur clignote.
- 2) Appuyez sur Confirmer la commande ☐ une première fois pour que l'icône du réfrigérateur reste allumée. Après cela, appuyez sur le bouton Confirmer ☐ plusieurs fois pour parcourir les réglages de température disponibles, de 8°C à 2°C si vous avez réglé le type de température sur Celsius.

Si vous avez réglé le type de température sur Fahrenheit, le cycle de réglage de la température sera de 46°F à 36°F.

NOTE



À chaque pression sur le bouton, la température baisse d'un degré.

CONTRÔLE DE LA TEMPÉRATURE DU CONGÉLATEUR

- 1) Appuyez sur $\lt$ ou $\gt$ à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'icône du réfrigérateur clignote.
- 2) Appuyez sur Confirmer la commande ☐ une première fois pour que l'icône du réfrigérateur reste allumée. Après cela, appuyez sur le bouton Confirmer ☐ plusieurs fois pour parcourir les réglages de température disponibles, de -14°C à -24°C si vous avez réglé le type de température sur Celsius.

Si vous avez réglé le type de température sur Fahrenheit, le cycle de réglage de la température sera de 7°F à -11°F.

NOTE



À chaque pression sur le bouton, la température baisse d'un degré.

SUPER RÉFRIGÉRATION

La fonction Super réfrigération permet de préserver les aliments conservés dans le réfrigérateur à la température réglée pendant les périodes d'utilisation intensive, de grandes charges d'épicerie ou de températures ambiantes temporairement chaudes. La fonction Super réfrigération abaisse la température dans le compartiment réfrigérateur à 2°C (36°F) pour refroidir les aliments.

- 1) Appuyez sur $\lt$ ou $\gt$ à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'icône Super réfrigération clignote.
- 2) Appuyez sur Confirmer la commande ☐ pour activer ou désactiver la fonction Super réfrigération. Lorsque la fonction Super réfrigération est activée, l'icône s'allument.
- 3) Lors du réglage de la température du réfrigérateur, la fonction Super réfrigération s'éteindra et le réglage de la température reviendra au réglage précédent.

NOTE



Super réfrigération s'éteindra automatiquement après 6 heures.

INSTRUCTIONS DE CONFIGURATION DU PANNEAU D’AFFICHAGE

SUPER CONGÉLATION

La fonction Super congélation permet de préserver les aliments conservés dans le congélateur à la température réglée pendant les périodes d'utilisation intensive, de grandes charges d'épicerie ou de températures ambiantes temporairement chaudes. La fonction Super congélation abaisse la température dans le compartiment congélateur à -24°C (-11°F) pour congeler les aliments plus rapidement.

- 1) Appuyez sur < ou > à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'icône du congélateur ❄️ clignote.
- 2) Appuyez sur Confirmer la commande ☐ pour activer ou désactiver la fonction Super congélation. Lorsque la fonction Super congélation est activée, ❄️ l'icône s'allument.
- 3) Lors du réglage de la température du congélateur, la fonction Super congélation s'éteindra et le réglage de la température reviendra au réglage précédent.



NOTE

Super congélation s'éteindra automatiquement après 52 heures.

Lorsque vous sélectionnez la fonction Super congélation, assurez-vous qu'il n'y a pas de boissons en bouteille ou en conserve (en particulier des boissons gazeuses) dans le compartiment congélateur. Les bouteilles et les canettes peuvent exploser.

ECO (ÉCO)

La fonction Éco permet au réfrigérateur de fonctionner en mode économie d'énergie, ce qui est utile pour réduire la consommation d'énergie lorsque vous êtes absent.

- 1) Appuyez sur < ou > à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'icône Éco 🌿 clignote.
- 2) Appuyez sur Confirmer la commande ☐ pour activer ou désactiver la fonction Éco. Lorsque la fonction Éco est activée, 🌿 l'icône s'allument.
- 3) Lors du réglage du réfrigérateur ou de la température du congélateur, la fonction Éco s'éteindra et le réglage de la température reviendra au réglage précédent.



NOTE

Lorsque la fonction Éco est activée, la température du réfrigérateur passe automatiquement à 6°C (43°F) et la température du congélateur passe automatiquement à -17°C (1°F).

ALARME PORTE OUVERTE

Si la porte du réfrigérateur ou du congélateur est ouverte pendant plus de 2 minutes, le panneau de commande affichera **dr**, ⚠️ l'icône clignotera et la sonnerie retentira 3 fois par minute pendant 8 minutes. Appuyer et maintenir ☐ et > boutons en même temps pendant trois secondes pendant l'alarme de porte, ⚠️ l'icône sera allumée et la sonnerie s'arrêtera. En fermant la porte du réfrigérateur, ⚠️ l'icône s'éteindra et la sonnerie s'arrêtera.

CONTRÔLE DE LA GLACE (SELON LE MODÈLE)

Cette  icône montre l'état de la fonction de la machine à glaçons.

- 1) Appuyez sur < ou > à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'icône de la machine à glaçons.  clignote.
- 2) Appuyez sur Confirmer la commande ☐ pour activer ou désactiver la fonction Machine à glaçons. Lorsque la fonction Machine à glaçons est activée,  l'icône Machine à glaçons est désactivée,  l'icône est allumée.

MODE DÉMO

Le mode Démo est destiné à l'affichage de stockage et empêche le réfrigérateur de générer de l'air frais. En mode Sans refroidissement, le réfrigérateur peut sembler fonctionner, mais il ne produira pas d'air frais.

Si vous entrez en mode Démo, la zone de température affichera **OFF**. Pour désactiver le mode Démo, appuyez et maintenez < et > boutons en même temps pendant 5 secondes et la sonnerie a émis un son long.



NOTE

Le mode Démo reste activé même si le réfrigérateur s'éteint. Si les consommateurs entrent dans le mode avec un fonctionnement involontaire, vous devez le quitter le plus tôt possible, car le réfrigérateur ne refroidira pas dans ce mode, ce qui entraînera une détérioration des aliments.

INSTRUCTIONS DE CONFIGURATION DU PANNEAU D’AFFICHAGE

REPLACEMENT DU FILTRE À EAU (LE CAS ÉCHÉANT)

Il est suggéré de changer le filtre à eau tous les 6 mois afin de garantir la meilleure qualité d'eau possible. Les filtres peuvent être achetés chez Encompass Parts (<https://encompass.com/>) sous le SKU Z320380. Après l'installation, vérifiez soigneusement l'installation pour déceler les fuites.

- 1) Coupez l'arrivée d'eau.
- 2) Retirez les agrafes de chaque extrémité de l'ancien filtre à eau.
- 3) Appuyez sur le collier à une extrémité du filtre et retirez le tube du filtre.
- 4) Répétez l'étape 3 à l'autre extrémité du filtre.
- 5) Notez le sens du débit sur le filtre.

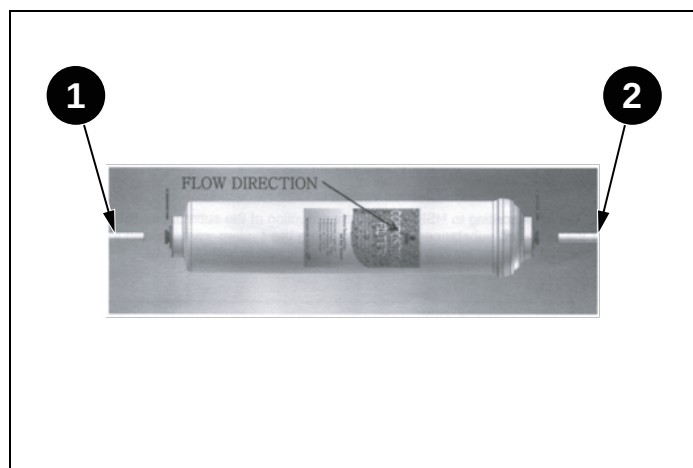


Fig. 41

- 1) Entrée d'alimentation en eau
- 2) Eau filtrée
- 6) Insérez le tube d'alimentation en eau dans le côté entrée du filtre jusqu'à ce que le tube s'arrête.

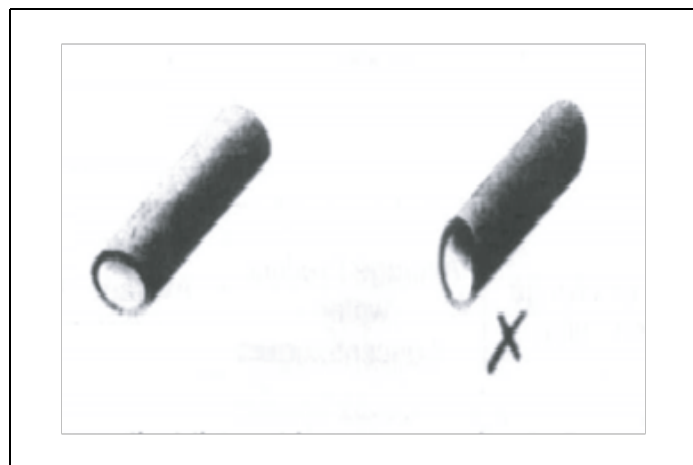


Fig. 42



NOTE

Vous devez également vous assurer que la coupe est carrée et sans angle, car cela pourrait provoquer une fuite.

- 7) Répétez l'étape 6 du côté sortie du filtre.
- 8) Après avoir inséré le tube, réinstallez l'agrafe entre le collier et le filtre, en vous assurant qu'il est bien fixé. L'agrafe fixera le tube au filtre.

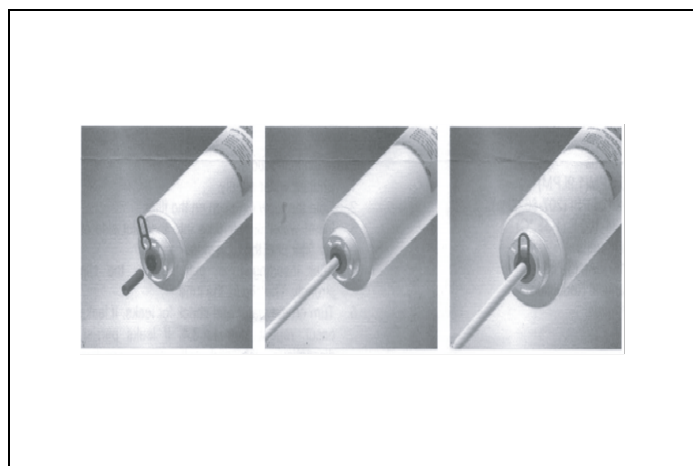


Fig. 43

- 9) Ouvrez l'eau et vérifiez les fuites. Si des fuites se produisent, répétez les étapes 1 à 8. Si les fuites persistent, arrêtez l'utilisation et appelez votre revendeur agréé.
- 10) Rincez le filtre pendant 5 minutes avant utilisation.



NOTE

La garantie ne couvre pas les pièces, la main-d'œuvre ou les dommages matériels causés par une installation, une utilisation, un entretien, une réparation ou un service inappropriés.

AVANT D'UTILISER LE RÉFRIGÉRATEUR

MOYENS D'ÉCONOMISER L'ÉNERGIE



MISE EN GARDE

Il est dangereux de connecter votre réfrigérateur à des systèmes d'économie d'énergie, car ils peuvent endommager le produit.

- Ne laissez pas les portes de votre réfrigérateur ouvertes pendant longtemps.
- Ne mettez pas d'aliments ou de boissons chauds dans votre réfrigérateur.
- Ne surchargez pas le réfrigérateur. La capacité de refroidissement diminue lorsque la circulation de l'air dans le réfrigérateur est entravée.
- Ne placez pas le réfrigérateur à la lumière directe du soleil. Installez le produit à au moins 30 cm (12") des sources de chaleur telles que des plaques de cuisson, des fours, des appareils de chauffage et des cuisinières et à au moins 5 cm (2") des fours électriques.
- Assurez-vous de conserver vos aliments dans des récipients fermés à l'intérieur du réfrigérateur.
- Vous pouvez retirer la grille du tiroir du compartiment congélateur afin de remplir le compartiment congélateur avec la quantité maximale d'aliments. La valeur de consommation d'énergie donnée du réfrigérateur a été déterminée avec la clayette du compartiment de congélation ou le bac retiré, et le réfrigérateur rempli avec la quantité maximale de nourriture. Il n'y a aucun inconvénient à utiliser une clayette ou un bac en fonction de la forme et de la taille des aliments à congeler.

- La décongélation des aliments surgelés dans le compartiment réfrigérateur permet à la fois d'économiser de l'énergie et de préserver la qualité des aliments.



NOTE

La température dans la pièce où se trouve votre réfrigérateur doit être d'au moins 50°F (10°C). Il n'est pas recommandé de faire fonctionner votre réfrigérateur dans des conditions plus froides pour des raisons d'efficacité.



NOTE

L'intérieur de votre réfrigérateur doit être soigneusement nettoyé.

RECOMMANDATIONS POUR LE COMPARTIMENT ALIMENTS FRAIS

- Assurez-vous que les aliments ne touchent pas le capteur de température dans le compartiment pour aliments frais. Pour permettre au compartiment des aliments frais de maintenir sa température de stockage idéale, le capteur ne doit pas être obstrué par des aliments.
- Ne placez pas d'aliments ou de boissons chauds à l'intérieur de l'appareil.

FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL

CONGÉLATION DES ALIMENTS FRAIS

- Emballez les aliments ou placez-les dans un récipient couvert avant de les mettre au réfrigérateur.
- Les aliments et boissons chauds doivent avoir refroidi à température ambiante avant de les mettre au réfrigérateur.
- Les aliments que vous souhaitez congeler doivent être frais et en bon état.
- Divisez la nourriture en portions selon les besoins de consommation quotidiens ou en fonction des repas de votre famille.
- Emballez les aliments de manière hermétique pour les empêcher de se dessécher, même s'ils ne seront stockés que pendant une courte période.
- Les matériaux à utiliser pour l'emballage doivent être indéchirables et résistants au froid, à l'humidité, aux odeurs, aux huiles et aux acides. Ils doivent également être étanches à l'air. De plus, ils doivent être bien scellés et fabriqués à partir de matériaux faciles à utiliser et adaptés aux congélateurs.
- Les aliments congelés doivent être utilisés immédiatement après leur décongélation ; ils ne doivent jamais être recongelés.

- Ne congelez pas de très grandes quantités de nourriture en même temps. La qualité des aliments est mieux préservée lorsqu'ils sont congelés jusqu'au cœur le plus rapidement possible.
- Le fait de placer des aliments chauds dans le compartiment congélateur fait fonctionner le système de refroidissement en continu jusqu'à ce que les aliments soient congelés solides.

RECOMMANDATIONS POUR LA CONSERVATION DES ALIMENTS CONGELÉS

- Les aliments congelés que vous achetez doivent être entreposés dans les conditions et à la température déterminées par le fabricant de l'aliment
- Pour s'assurer que la haute qualité obtenue par le fabricant d'aliments surgelés et le détaillant alimentaire est maintenue, tenez compte des recommandations suivantes :
 - 1) Mettez les emballages au congélateur le plus rapidement possible après l'achat.
 - 2) Vérifiez que les emballages sont étiquetés et datés.
 - 3) Vérifiez si la date limite de consommation ou la date de péremption indiquée sur l'emballage est dépassée.

DISPOSITION DES ALIMENTS

COMPARTIMENT	ALIMENT
Clayettes du compartiment de congélation	Divers aliments surgelés comme la viande, le poisson, la glace, les légumes, etc.
Bac à œufs	Œufs
Clayettes du compartiment réfrigérateur	Aliments dans des casseroles, des assiettes couvertes et des récipients fermés
Balconnets du compartiment réfrigérateur	Aliments ou boissons emballés de petite dimension (lait, jus de fruits, bière, etc.)
Bac à légumes	Fruits et légumes
Compartiment Fresco	Produits d'épicerie fine (fromage, beurre, salami, etc.)

FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL

TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT

CONGÉLATEUR	RÉFRIGÉRATEUR	REMARQUES
-18°C (0°F)	4°C (39°F)	Il s'agit du réglage normal recommandé.
-20°C (-4°F)	3°C (37°F)	Ces réglages sont recommandés lorsque la température ambiante est supérieure à 86 °°F (30 °°C).
Super congélation	4°C (39°F)	À utiliser lorsque l'on souhaite congeler des aliments en peu de temps. Votre réfrigérateur reviendra à son mode précédent lorsque le processus sera terminé.
-24°C (-11°F)	2°C (35°F)	Utiliser ces réglages si l'on considère que le compartiment réfrigérateur n'est pas assez froid en raison de la chaleur ambiante ou de l'ouverture et de la fermeture fréquentes de la porte.
0 °C (-18 °F) ou plus froid	Super réfrigération	Utiliser cette fonction si le compartiment réfrigérateur est surchargé ou si l'on doit refroidir rapidement des aliments. Il est recommandé d'activer la fonction Super réfrigération 4 à 8 heures avant de placer les aliments

Température de fonctionnement recommandée :

Réfrigérateur : 4°C (39°F), Congélateur : -18°C (0°F).

COMPARTIMENTS DE PORTE

Pour retirer un balconnet, le tenir par le bas, le soulever et le faire glisser vers l'extérieur. Voir la figure.

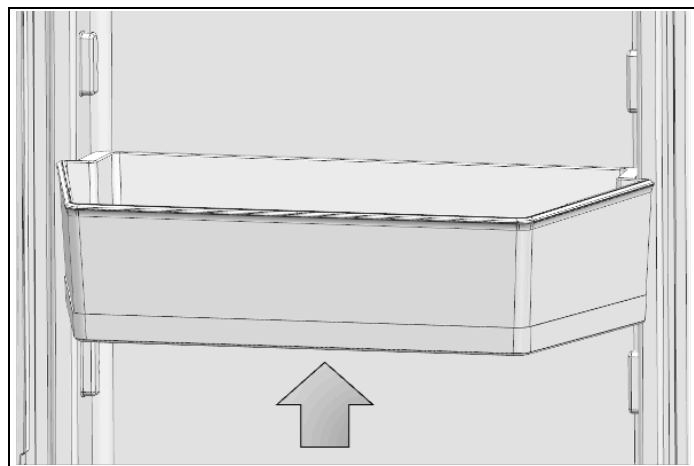


Fig. 44

FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL

ÉTAGÈRES EN VERRE

La hauteur des clayettes en verre peut être réglée manuellement à l'aide de crochets arrière. Tenir les clayettes par le bas, soulever la partie avant et l'amener en position inclinée ; les languettes des crochets seront libérées et la clayette en verre se déplacera vers le haut et vers le bas.

Pour extraire la clayette

- Tenez l'avant de la clayette, puis soulevez-la doucement et faites-la glisser.

Pour réinsérer la clayette

- Tenez la clayette à un angle de sorte que l'avant soit plus haut que l'arrière, puis insérez le crochet supérieur dans l'encoche supérieure de l'étagère que vous souhaitez utiliser.
- Abaissez doucement l'avant.



NOTE

Faire preuve de prudence lors de la manipulation de clayettes en verre pour éviter de les casser ou de rayer l'intérieur.



MISE EN GARDE

La porte peut ne pas se fermer si les balconnets de porte sont placés au même niveau que les clayettes en verre. Après avoir placé les clayettes, vérifiez que la porte peut se fermer correctement.

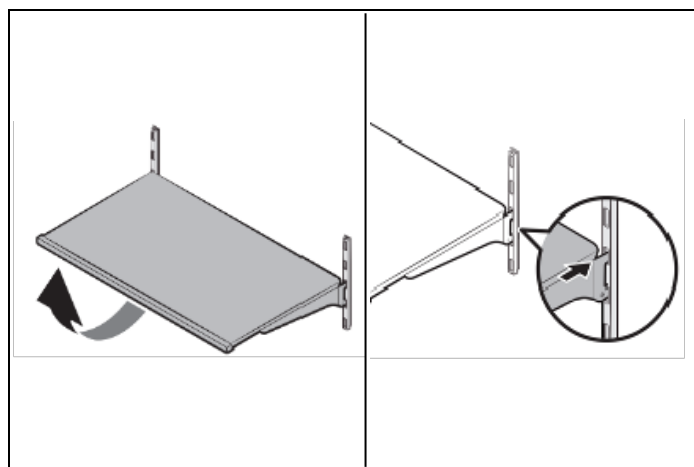


Fig. 45



MISE EN GARDE

Les clayettes en verre doivent être vidées.



MISE EN GARDE

Il est nécessaire d'attendre que les clayettes en verre atteignent la température ambiante avant de les plonger dans l'eau pour les nettoyer.

FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL

TIROIRS DU RÉFRIGÉRATEUR

Pour extraire un bac

- Tirez le bac jusqu'à la butée.
- Déclipsez délicatement la partie avant du bac, puis extrayez-le complètement.

Pour réinstaller un bac

- Insérez le tiroir en l'inclinant légèrement et en poussant lentement le tiroir vers le bas jusqu'à ce qu'il soit correctement inséré dans les guides.

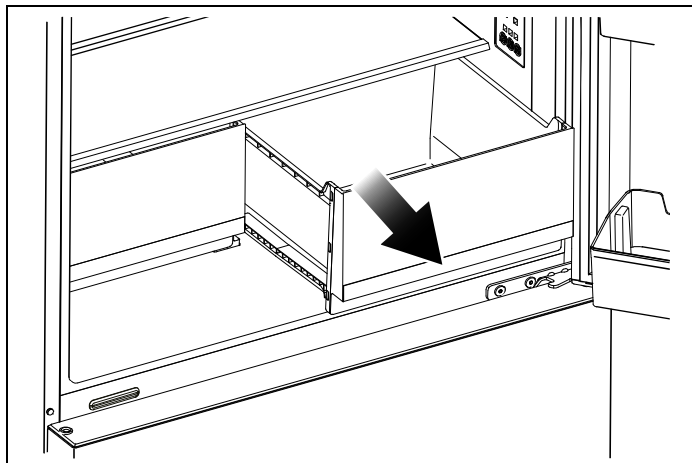


Fig. 46

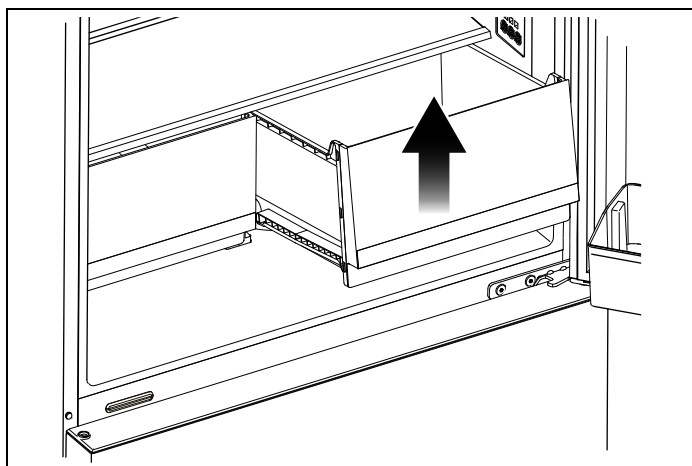


Fig. 47



NOTE

Ne laissez jamais les légumes emballés dans leur sac plastique à l'intérieur du bac. Si vous les conservez dans leur sac plastique, ils se gâteront en peu de temps.

Les bacs préservent l'humidité de vos légumes, ce qui permet de les conserver plus longtemps sans avoir à les garder dans leurs sachets.

Si l'on ne souhaite pas que les légumes entrent en contact avec d'autres légumes pour des raisons d'hygiène, utiliser du papier perforé, de la mousse ou un matériau similaire à la place des sachets en plastique.

Lors du rangement des légumes, il est nécessaire de tenir compte de leur poids spécifique. Les légumes lourds et durs doivent être placés au fond du bac et les légumes légers et mous doivent se trouver dans la partie supérieure.

Les poires, kiwis, tomates, concombres, abricots, pêches, brocolis, laitues, choux, persil et épinards sont des fruits et légumes qui émettent du gaz éthylène. Ne pas les placer dans le même bac à légumes que d'autres fruits et légumes. Le gaz éthylène émis par ces aliments fait mûrir les autres fruits et légumes plus tôt et les fait pourrir en moins de temps.

Ne pas retirer le corps principal du bac du réfrigérateur, sauf en cas de nécessité.

PORTE-BOUTEILLE

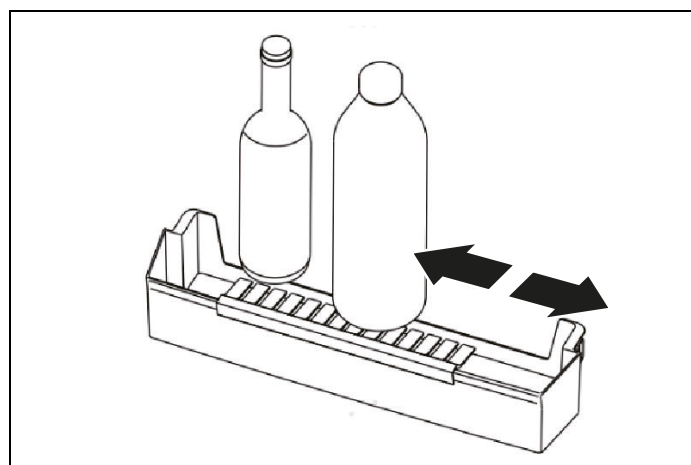


Fig. 48

- Le porte-bouteille peut être utilisé pour fixer les bouteilles. Vous pouvez le placer sur le support de porte petit ou inférieur et le faire glisser vers la gauche ou la droite selon vos préférences.
- Il est conseillé de mettre les bouteilles hautes ou les bouteilles en verre dans un casier avec porte-bouteilles.

FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL

MACHINE À GLAÇONS AUTOMATIQUE (SELON LE MODÈLE)

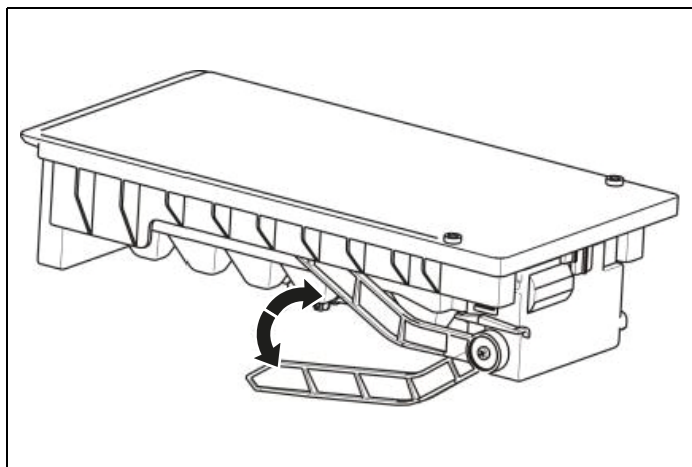


Fig. 49

- Lorsque la machine à glaçons verse de la glace dans l'Ice box, tous les bruits font partie du fonctionnement normal.
- Si la glace n'est pas distribuée pendant une longue période, elle peut s'agglutiner dans l'Ice box. Si cela se produit, veuillez retirer toute la glace et vider la boîte.
- En cas d'absence prolongée et que la machine à glaçons n'est pas utilisée, fermez le robinet d'eau pour éviter les fuites.

Il est recommandé de jeter les premières charges de glace pour garantir la meilleure qualité de glace. Ne stockez pas de canettes ou de contenants qui éclateront une fois congelés.



ATTENTION !

Ne laissez pas vos enfants toucher la machine à glaçons. Cela pourrait provoquer des blessures.

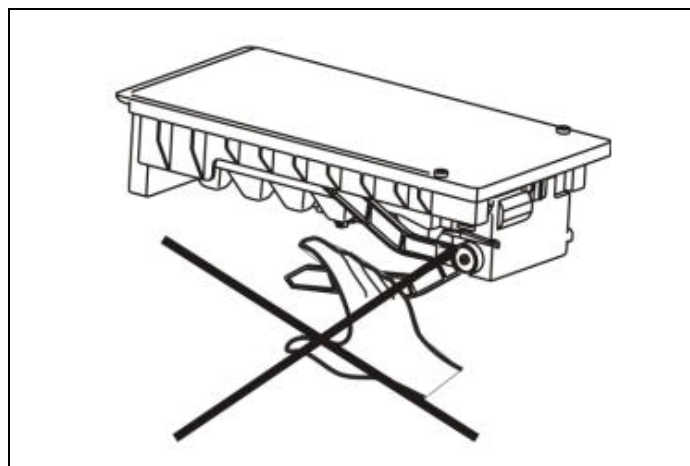


Fig. 50

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

La durée de vie du produit sera prolongée et les problèmes fréquemment rencontrés diminueront si le produit est nettoyé périodiquement.



MISE EN GARDE

Éteindre le produit avant de le nettoyer.

Ne jamais utiliser d'essence, de benzène ou de substances similaires pour le nettoyage.

Ne jamais utiliser d'instruments abrasifs tranchants, de savon, de produits d'entretien ménager, de détergent ou de cire à polir pour le nettoyage.

Dissoudre une cuillère à café de bicarbonate dans un demi-litre d'eau. Tremper un chiffon dans la solution et l'essorer soigneusement. Essuyer l'intérieur du réfrigérateur avec ce chiffon et sécher soigneusement.

Veiller à ce que l'eau ne pénètre pas dans le boîtier de la lampe ni dans les autres pièces électriques.

Si le réfrigérateur ne doit pas être utilisé pendant une longue période, le débrancher, retirer tous les aliments qui s'y trouvent, le nettoyer et laisser la porte entrouverte.

Vérifier régulièrement que les joints de la porte sont propres. Dans le cas contraire, les nettoyer.

Sortir tous les éléments du produit pour retirer les balconnets et clayettes du réfrigérateur.

Dégagez les balconnets de porte en les tirant vers le haut. Faites glisser les clayettes en les inclinant vers le bas pour les réinstaller après le nettoyage.

Ne jamais utiliser de produits de nettoyage ou d'eau chlorés pour nettoyer les surfaces extérieures ou les parties chromées du produit. Le chlore provoque l'abrasion des surfaces métalliques.

PRÉVENIR LES ODEURS DÉSAGRÉABLES

Les matériaux pouvant provoquer des odeurs ne sont pas utilisés dans la fabrication de nos réfrigérateurs. Cependant, des odeurs peuvent être émises par des aliments mal entreposés ou si les surfaces intérieures du produit ne sont pas nettoyées comme requis.

Tenir compte des points suivants pour éviter ce problème :

- Il est important de garder le réfrigérateur propre. Les résidus d'aliments, les taches, etc. peuvent causer des odeurs. Pour cette raison, nettoyer votre réfrigérateur avec du bicarbonate dissous dans de l'eau tous les 15 jours. Ne jamais utiliser de détergents ou de savon.
- Conserver vos aliments dans des récipients fermés. Les micro-organismes émis par les récipients sans couvercle peuvent provoquer des odeurs désagréables.
- Ne jamais conserver d'aliments périmés ou avariés dans votre réfrigérateur.

PROTECTION DES SURFACES EN PLASTIQUE

Ne pas mettre d'huiles liquides ou de plats cuisinés à l'huile dans votre réfrigérateur dans des récipients non fermés, car ils endommagent les surfaces en plastique de votre réfrigérateur.

Si de l'huile est renversée ou étalée sur les surfaces en plastique, nettoyer et rincer immédiatement la partie concernée de la surface à l'eau chaude.

NETTOYAGE DES SURFACES INTÉRIEURES

Pour nettoyer les surfaces intérieures et toutes les parties amovibles, les laver avec une solution douce composée de produit pour lave-vaisselle, d'eau et de bicarbonate. Rincer et essuyer soigneusement.

Éviter que l'eau n'entre en contact avec les dispositifs d'éclairage et le panneau de commande.



MISE EN GARDE

Ne pas utiliser de vinaigre, d'alcool à brûler ou d'autres produits de nettoyage à base d'alcool sur les surfaces intérieures.

Bien que cet appareil dégivre automatiquement, une couche de givre peut se former sur les parois intérieures du compartiment congélateur si la porte du congélateur est ouverte fréquemment ou si elle reste ouverte trop longtemps.

Si le givre est trop épais, choisissez un moment où le congélateur est presque vide et procédez comme suit :

1) Retirez les bacs de nourriture et accessoires existants, débranchez l'appareil du secteur et laissez les portes ouvertes.

Aérez soigneusement la pièce pour accélérer le processus.

2) Une fois le dégivrage terminé, nettoyez votre congélateur comme décrit ci-dessus.

SURFACES EXTÉRIEURES EN ACIER INOXYDABLE

Utiliser un produit de nettoyage pour l'acier inoxydable non abrasif et l'appliquer avec un chiffon doux non pelucheux.

Pour le polissage, essuyez délicatement avec un chiffon en microfibre humide et continuez avec un linge sec en cuir.

Toujours suivre le grainage de l'acier inoxydable.

NETTOYAGE DES JOINTS DE PORTE

Prenez soin de garder les joints de porte propres. Les aliments et boissons collants peuvent faire adhérer les joints à l'armoire et se déchirer lorsque vous ouvrez la porte. Lavez les joints avec un détergent doux et de l'eau tiède. Rincez-les et séchez-les soigneusement après le nettoyage.

RÉSOLUTION DE PROBLÈMES



NOTE

Consulter cette liste avant d'appeler le service après-vente. Cela permettra d'économiser du temps et de l'argent. Cette liste contient des problèmes fréquemment rencontrés qui ne sont pas le résultat d'un défaut de fabrication ou d'usure des matériaux. Il se peut que le produit ne possède pas certaines des caractéristiques décrites ici.



MISE EN GARDE

N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Si le problème persiste après avoir effectué les vérifications mentionnées ci-dessous, contactez un électricien qualifié, un technicien de service agréé ou le magasin où vous avez acheté le produit.

L'APPAREIL NE FONCTIONNE PAS CORRECTEMENT

- Vérifiez si le cordon d'alimentation est correctement branché à la prise de courant.
- Vérifiez le fusible ou le circuit de votre alimentation, remplacez-le, si nécessaire.
- Il est normal que le congélateur ne fonctionne pas pendant le cycle de dégivrage ou pendant une courte période après la mise en marche de l'appareil pour protéger le compresseur.

ODEURS DES COMPARTIMENTS

- L'intérieur devra peut-être être nettoyé.
- Certains aliments, contenants ou emballages provoquent des odeurs.

BRUIT DE L'APPAREIL

Les sons ci-dessous sont tout à fait normaux

- Bruits de fonctionnement du compresseur.
- Le bruit du mouvement de l'air provient du petit moteur du ventilateur dans le compartiment congélateur ou dans d'autres compartiments.
- Un gargouillis semblable à celui de l'eau bouillante.
- Bruit de claquement lors du dégivrage automatique.
- Bruit de claquement avant le démarrage des compresseurs.
- Clic lorsque vous obtenez l'eau.
- Le moteur tourne lorsque vous recevez de la glace.

D'autres bruits inhabituels sont dus aux raisons ci-dessous et peuvent nécessiter une vérification et une action de votre part :

- Le meuble n'est pas à niveau.
- L'arrière de l'appareil touche le mur.
- Des bouteilles ou des récipients sont tombés ou roulent.

LE MOTEUR TOURNE EN PERMANENCE

Il est normal d'entendre fréquemment le bruit du moteur. Il devra fonctionner davantage dans les circonstances suivantes :

- Le réglage de la température est plus froid que nécessaire.
- Une grande quantité d'aliments chauds a récemment été stockée dans l'appareil.
- La température à l'extérieur de l'appareil est trop élevée.
- Les portes restent ouvertes trop longtemps ou trop souvent.
- Après avoir installé l'appareil ou après l'avoir éteint pendant une longue période.

UNE COUCHE DE GIVRE APPARAÎT DANS LE COMPARTIMENT

Vérifiez que les sorties d'air ne sont pas obstruées par des aliments et assurez-vous que les aliments sont placés à l'intérieur de l'appareil pour permettre une ventilation suffisante. Assurez-vous que la porte est complètement fermée. Pour enlever le givre, veuillez vous référer au chapitre nettoyage et entretien.

RÉSOLUTION DE PROBLÈMES

LA TEMPÉRATURE À L'INTÉRIEUR EST TROP CHAUDE

Vous avez peut-être laissé les portes ouvertes trop longtemps ou trop fréquemment ;

- Ou un obstacle gêne la fermeture des portes ;
- Ou bien l'appareil est situé avec un espace libre insuffisant sur les côtés, derrière et en haut.

LA TEMPÉRATURE À L'INTÉRIEUR EST TROP FROIDE

Augmentez la température en suivant le chapitre « Commandes de l'afficheur ».

LES PORTES NE PEUVENT PAS ÊTRE FERMÉES FACILEMENT

Vérifiez si le haut du réfrigérateur est incliné vers l'arrière de 2,5 à 5 mm (0,1 à "0,2") afin de permettre aux portes de se fermer automatiquement ou si quelque chose à l'intérieur empêche les portes de se fermer.

SI LA LUMIÈRE NE FONCTIONNE PAS

- Il se peut qu'elle soit endommagée. Reportez-vous au remplacement des lumières à LED dans le chapitre sur le nettoyage et l'entretien.
- Le système central a désactivé les lumières, car la porte est restée ouverte trop longtemps, fermez et rouvrez la porte pour réactiver les lumières.

ENTENDRE L'EAU BOUILLONNER DANS LE RÉFRIGÉRATEUR

Ceci est normal. Le bouillonnement provient du liquide réfrigérant qui circule dans le réfrigérateur.

Pour toute information sur la garantie et demande de service, contactez-nous:



Aux États-Unis: <https://us.bertazzoni.com/more/support>

Au Canada: <https://ca.bertazzoni.com/more/support>

DEL ESCRITORIO DE NUESTRO PRESIDENTE

Estimado nuevo propietario de un electrodoméstico Bertazzoni:

Quiero agradecerle que haya elegido uno de nuestros productos para su hogar.

Mi familia comenzó a fabricar electrodomésticos de cocina en Italia en 1882, forjándose una reputación por la calidad de su ingeniería y su pasión por la buena comida.

Hoy en día, nuestros productos destacan por su combinación original de auténtico diseño italiano y tecnología de vanguardia aplicada a los electrodomésticos. Nuestra misión es fabricar productos que funcionen a la perfección y aporten alegría a sus propietarios.

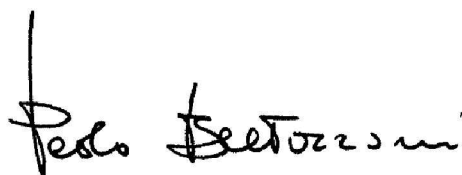
Al fabricar productos de precioso aspecto respondemos al gusto de nuestros clientes por el buen diseño. Al ser versátiles y fáciles de usar, cocinar con Bertazzoni se convierte en un auténtico placer.

Este manual le ayudará a aprender a utilizar y cuidar su electrodoméstico Bertazzoni de la forma más segura y eficaz, para que pueda proporcionarle la máxima satisfacción durante años.

¡Que aproveche!

Paolo Bertazzoni

Presidente

A handwritten signature in black ink, reading "Paolo Bertazzoni". The signature is written in a cursive, flowing style with a large initial 'P'.

INDICE

INSTRUCCIONES IMPORTANTES REFERENTES A LA SEGURIDAD Y EL MEDIOAMBIENTE	83
SEGURIDAD GENERAL	83
USO PREVISTO	84
SEGURIDAD INFANTIL	85
INFORMACIÓN DEL EMBALAJE	85
ADVERTENCIA SOBRE HIDROCARBUROS (HC)	85
ESPECIFICACIONES	86
ASPECTO GENERAL	86
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	86
INSTALACIÓN	87
DIMENSIONES DEL PRODUCTO	87
REQUISITOS ELÉCTRICOS	88
REQUISITOS DE FONTANERÍA (SEGÚN EL MODELO)	88
USO INICIAL	95
HERRAMIENTAS QUE PUEDEN SER NECESARIAS	95
NIVELACIÓN DEL ELECTRODOMÉSTICO	97
INVERSIÓN DE LA PUERTA	98
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DEL PANEL DE VISUALIZACIÓN	103
CONMUTACIÓN ENTRE CELSIUS Y FAHRENHEIT	104
CONTROL DE TEMPERATURA DEL REFRIGERADOR	104
CONTROL DE TEMPERATURA DEL CONGELADOR	104
SUPER COOL	104
SUPER FREEZE	105
ECO	105
ALARMA DE PUERTA ABIERTA	105
CONTROL DEL HIELO (SEGÚN MODELO)	105
MODO DEMO	105
SUSTITUCIÓN DEL FILTRO DE AGUA (SI PROCEDE)	106
ANTES DE UTILIZAR EL REFRIGERADOR	108
FORMAS DE AHORRAR ENERGÍA	108
RECOMENDACIONES PARA EL COMPARTIMENTO DE ALIMENTOS FRESCOS	108
FUNCIONAMIENTO DEL ELECTRODOMÉSTICO	109
CONGELAR ALIMENTOS FRESCOS	109
RECOMENDACIONES PARA ALMACENAR ALIMENTOS CONGELADOS	109
DISPONER LOS ALIMENTOS	109
TEMPERATURA DE FUNCIONAMIENTO	110
CONTENEDORES DE PUERTA	110
ESTANTES DE VIDRIO	111
CAJONES DEL REFRIGERADOR	111
PORTABOTELLAS	112
MÁQUINA AUTOMÁTICA DE HIELO (SEGÚN EL MODELO)	112
MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA	113
PREVENCIÓN DE OLORES DESAGRADABLES	113
PROTECCIÓN DE LAS SUPERFICIES DE PLÁSTICO	113
LIMPIEZA DE LAS SUPERFICIES INTERNAS	114
SUPERFICIES EXTERNAS DE ACERO INOXIDABLE	114
LIMPIEZA DE LAS JUNTAS DE LAS PUERTAS	114
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	115
EL ELECTRODOMÉSTICO NO FUNCIONA CORRECTAMENTE	115
OLORES EN LOS COMPARTIMENTOS	115
RUIDO DEL ELECTRODOMÉSTICO	115
EL MOTOR FUNCIONA CONTINUAMENTE.	115
SE PRODUCE UNA CAPA DE ESCARCHA EN EL COMPARTIMENTO	115
LA TEMPERATURA INTERIOR ES DEMASIADO CÁLIDA	116
LA TEMPERATURA INTERIOR ES DEMASIADO FRÍA	116
LAS PUERTAS NO SE PUEDEN CERRAR FÁCILMENTE	116
LA LUZ NO FUNCIONA	116
SE OYE BURBUJEAR EL AGUA EN EL REFRIGERADOR	116

INDICE

ATENCIÓN AL CLIENTE 117

INSTRUCCIONES IMPORTANTES REFERENTES A LA SEGURIDAD Y EL MEDIOAMBIENTE

Este manual le ayudará a utilizar su electrodoméstico de forma rápida y segura.

- Lea detenidamente este manual del usuario antes de instalar y utilizar el producto.
- Tenga siempre en cuenta la información de seguridad aplicable.
- Conserve el manual del usuario en un lugar de fácil acceso para futuras consultas.
- Lea también el resto de documentos que se entregan con el producto.

Recuerde que este manual puede hacer referencia a varios modelos de producto.

Este manual indica explícitamente las diferencias entre diferentes modelos.



ADVERTENCIA

Riesgo de lesiones y daños a la propiedad.



NOTA

Información importante y consejos útiles.



Los materiales de embalaje de este producto se han fabricado a partir de materiales reciclables de conformidad con la Normativa Nacional sobre Medio Ambiente.

El presente capítulo contiene información sobre seguridad que le ayudará a evitar el riesgo de lesión personal o daños a la propiedad. La garantía del producto quedará anulada si no se siguen estas instrucciones.

SEGURIDAD GENERAL

- Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños a partir de 8 años, por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas y por personas que carezcan de experiencia e información, siempre que hayan recibido instrucciones relativas al uso seguro del electrodoméstico y estén supervisadas, y que se hayan eliminado los riesgos. Los niños no deben jugar con el producto. Los niños no deben encargarse de la limpieza y el mantenimiento, salvo que lo hagan bajo la supervisión de un adulto.
- Desenchufe el electrodoméstico si detecta una avería durante su uso.
- Si el electrodoméstico funciona mal, no debe dejarse encendido hasta que lo repare un servicio técnico autorizado. ¡Riesgo de descarga eléctrica!
- Este electrodoméstico está equipado con un enchufe, de acuerdo con la norma local. El enchufe debe ser apto para su uso en todos los hogares equipados con tomas de corriente de acuerdo con las especificaciones actuales.
- Si el enchufe instalado no es adecuado para sus tomas de corriente, deberá cortarlo y desecharlo con cuidado. Para evitar un posible riesgo de descarga eléctrica, no introduzca el enchufe desechado en una toma de corriente. En caso de duda, póngase en contacto con un electricista cualificado y certificado.
- Enchufe el electrodoméstico a una toma de corriente con conexión a tierra que esté protegida por un fusible y que corresponda al valor que figura en la placa de características del producto. El producto no se debe enchufar a una toma con protección GFCI. Pida a un electricista cualificado que conecte el producto a una toma de tierra. Nuestra compañía no será responsable de los daños y perjuicios que se deriven de no usar el producto conectándolo a una toma de tierra conforme con la normativa local.

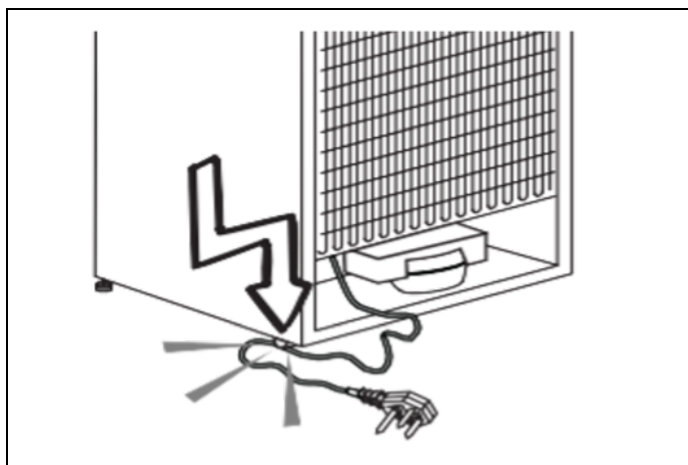


Fig. 1

- Asegúrese de que el enchufe no está aplastado ni dañado. De lo contrario, podría provocar un cortocircuito, una descarga eléctrica o sobrecalentarse y eventualmente provocar un incendio.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES REFERENTES A LA SEGURIDAD Y EL MEDIOAMBIENTE

- Desenchufe el electrodoméstico cuando no lo utilice.
- ¡No lave nunca el electrodoméstico vertiendo, embadurnando o rociando agua sobre él! ¡Riesgo de descarga eléctrica!
- ¡No toque nunca el enchufe con las manos mojadas!
- Nunca desenchufe el electrodoméstico tirando del cable; tire del propio enchufe. Sujete siempre la toma con una mano y tire del enchufe con la otra para sacarlo.
- No enchufe el refrigerador si la toma de corriente está suelta.
- No conecte nunca su refrigerador a un dispositivo de ahorro de energía. Dichos sistemas son perjudiciales para su electrodoméstico.
- Asegúrese de que el electrodoméstico esté desenchufado durante la instalación, el mantenimiento, la limpieza y las reparaciones.
- Asegúrese de que su **proveedor de servicios autorizado** instale el electrodoméstico y configure sus conexiones eléctricas. El fabricante no será responsable de los daños y perjuicios que se deriven de procedimientos realizados por personas no autorizadas.
- Cualquier componente eléctrico debe ser sustituido o reparado por un electricista cualificado o un servicio técnico autorizado. Solo deben utilizarse piezas de repuesto originales.
- No ingiera los polos o cubitos de hielo inmediatamente después de sacarlos del congelador. Esto puede provocarle una quemadura por hielo en la boca.
- ¡No toque los alimentos congelados con las manos mojadas! ¡Pueden pegarse a sus manos!
- No ponga bebidas líquidas embotelladas o enlatadas en el compartimento congelador. ¡Pueden reventar!
- No utilice nunca vapor o limpiadores de vapor para limpiar o descongelar el refrigerador. Si el vapor entra en contacto con los componentes eléctricos de su refrigerador, ¡puede provocar un cortocircuito o una descarga eléctrica!
- No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación; utilice únicamente los recomendados por el fabricante.
- No utilice nunca los componentes del refrigerador, como la puerta o los cajones, como medios de apoyo o como escalones. Esto puede hacer que el producto vuelque o dañe sus piezas.
- No dañe las zonas por donde circula el refrigerante con herramientas de perforación o corte. El refrigerante que puede escaparse al perforar los tubos de gas del evaporador, las extensiones de los tubos o los revestimientos superficiales provoca irritaciones en la piel y lesiones oculares.
- No cubra ni permita que ningún objeto bloquee las aberturas de ventilación de su refrigerador.
- Asegúrese de que las bebidas con mayor contenido alcohólico estén bien cerradas y guárdelas en posición vertical.
- No utilice aerosoles cerca del electrodoméstico, ¡podría provocar un incendio o una explosión!
- Los artículos inflamables, los productos que contengan gases inflamables (por ejemplo, aerosoles) y los materiales explosivos no deben guardarse nunca en el interior del electrodoméstico.
- No coloque recipientes llenos de líquido encima del electrodoméstico. Las salpicaduras de agua sobre una pieza eléctrica pueden provocar electrocución o incluso incendios.
- No guarde en el refrigerador artículos que requieran temperaturas reguladas con precisión (como vacunas, medicamentos sensibles al calor, materiales para estudios científicos, etc.).
- Si no va a utilizar el electrodoméstico durante mucho tiempo, desenchúfelo y retire los alimentos de su interior.
- Si hay una luz azul en el refrigerador, no mire esta luz con un instrumento óptico.
- Exponer el electrodoméstico a la lluvia, la nieve, el sol o el viento es peligroso para la seguridad eléctrica.
- Si el electrodoméstico tiene un sistema de control mecánico (termostato), espere 5 minutos para volver a enchufar el electrodoméstico después de desenchufarlo.
- No haga funcionar el electrodoméstico sin la cubierta de la iluminación interior.
- Para evitar lesiones oculares, no mire directamente a la luz LED situada en el compartimento refrigerador. Si no funciona correctamente, consulte a un electricista cualificado y certificado.
- No sobrecargue el refrigerador. Los objetos en el refrigerador se pueden caer al abrir la puerta, provocando lesiones o daños. Pueden producirse problemas similares si se pone algún objeto encima del producto.
- Si el refrigerador tiene un tirador en la puerta, no utilice dicho tirador para moverlo. Puede que el tirador se suelte.
- Tenga cuidado de no introducir la mano ni ninguna otra parte del cuerpo en las partes móviles del refrigerador.
- No introduzca la mano ni ningún otro objeto extraño en la máquina de hielo mientras esté en funcionamiento.

USO PREVISTO

- Este producto ha sido diseñado para uso doméstico. No debe utilizarse de forma distinta a la prevista. No es adecuado para uso comercial.
- Solo debe utilizarse para guardar alimentos.
- El fabricante no se hace responsable de los daños derivados de un uso o transporte inadecuados.
- Las piezas de recambio originales estarán disponibles durante 10 años a partir de la fecha de compra del producto.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES REFERENTES A LA SEGURIDAD Y EL MEDIOAMBIENTE

SEGURIDAD INFANTIL

- Si hay una cerradura en la puerta del electrodoméstico, la llave debe mantenerse fuera del alcance de los niños.
- No permita que los niños jueguen con el producto.



ATENCIÓN

Antes de deshacerse de su antiguo refrigerador o congelador:

- **Los niños pueden quedar atrapados en el interior.**
- **Retire las puertas.**
- **Deje los estantes en su sitio para evitar que los niños trepen** al interior del producto con facilidad.

INFORMACIÓN DEL EMBALAJE

Los materiales de embalaje de este producto se han fabricado a partir de materiales reciclables de conformidad con la Normativa Nacional sobre Medio Ambiente. No deseche los materiales de embalaje con los residuos domésticos normales u otros tipos de residuos. Lleve estos materiales a un punto de reciclaje designado por las autoridades locales.



ATENCIÓN

Riesgo de incendio o explosión:

- **Este producto utiliza un refrigerante inflamable.**
- **No utilice dispositivos mecánicos para descongelar el refrigerador.**
- **No utilice productos químicos para la limpieza.**
- **No perforo el tubo de refrigerante.**
- **Si el tubo del refrigerante se perfora, deberá repararlo solamente personal de mantenimiento certificado.**
- **Consulte el manual de mantenimiento y uso antes de limpiar el producto. Siga todas las instrucciones de seguridad.**
- **Elimine el producto de acuerdo con la normativa federal o local.**
- **Si al desembalar el refrigerador se aprecia algún daño, no enchufe el electrodoméstico y póngase en contacto inmediatamente con el establecimiento en que lo adquirió. Conserve todo el material de embalaje.**

ADVERTENCIA SOBRE HIDROCARBUROS (HC)

El sistema de refrigeración de su producto contiene R600a. Este gas es inflamable. Por lo tanto, tenga cuidado de no dañar el sistema de refrigeración o los tubos durante su uso o transporte. Si se daña, mantenga el producto lejos de posibles fuentes de ignición que puedan incendiarlo y ventile la habitación donde se encuentra el producto.



NOTA

Si el electrodoméstico está dañado o si observa una fuga de gas, manténgase alejado del gas, ya que puede provocar quemaduras por hielo si entra en contacto con la piel. Ventile a fondo la habitación en la que esté situado el electrodoméstico.



NOTA

El tipo de gas utilizado en el producto figura en la etiqueta de clasificación, que se encuentra en la pared interior izquierda del refrigerador.



ADVERTENCIA

Nunca intente quemar el producto como medio de eliminación.

ESPECIFICACIONES

ASPECTO GENERAL

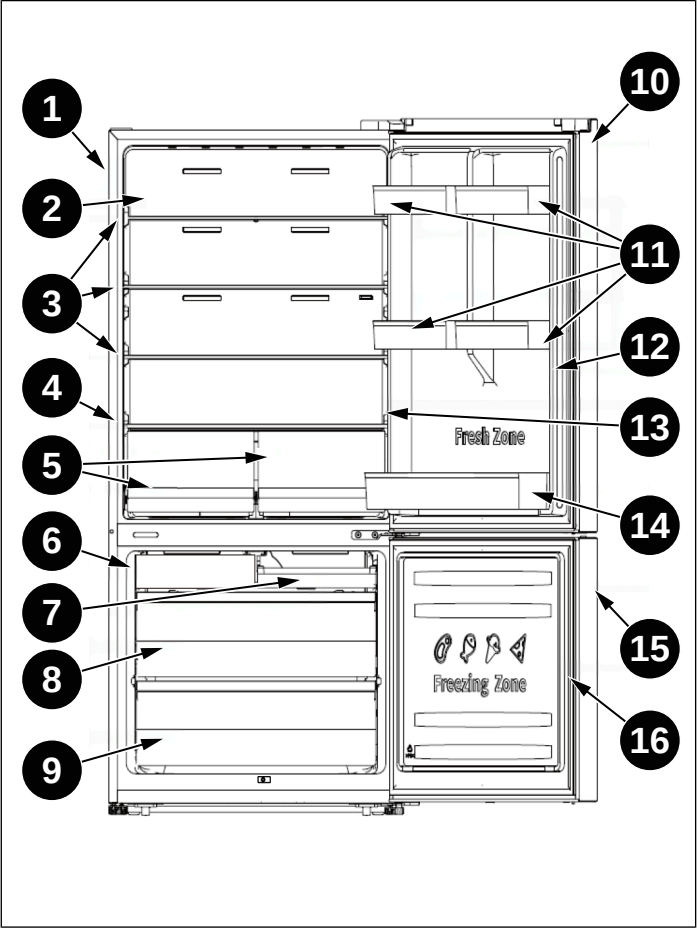


Fig. 2

- 1) Armario

2) Canal de viento

3) Estante de cristal

4) Cubierta del cajón de verduras

5) Cajón de frutas y verduras

6) Máquina de hielo (según modelo)

7) Cajón superior del congelador

8) Cajón intermedio del congelador

9) Cajón inferior del congelador
- 10) Puerta del refrigerador

11) Estante pequeña

12) Junta del refrigerador

13) Panel de control

14) Estante inferior

15) Puerta del congelador

16) Junta del congelador

NOTA

Las figuras que se incluyen en este manual del usuario son esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con el producto. Si su producto no tiene las piezas pertinentes, la información corresponde a otros modelos.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Presión de agua admisible	30-125 psi (207-862 kPa)
Conexión eléctrica	110-115 V/60 Hz
Potencia nominal de entrada	250 W
Clase climática	SN-N-ST-T

CLASE CLIMÁTICA	TEMPERATURA AMBIENTE
SN	+50°F a +87°F
N	+61°F a +87°F
ST	+61°F a +100°F
T	+61°F a +109°F

NOTA

Este electrodoméstico puede no funcionar correctamente si se deja a una temperatura superior o inferior a la indicada para la clase climática durante un largo periodo de tiempo.

NOTA

Si la tensión fluctúa por encima del límite superior, deberá aplicarse al refrigerador un regulador automático de tensión de corriente alterna de más de 350 W para mayor seguridad.

Coloque el electrodoméstico en un lugar seco para evitar daños debidos a la humedad.

Mantenga el electrodoméstico alejado de la luz solar directa, la lluvia y las heladas. Mantenga el electrodoméstico alejado de fuentes de calor, como estufas, fuegos o cocinas.

INSTALACIÓN

DIMENSIONES DEL PRODUCTO

VISTA SUPERIOR

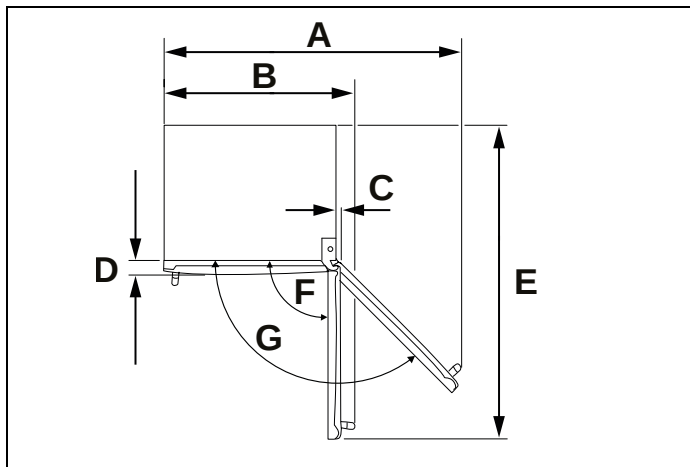


Fig. 3

- | | |
|---------------------|-----------------------|
| A. 52" 7/8 (1342.7) | E. 56" 13/16 (1443.2) |
| B. 34" 3/4 (882.5) | F. 90° |
| C. 1" 1/8 (29.3) | G. 130° |
| D. 3" (76) | |

VISTA FRONTAL

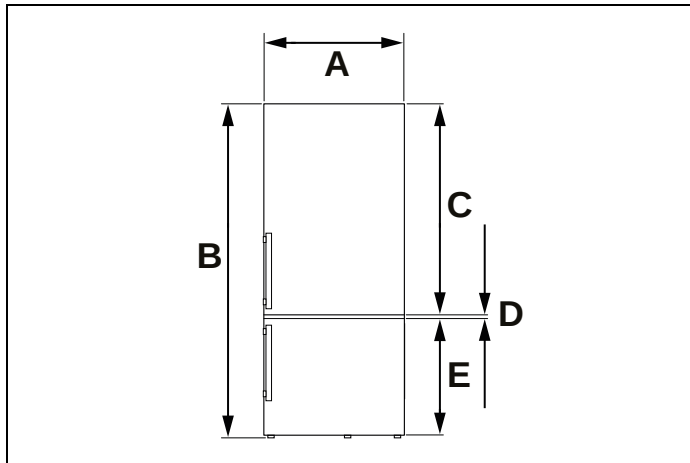


Fig. 4

- | |
|---------------------|
| A. 31" 1/4 (794) |
| B. 67" 15/16 (1725) |
| C. 40" 5/16 (1024) |
| D. 7/16" (11) |
| E. 25" 13/16 (656) |

VISTA LATERAL

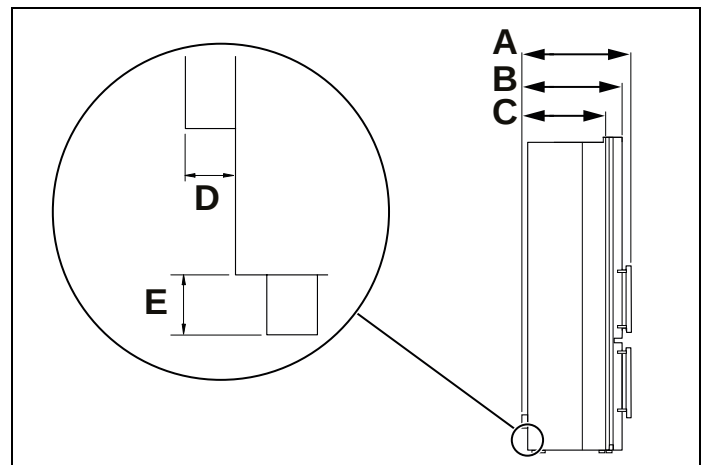


Fig. 5

- | |
|------------------|
| A. 30" (761.2) |
| B. 27" 1/2 (698) |
| C. 24" 1/2 (622) |
| D. 1/2" (13.5) |
| E. 1" 1/4 (31) |

NOTA



Para mejorar la eficacia del sistema de refrigeración y ahorrar energía, es necesario mantener una buena ventilación alrededor del electrodoméstico para disipar el calor. Por esta razón, es necesario disponer de suficiente espacio libre alrededor del refrigerador.

NOTA



Se recomienda dejar un espacio libre de al menos 2" desde la pared, al menos 3/8" desde la parte superior, al menos 3/8" de los laterales a las paredes, y un espacio libre delante para permitir que la puerta se abra 130°.

REQUISITOS ELÉCTRICOS

Compruebe las normas eléctricas y los códigos locales antes de instalar el electrodoméstico.

El electrodoméstico debe energizarse con corriente alterna monofásica de 110-115 V (voltios), 60 Hz (hercios). Si la tensión fluctúa por encima del límite superior, deberá aplicarse al refrigerador un regulador automático de tensión de corriente alterna de más de 350 W para mayor seguridad.



ADVERTENCIA

No utilice alargadores ni enchufes múltiples, ya que podrían sobrecargar los circuitos de cableado y provocar un incendio. Enchufe siempre el electrodoméstico en su propia toma de corriente individual que tenga un voltaje correspondiente al indicado en la placa de características.

REQUISITOS DE FONTANERÍA (SEGÚN EL MODELO)

CONEXIÓN DEL SUMINISTRO DE AGUA

Es posible que se instale una máquina de hielo y/o un filtro de agua en su nuevo refrigerador. Un filtro de agua elimina las partículas no deseadas de su agua. Sin embargo, no esteriliza ni destruye los microorganismos.

Para la purificación y esterilización, puede ser necesario adquirir un sistema de purificación de agua.

Para que la máquina de hielo funcione correctamente, el electrodoméstico debe estar conectado a un suministro de agua potable.

La presión máxima del agua de entrada es de 700 KPa; y la presión mínima del agua de entrada es de 207 KPa.



ADVERTENCIA

La conexión del agua debe realizarla un fontanero cualificado. El funcionamiento fuera del rango de presión de agua puede provocar un mal funcionamiento y fugas de agua graves y perjudiciales. En condiciones normales, un vaso de 200 cc (5,75 oz.) puede llenarse en unos 10 segundos. Si el refrigerador se instala en una zona con baja presión de agua (inferior a 30 psi), puede instalarse una bomba de refuerzo para compensar las presiones de entrada más bajas.

Necesitará las siguientes herramientas y piezas (no suministradas):

INSTALACIÓN

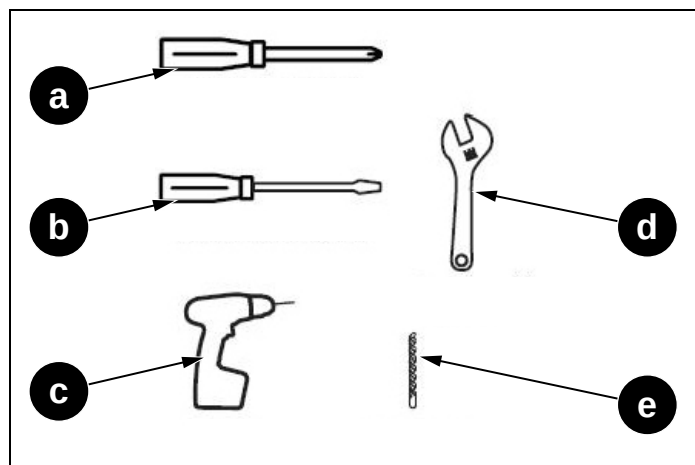


Fig. 6

- a. Destornillador Phillips
- b. Destornillador de punta plana
- c. Taladro
- d. Llave de 1/2" o ajustable
- e. Broca de 1/4"

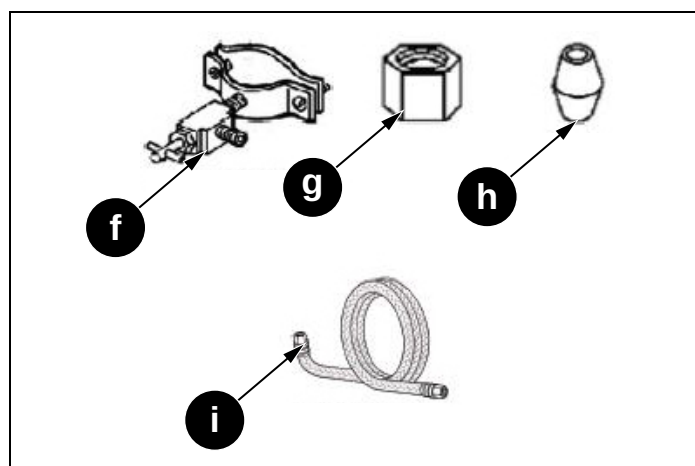


Fig. 7

- f. Válvula de cierre tipo montura de 1/4" (1)
- g. Tuerca de compresión de 1/4" (1)
- h. Virola (manguito) (1)
- i. Kit de instalación de suministro de agua



NOTA

Utilice los tubos suministrados con el refrigerador y/o tubos nuevos. No utilice tubos antiguos.

- 1) Todos los trabajos deben cumplir las especificaciones y requisitos del código de fontanería local.
- 2) Conecte a la línea de agua fría con una presión de agua entre 30 y 125 psi.
- 3) Tenga cuidado de no contaminar los tubos de agua. El tamaño de los tubos es de 1/4".
- 4) El producto viene con el filtro. Conecte el filtro de agua siguiendo las instrucciones del filtro.

- 1) Desconecte el suministro eléctrico.
- 2) Cierre el suministro principal de agua.
- 3) En la línea de suministro de agua fría, perforo un orificio de 1/4" en la sección vertical u horizontal (parte superior del tubo). A continuación, instale la válvula de cierre tipo montura. Asegúrese de que el extremo de salida esté firmemente posicionado en el orificio de 1/4".
- 4) Conecte de forma segura la extensión de 1/4"

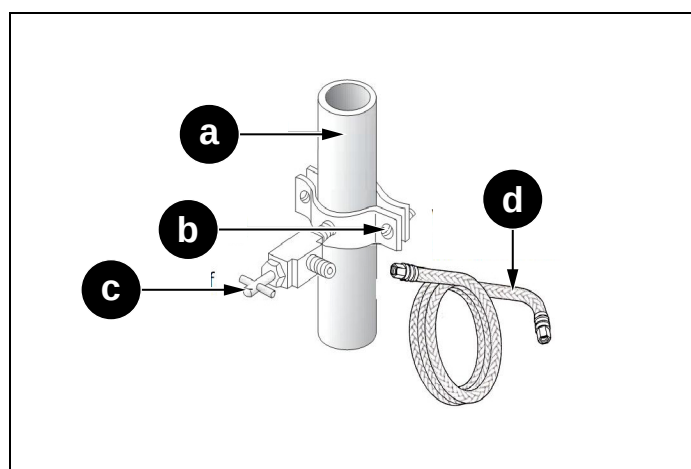


Fig. 8

- a. Conducto de agua fría
 - b. Abrazadera de tubo
 - c. Válvula de cierre
 - d. Kit de instalación del conducto de agua
- 5) Coloque el otro extremo del tubo en el fregadero o en un recipiente vacío. Vuelva a abrir el suministro de agua y abra la válvula de cierre para expulsar cualquier contaminante. Deje correr el agua hasta que salga transparente.
 - 6) Cierre la válvula de cierre.

INSTALACIÓN

CONEXIÓN DEL SUMINISTRO DE AGUA A LA ENTRADA DEL FILTRO

Los artículos necesarios para completar la conexión se pueden encontrar en su ferretería local.

Puede utilizar tubos de plástico, de cobre o de acero inoxidable como kit de instalación del conducto de agua.

TUBOS DE PLÁSTICO	TUBO DE COBRE	TUBOS DE ACERO INOXIDABLE
Tubo de plástico de 1/4" con extremo moldeado (bulbo)	Tubo de cobre de 1/4"	Tubo inoxidable de 1/4"
Tuerca de compresión de 1/4" (1)	Tuerca de compresión de 1/4" (1) Virola (2)	Tuerca de compresión de 1/4" (1)

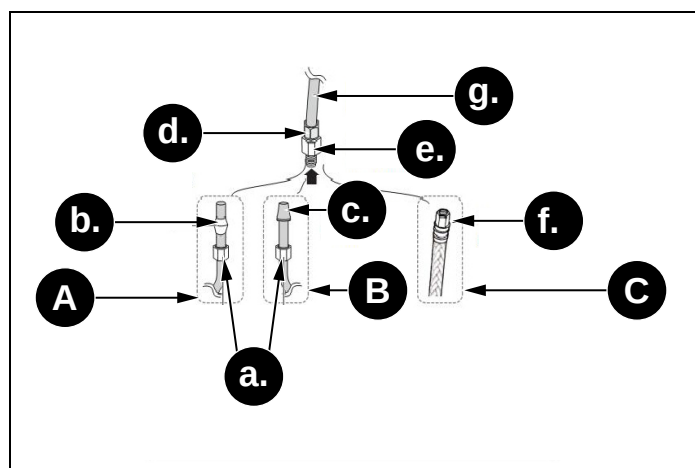


Fig. 9

- a. Tuerca de compresión (1/4") (no suministrada)
- b. Virola
- c. Extremo moldeado (bulbo)
- d. Tuerca de compresión (montada)
- e. Racor de compresión (montado)
- f. Tuerca de compresión (1/4")
- g. Tubo de 1/4" (montado)
- A. Tubo de cobre (no suministrado)
- B. Tubo de plástico (no suministrado)
- C. Tubo de acero inoxidable (no suministrado)

1) Conecte el conducto de suministro de agua al racor de compresión (montado con un tubo de 1/4", incluido en el refrigerador).

- Si utiliza tubo de cobre, deslice la tuerca de compresión (no suministrada) y la virola (no suministrada) en el tubo de cobre (no suministrado).
- Si utiliza tubo de plástico, introduzca el extremo moldeado (bulbo) del tubo de plástico en el racor de compresión.



ATENCIÓN

No lo utilice sin el extremo moldeado (bulbo) del tubo de plástico.

- Si utiliza tubo de acero inoxidable, deslice la tuerca de compresión en el tubo de acero inoxidable (no suministrado).

2) Apriete la tuerca de compresión en el racor de compresión. No apriete demasiado la tuerca de compresión.

3) Conecte el tubo de 1/4" (montado con la tuerca de compresión y el racor de compresión) a la entrada del filtro de agua, siguiendo los pasos que se indican a continuación:

3.1) Retire dos clips y, a continuación, extraiga dos tapones del filtro de agua.

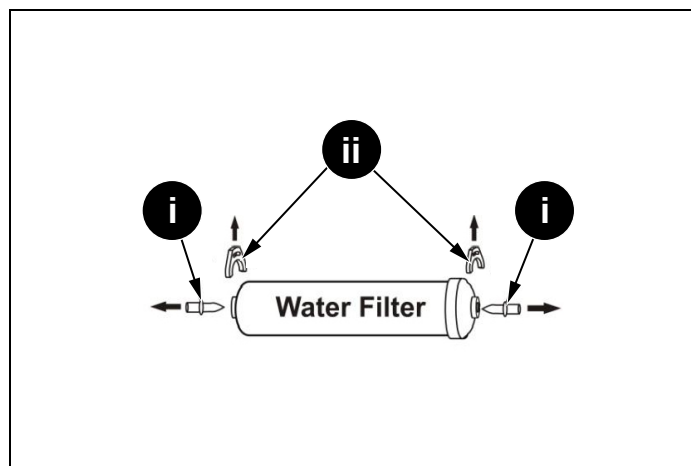


Fig. 10

- i. Tapón
- ii. Clip

3.2) Introduzca completamente el tubo de 1/4" en la entrada del filtro de agua.

3.3) Inserte un clip en la posición adecuada según la figura que se muestra a continuación y confirme que el clip sujeta firmemente el tubo de 1/4".

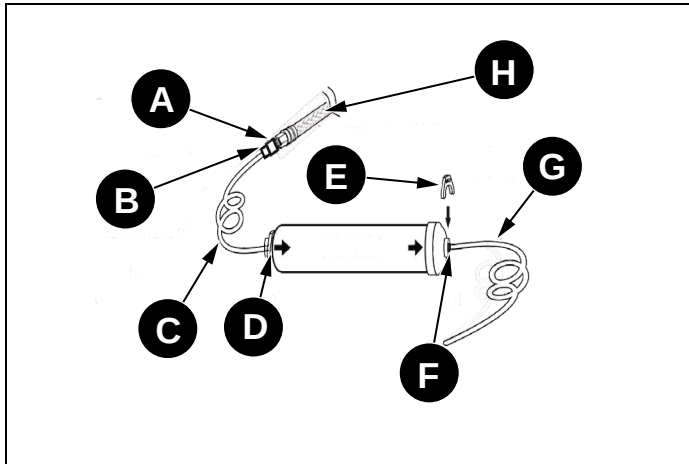


Fig. 11

- A. Racor de compresión (montado)
- B. Tuerca de compresión (montada)
- C. Tubo de 1/4" (montado)
- D. Entrada
- E. Clip
- F. Salida
- G. Conducto de agua (1/4")
- H. Kit de instalación del conducto de agua

CONEXIÓN DE SALIDA DEL FILTRO DE AGUA AL REFRIGERADOR

Con el refrigerador se suministran un conector, dos clips y un conducto de agua (1/4") para su instalación.

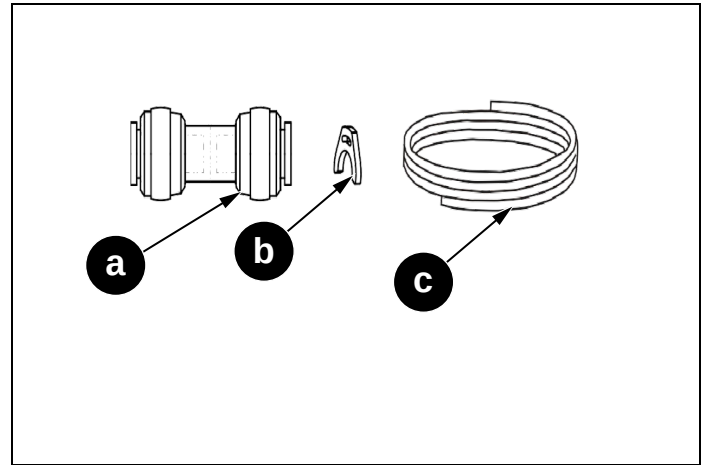


Fig. 12

- a. Conector
 - b. Clip
 - c. Conducto de agua (1/4")
- 1) Introduzca completamente un extremo del conducto de agua (1/4") en la salida del filtro de agua.
 - 2) Inserte un clip en la posición adecuada según la figura que se muestra a continuación y confirme que el clip sujeta firmemente el conducto de agua (1/4").

INSTALACIÓN

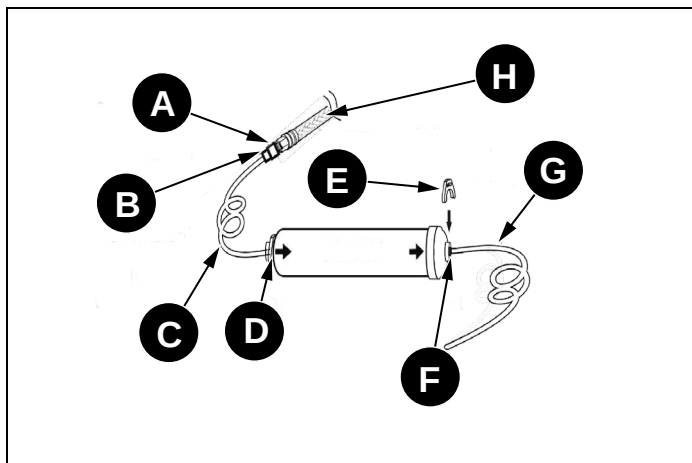


Fig. 13

- A. Racor de compresión (montado)
- B. Tuerca de compresión (montada)
- C. Tubo de 1/4" (montado)
- D. Entrada
- E. Clip
- F. Salida
- G. Conducto de agua (1/4")
- H. Kit de instalación del conducto de agua

NOTA



Para fijar el filtro de agua en la posición adecuada y evitar doblar demasiado el conducto de agua (1/4"), debe determinar previamente la distancia desde la válvula de cierre hasta el lugar de montaje del filtro. A continuación, corte el conducto de agua (1/4") a la longitud deseada.

- 3) Después de conectar el conducto de agua (1/4"), abra la válvula de cierre para enjuagar el filtro durante 5 minutos antes de utilizarlo.

NOTA



La decoloración oscura inicial del agua es normal.

- 4) Conecte el conducto de agua (1/4") con el refrigerador mediante un conector.

4.1) Introduzca completamente el otro extremo del conducto de agua (1/4") en el conector.

4.2) Introduzca completamente el conducto de agua del refrigerador (a la derecha del espacio del compresor) en el conector.

- 4.3) Inserte dos clips en el paquete de instalación como se muestra a continuación, y luego confirme que cada clip sujeta firmemente el conducto de agua.

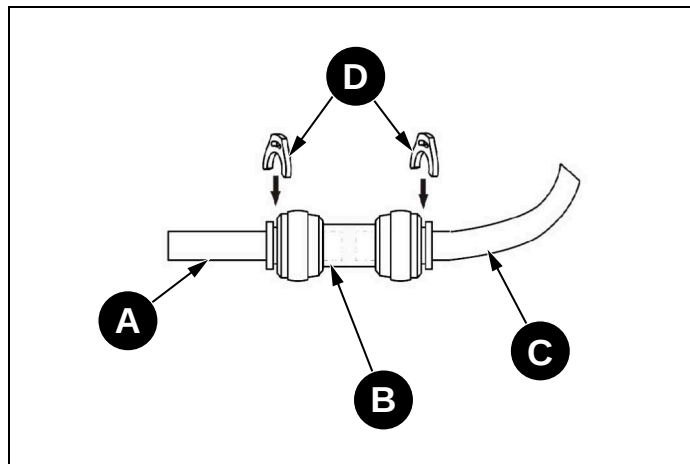


Fig. 14

- A. Conducto de agua del refrigerador
- B. Conector
- C. Conducto de agua (1/4")
- D. Clip

NOTA



La longitud del conducto de agua (1/4") debe ser inferior a 5 m. Si el conducto de agua es demasiado largo (>5 m), el contenido de hielo y agua fría puede verse afectado debido a una presión de agua insuficiente.

NOTA



El conducto de agua debe introducirse completamente en el centro del conector para evitar fugas de agua.

INSTALACIÓN

FIJACIÓN DEL FILTRO DE AGUA

Para fijar el filtro de agua, siga estos pasos.

- 1) Determine la ubicación para montar el filtro de agua.



NOTA

El filtro de agua debe montarse en la pared en una zona fácilmente accesible en caso de sustitución.



NOTA

¡No monte el filtro en el refrigerador!
¡Los tubos del refrigerante podrían resultar perforados!

- 2) Determine la distancia desde la válvula de cierre hasta el lugar de montaje del filtro, y la distancia desde el lugar de montaje del filtro hasta el refrigerador. La válvula de cierre también debe instalarse en un lugar accesible.
- 3) Para evitar doblar demasiado el conducto de agua, córtelo (1/4") a la longitud necesaria según la distancia determinada anteriormente.
- 4) Monte el portafiltros en la pared utilizando un destornillador y coloque el filtro de agua.

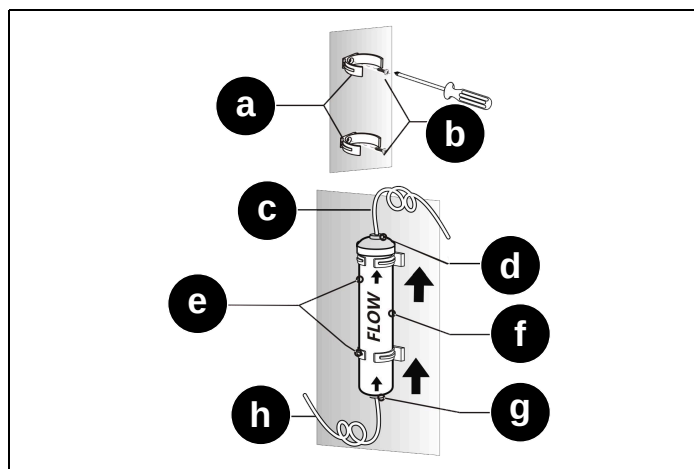


Fig. 15

- a. Portafiltros
- b. Tornillo
- c. Conducto de agua (1/4")
- d. Salida
- e. Portafiltros
- f. Filtro
- g. Entrada
- h. 1/4" (montado)



ADVERTENCIA

El filtro de agua debe mantenerse en posición vertical como se muestra en la figura. Es fundamental conectar correctamente el tubo del conducto de agua a la entrada y salida del filtro.

- 5) Después de conectar el suministro de agua, el filtro de agua y el refrigerador, la disposición del sistema de conexión de agua se muestra a continuación.

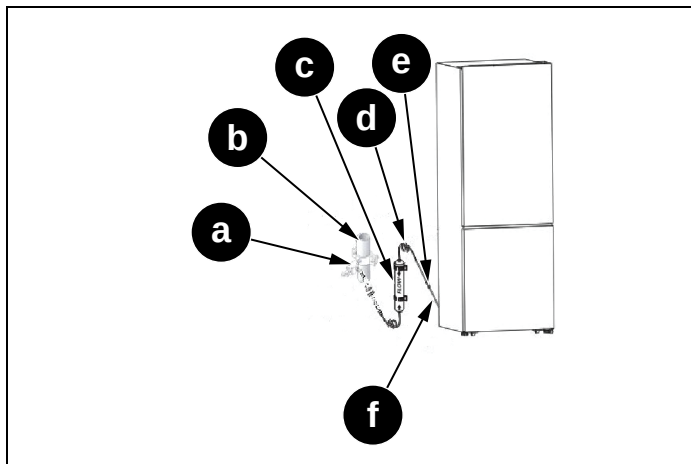


Fig. 16

- a. Válvula de cierre
- b. Conducto de agua fría
- c. Filtro de agua
- d. Conducto de agua (1/4")
- e. Conector
- f. Conducto de agua del refrigerador
- Si decide utilizarlo sin el filtro de agua.

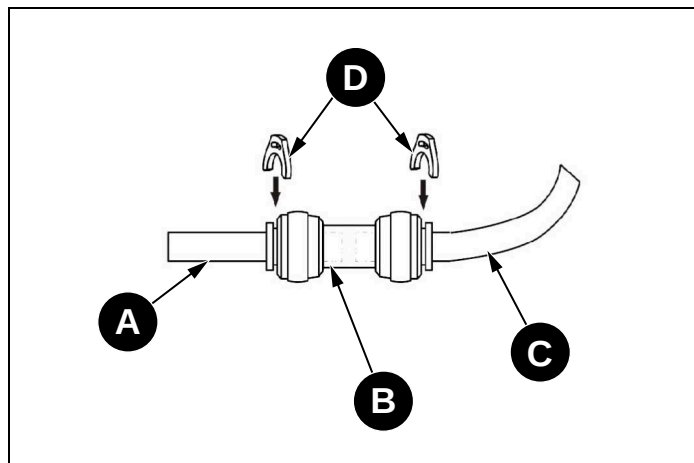


Fig. 17

A. Conducto de agua del refrigerador

B. Conector

C. Tubo de 1/4" (montado)

D. Clip

Las inspecciones de seguimiento se aplican tanto a las unidades con filtro como a las que no lo tienen.



NOTA

Se recomienda emplear a una persona cualificada para instalar el sistema de agua.



NOTA

Si tiene que reparar o desmontar el conducto de agua, corte los extremos del mismo (1/4") para asegurarse de obtener una conexión ajustada y sin fugas.



NOTA

Se sugiere cambiar el filtro de agua cada 6 meses para garantizar la mejor calidad de agua posible. Los filtros pueden adquirirse en Encompass Parts (<https://encompass.com/>) bajo el SKU Z320380. Tras la instalación, compruebe a fondo que no haya fugas.



ADVERTENCIA

Después de encender el refrigerador, deje que la máquina de hielo produzca hielo durante uno o dos días y, a continuación, tire el primer cubito o los dos primeros cubitos de hielo para asegurarse de que se han eliminado todas las impurezas de los conductos de agua.



ADVERTENCIA

No tire con fuerza de los conductos de agua, podría dañar el sistema de agua.



ADVERTENCIA

El conducto de agua no debe ser presionado por objetos pesados y no debe doblarse demasiado.



ATENCIÓN

La garantía no cubre las piezas, la mano de obra ni los daños materiales causados por una instalación, uso, mantenimiento, reparación o servicio inadecuados.



ADVERTENCIA

Después de abrir la válvula de cierre, asegúrese de que no hay fugas en todos los puntos de conexión de los conductos de agua. Si hay una fuga, cierre inmediatamente la válvula de cierre y apriete el conector o haga que los conductos de agua se introduzcan completamente en el conector.

USO INICIAL

Antes de utilizar el electrodoméstico, asegúrese de que se han realizado todos los preparativos de acuerdo con las instrucciones proporcionadas en el manual.

- Limpie el interior del refrigerador como se recomienda en la sección «Mantenimiento y limpieza». Antes de poner en marcha el refrigerador, compruebe que el interior esté seco.
- Enchufe el refrigerador a una toma de corriente con toma de tierra 4 horas después de instalarlo. Esto permitirá que el refrigerante vuelva a fluir hacia el compresor. La iluminación interior se enciende cuando el refrigerador está abierto.
- Deje funcionar el refrigerador durante 6 horas antes de introducir en él ningún alimento y no abra su puerta a menos que sea necesario.



NOTA

Escuchará un ruido cuando el compresor arranque. Los líquidos y gases sellados dentro del sistema de refrigeración también pueden causar ruido, aunque el compresor no esté funcionando. Esto es bastante normal.



NOTA

Los bordes frontales del refrigerador pueden calentarse un poco. Esto es normal. Estas zonas se han diseñado para estar calientes y evitar así la condensación.



NOTA

El enchufe debe estar accesible cuando se instale el electrodoméstico.

HERRAMIENTAS QUE PUEDEN SER NECESARIAS



ADVERTENCIA

Cuando invierta la puerta, el electrodoméstico no debe estar conectado a la corriente. Asegúrese de que el enchufe está desconectado de la toma de corriente.



NOTA

Si es necesario, puede tumbar el refrigerador boca arriba para acceder a la base, debe apoyarlo sobre un embalaje de espuma blanda o un material similar para evitar dañar la placa trasera del refrigerador.

INSTALACIÓN

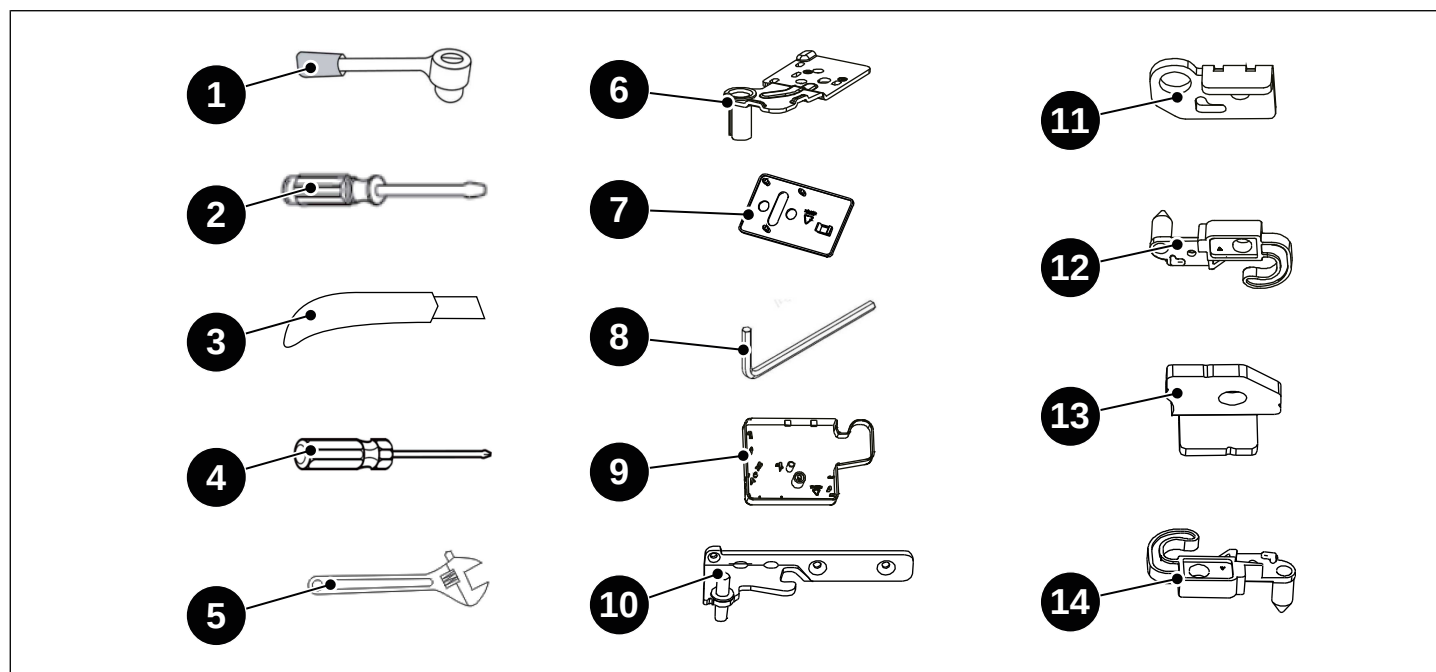


Fig. 18

NO PROPORCIONADO

PIEZAS ADICIONALES (EN LA BOLSA DE PLÁSTICO)

- 1) Llave de 5/16" (8 mm)
- 2) Destornillador de punta fina
- 3) Cuchilla fina (cuchilla multiuso, por ejemplo)
- 4) Destornillador en cruz
- 5) Llave inglesa

- 6) Bisagra superior izquierda
- 7) Tapa para orificio de tornillo derecho
- 8) Llave Allen 3/16" (4 mm)
- 9) Tapa de la bisagra superior izquierda
- 10) Bisagra central izquierda

- 11) Bloque de tope izquierdo para la puerta del refrigerador
- 12) Tope izquierdo para la puerta del refrigerador
- 13) Bloque de tope izquierdo para la puerta del congelador
- 14) Tope izquierdo para la puerta del congelador

NIVELACIÓN DEL ELECTRODOMÉSTICO

- Para conseguir una nivelación y una circulación de aire suficientes en la parte inferior trasera del electrodoméstico, puede ser necesario ajustar las patas inferiores. Puede ajustarlas a mano o con una llave adecuada.
- Para permitir que las puertas se cierren solas, incline la parte superior hacia atrás unos 9/16" (15 mm) girando las patas ajustables.
- Siempre que quiera mover el electrodoméstico, recuerde volver a girar las patas hacia arriba, para que el electrodoméstico pueda rodar libremente. Vuelva a instalar el electrodoméstico cuando lo traslade.

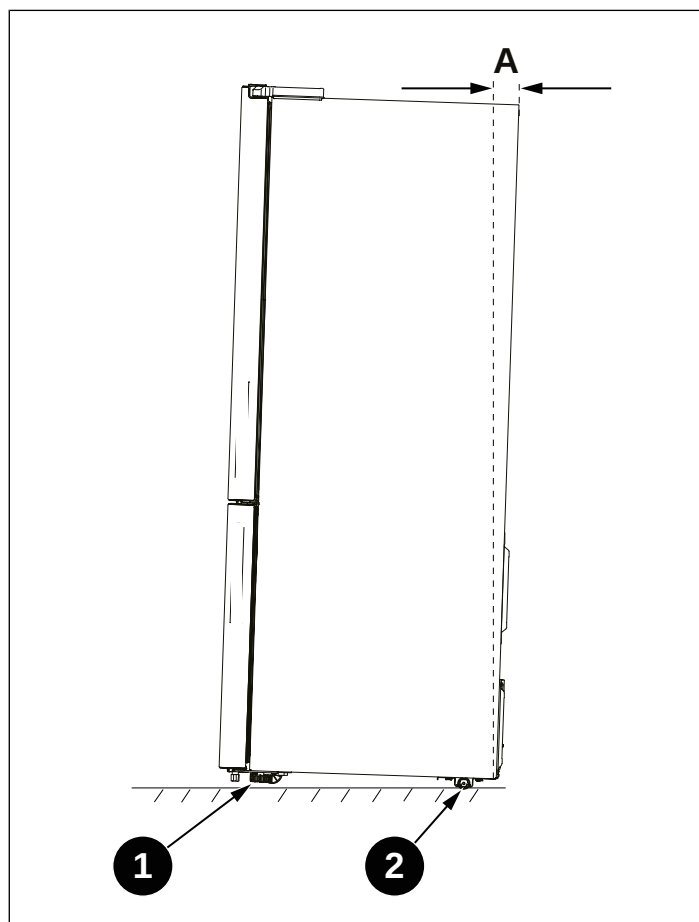


Fig. 19

A. 3/8"-9/16" (10-15 mm)

1 Rodillo delantero

2 Rodillo trasero

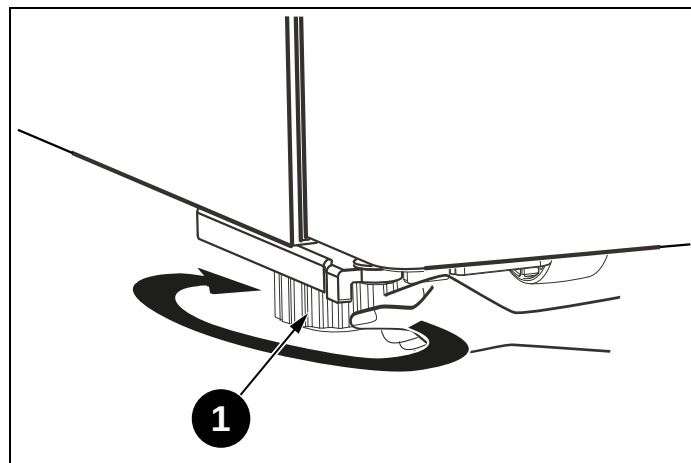


Fig. 20

1) Patas inferiores ajustables



ADVERTENCIA

Para una correcta instalación, este refrigerador debe colocarse sobre una superficie nivelada de material duro que tenga la misma altura que el resto del suelo. Esta superficie debe ser lo suficientemente fuerte como para soportar un refrigerador completamente cargado.



ADVERTENCIA

Los rodillos, que no son ruedas, solo deben utilizarse para avanzar o retroceder. Mover el refrigerador lateralmente puede dañar el suelo y los rodillos.



ADVERTENCIA

Es aconsejable ajustar las dos patas inferiores hasta que toquen el suelo después de colocar el refrigerador.

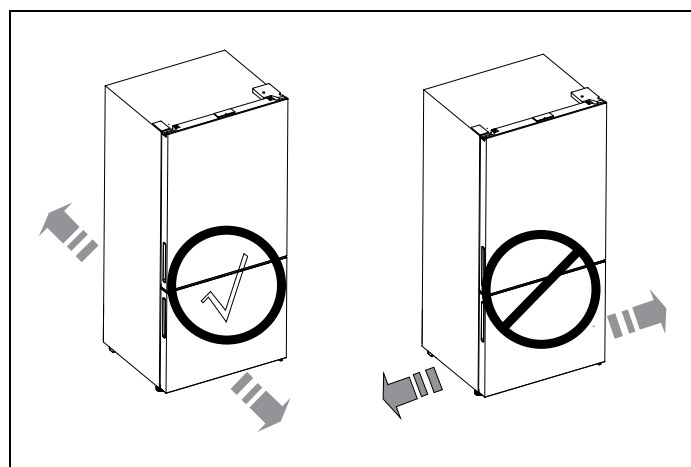


Fig. 21

INSTALACIÓN

INVERSIÓN DE LA PUERTA

El lado de apertura de la puerta puede cambiarse, pasando del lado derecho (como se suministra) al lado izquierdo si es necesario.



ADVERTENCIA

Cuando invierta la puerta, el electrodoméstico no debe estar conectado a la red eléctrica. Asegúrese de que el enchufe esté desconectado de la toma de corriente.



NOTA

Si es necesario, puede tumbar el refrigerador boca arriba para acceder a la base. Es aconsejable colocarlo sobre un embalaje de espuma blanda o un material similar para evitar dañar el panel trasero del refrigerador.

Para invertir la puerta, proceda del siguiente modo:

- 1) Coloque el refrigerador en posición vertical y abra la puerta para sacar todos los estantes de la puerta (para evitar daños) y luego ciérrela.

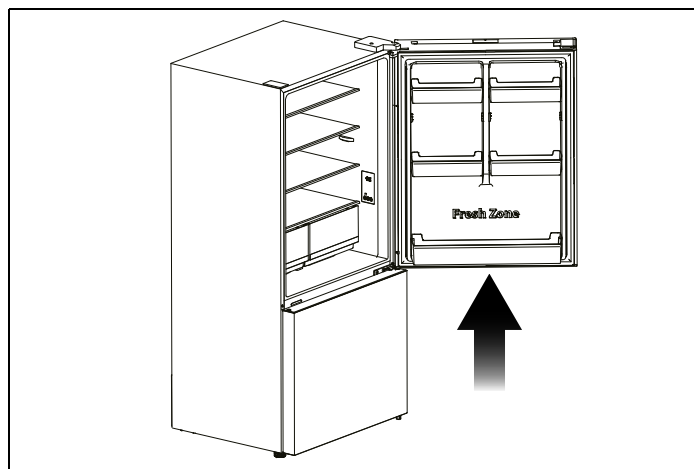


Fig. 22



ATENCIÓN

Apriete ligeramente los estantes de la puerta desde ambos lados hacia el centro y hacia la puerta, y luego retírelos empujando hacia arriba.

- 2) Con la puerta cerrada, desenrosque 1 y retire la tapa de la bisagra superior derecha 2 de la esquina superior derecha del armario. Retire el interruptor de láminas 4 y la unidad del sensor de humedad 5 del armario y desde la tapa de la bisagra superior derecha 2, e instálelos en la tapa de la bisagra superior izquierda (suministrados en la bolsa de plástico para accesorios). Desatornille los tres tornillos 3 que sirven para fijar la bisagra superior derecha (véase la imagen inferior).

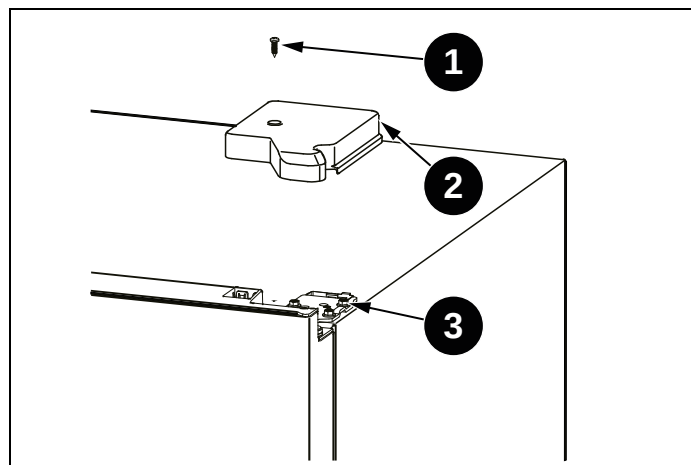


Fig. 23

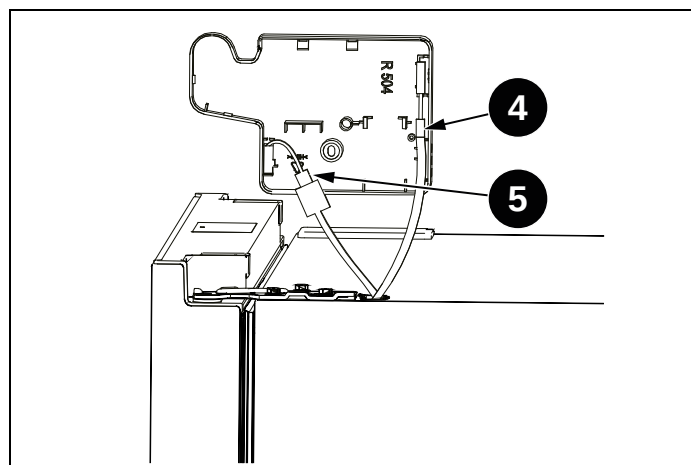


Fig. 24

INSTALACIÓN

- 3) Retire la bisagra superior derecha (sujete la puerta superior con la mano durante la instalación).

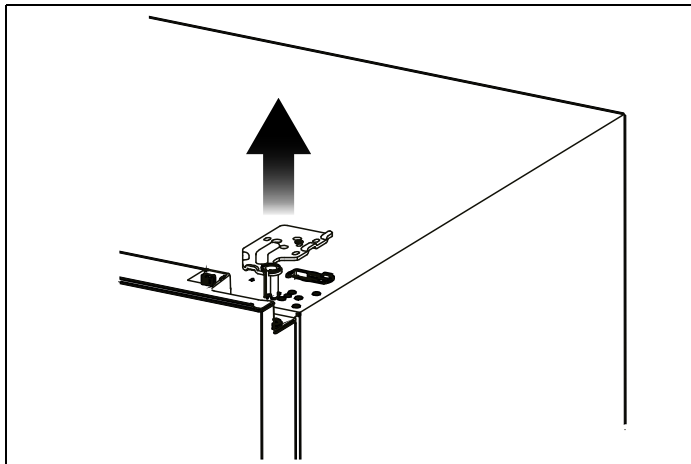


Fig. 25

- 4) Retire la puerta superior de la bisagra central levantando con cuidado la puerta hacia arriba. A continuación, coloque la puerta superior sobre una superficie lisa con el panel hacia arriba.

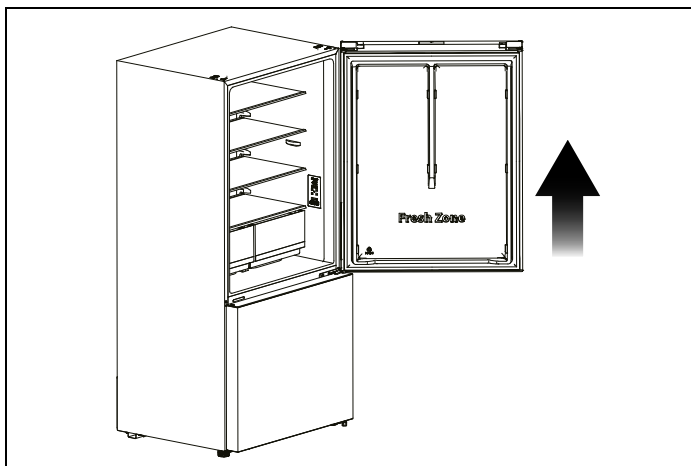


Fig. 26

- 5) Desatornille los dos tornillos 6, saque el tope derecho para la puerta del refrigerador 7 y el bloque de tope derecho para la puerta del refrigerador 8, instale el tope izquierdo de repuesto 9 y el bloque de tope izquierdo 10 (suministrados en la bolsa de accesorios de plástico) en el lado izquierdo con los tornillos 6. Conserve los números 7 y 8 junto al electrodoméstico para uso futuro.

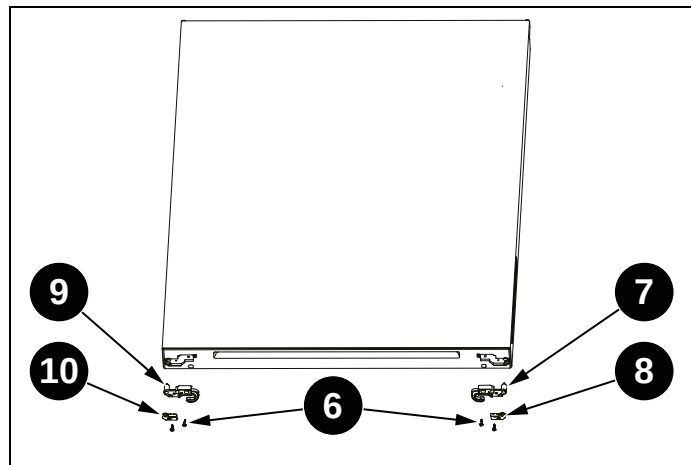


Fig. 27

INSTALACIÓN

- 6) Utilice la llave Allen (suministrada en la bolsa de accesorios de plástico) para desenroscar los tornillos de fijación de la bisagra central y retire la bisagra central derecha. A continuación, retire la puerta inferior.

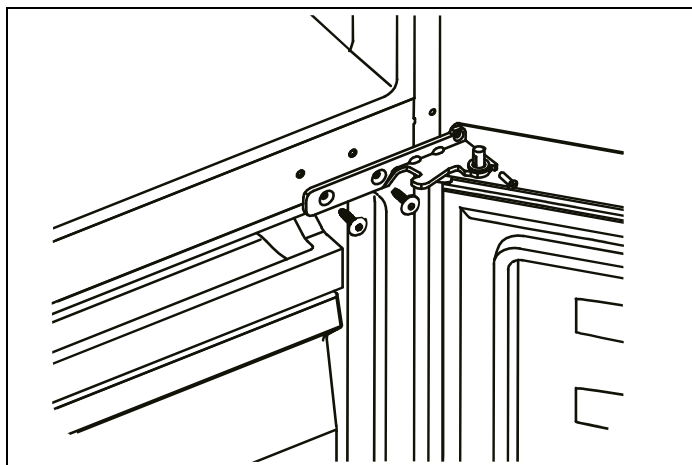


Fig. 28

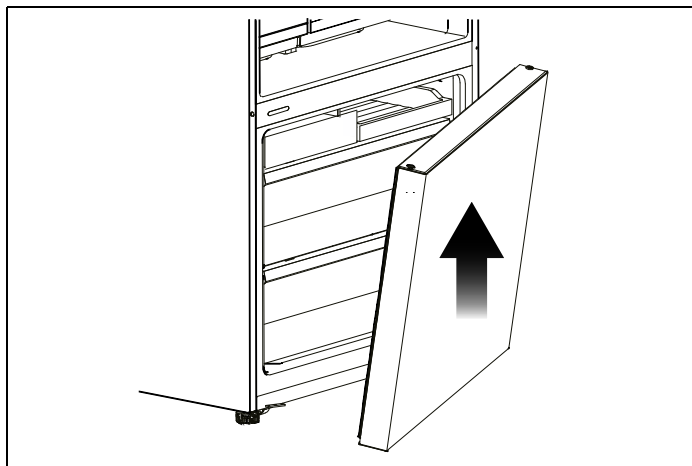


Fig. 29

- 7) Coloque la puerta inferior sobre una superficie lisa con el panel hacia arriba. Desatornille los dos tornillos 6, luego saque el tope derecho de la puerta del congelador 11 y el bloque de tope derecho de la puerta del congelador 12, instale el tope izquierdo de repuesto 13 y el bloque de tope izquierdo 14 (suministrados en la bolsa de accesorios de plástico) en el lado izquierdo con los tornillos 6. Conserve los números 11 y 12 junto al electrodoméstico para uso futuro.

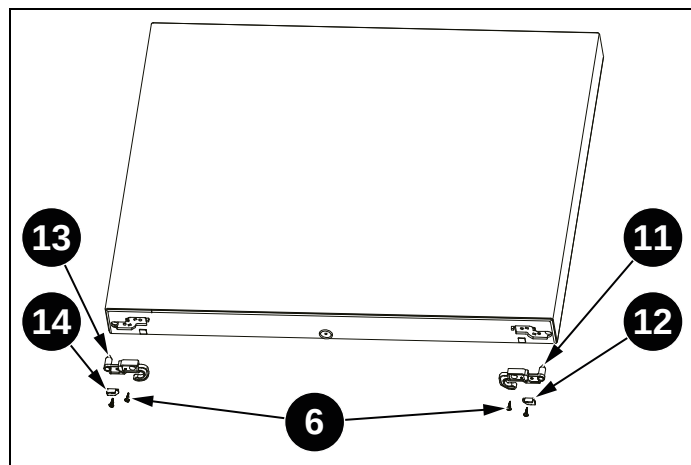


Fig. 30

- 8) Instale la tapa del orificio para tornillo derecho 15 (suministrada en la bolsa de accesorios de plástico) en la esquina superior derecha del armario. Retire la tapa del orificio para tornillo izquierdo 16 de la esquina superior izquierda del armario con el destornillador de punta fina y guarde la tapa del orificio para tornillo izquierdo y la bisagra superior en la bolsa de plástico de accesorios para uso futuro.

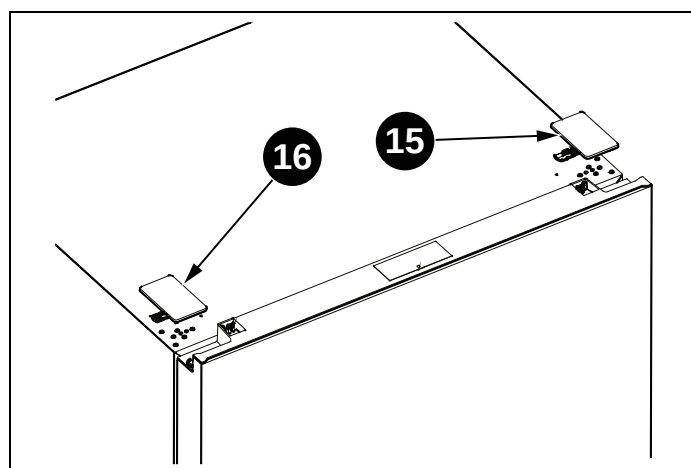


Fig. 31

INSTALACIÓN

- 9) Cambie las tapas de los orificios para tornillos y atornille la placa de cubierta central de izquierda a derecha (como se muestra en la figura siguiente).

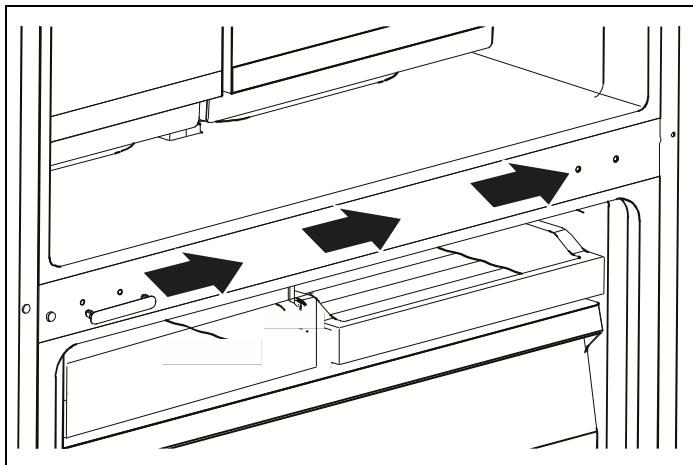


Fig. 32

- 10) Acueste el refrigerador hacia atrás, retire las patas inferiores ajustables pieza 17, retire los 3 tornillos autorroscantes 18 de la bisagra inferior derecha 19. Desatornille el eje de la inferior bisagra derecha, instálelo en el lugar del orificio inverso y apriételo en su posición (cámbielo a la bisagra inferior izquierda). Instale la bisagra inferior izquierda en la esquina inferior izquierda del armario, luego fíjela con 3 tornillos, finalmente instale las patas inferiores ajustables pieza 17 en la esquina inferior izquierda y en la esquina inferior derecha del armario.

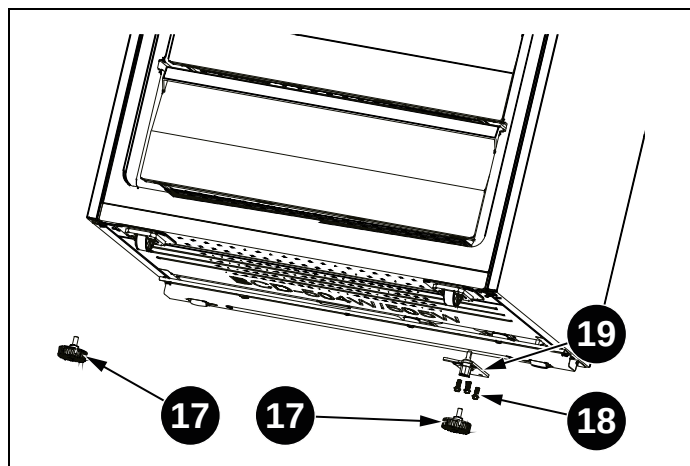


Fig. 33

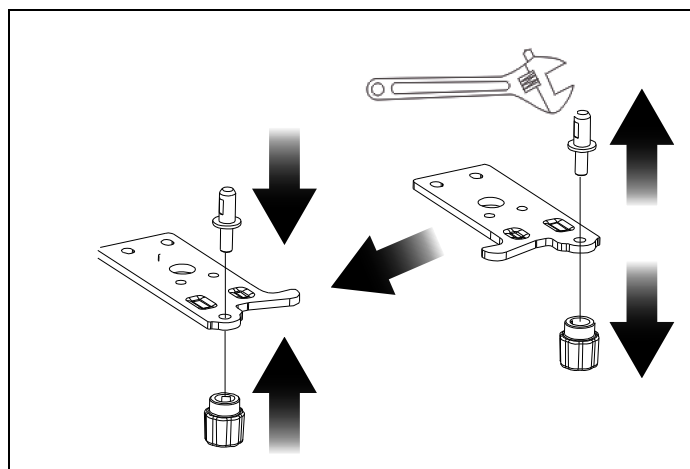


Fig. 34

INSTALACIÓN

- 11)** Coloque el refrigerador en posición vertical y encaje con cuidado la puerta inferior en el pasador inferior de la bisagra izquierda, y manténgala en posición. Instale la bisagra central izquierda (suministrada en la bolsa de accesorios de plástico) y asegure la puerta inferior en su sitio.

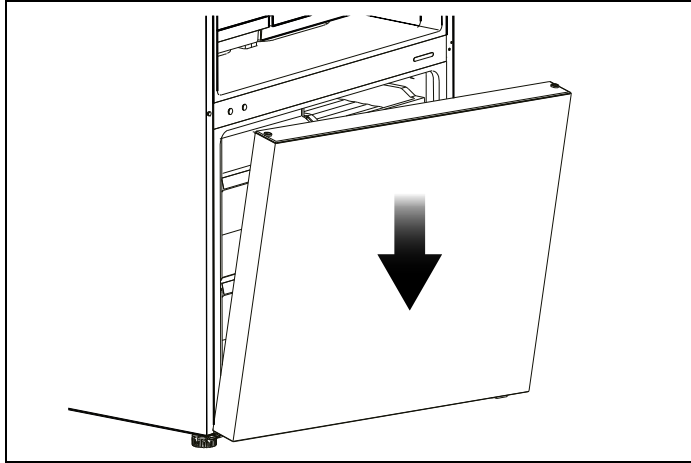


Fig. 35

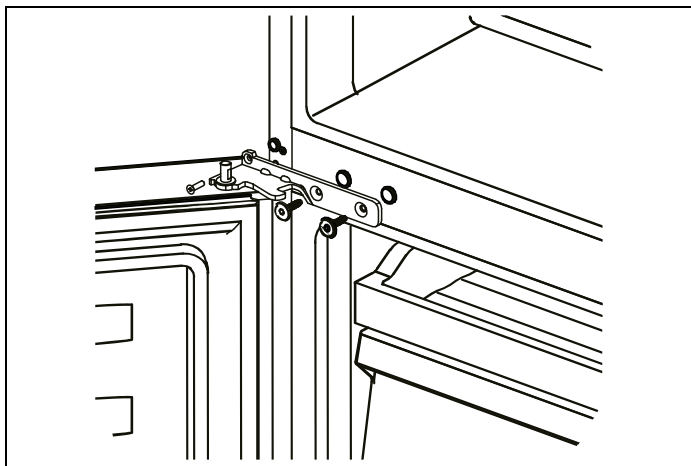


Fig. 36

- 12)** Encaje con cuidado la puerta superior en el pasador de la bisagra central y sujétela en su posición. Coloque la puerta superior en una posición adecuada, ajuste la bisagra superior izquierda (suministrada en la bolsa de accesorios de plástico) y la puerta superior y, a continuación, encaje el pasador de la bisagra en el orificio de la bisagra situado en la parte superior de la puerta superior para fijarla en su sitio. A continuación, fije la parte superior de la bisagra con tornillos (por favor, sujete con cuidado la puerta superior con la mano cuando la instale).

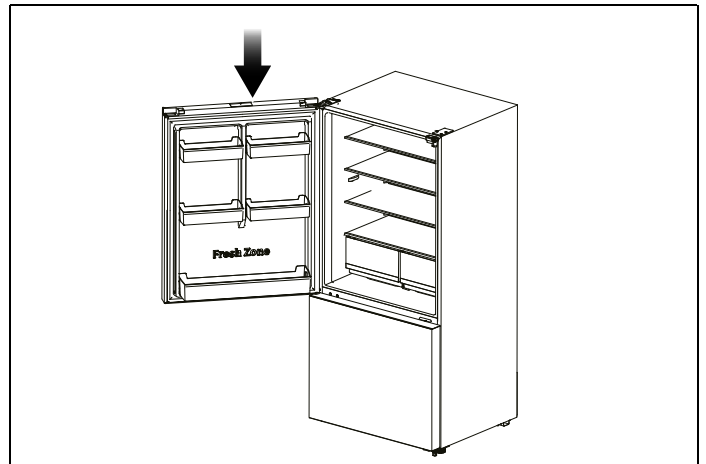


Fig. 37

- 13)** Ensamble la tapa de la bisagra superior izquierda para que coincida con la bisagra. Instale las rejillas de la puerta en su posición original. Guarde la tapa de la bisagra superior-derecha con el electrodoméstico para uso futuro.

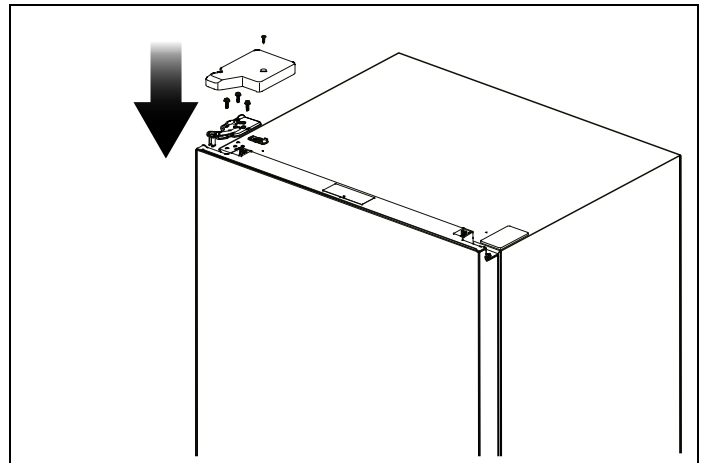


Fig. 38

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DEL PANEL DE VISUALIZACIÓN

Utilice el electrodoméstico de acuerdo con las siguientes instrucciones.

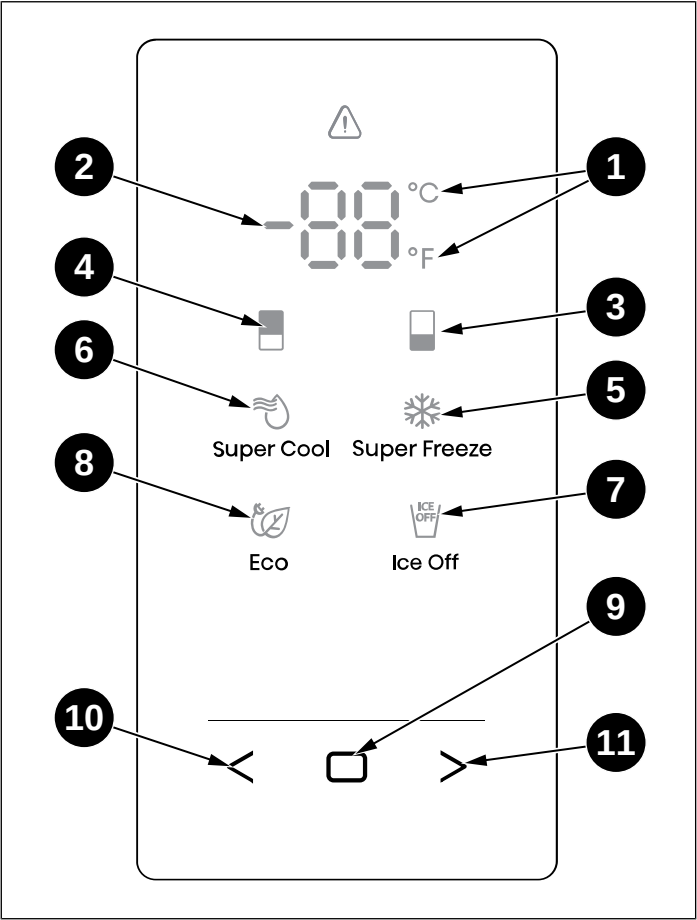


Fig. 39 REF31BMFIXNV

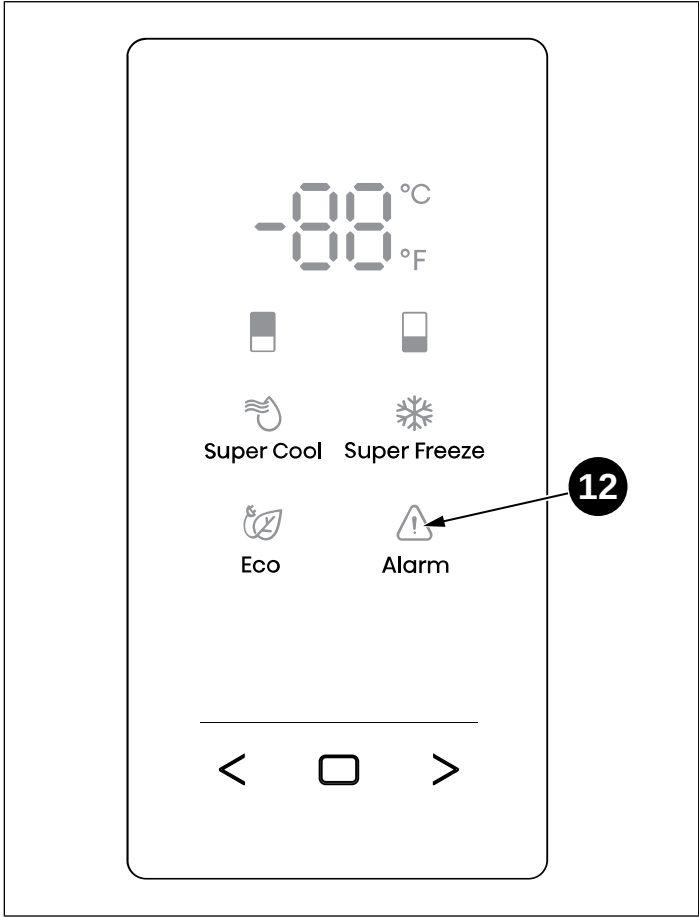


Fig. 40 REF31BMFXNV

- 1) Indicador Celsius y Fahrenheit
- 2) Área de temperatura
- 3) Icono del compartimento congelador
- 4) Icono del compartimento refrigerador
- 5) Icono Super Freeze
- 6) Icono Super Cool
- 7) Icono de hielo apagado (según modelo)
- 8) Icono Eco
- 9) Control de confirmación
- 10) Control selector de funciones: Control izquierdo
- 11) Control selector de funciones: Control derecho

12) Icono de alarma (según modelo)

NOTA
Una vez encendido el electrodoméstico, todos los iconos de la pantalla se iluminarán durante 3 segundos con un sonido de zumbador.

NOTA
Todos los iconos se apagaran cuando se no se haya tocado ningún botón con todas las puertas cerradas durante un minuto.

NOTA
El panel de control se iluminará cuando la puerta esté abierta o toque cualquier botón.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DEL PANEL DE VISUALIZACIÓN



NOTA

Poner el refrigerador a alta temperatura acelerará la descomposición de los alimentos. Para una conservación óptima de los alimentos, recomendamos que al poner en marcha el refrigerador por primera vez, la temperatura del refrigerador se ajuste a 4 °C (39 °F), y la del congelador a -18 °C (0 °F).



ATENCIÓN

La temperatura solo significa la temperatura media de todo el armario refrigerador. Las temperaturas en el interior de cada compartimento pueden variar con respecto a las mostradas en el panel, dependiendo de la cantidad de alimentos almacenados y de la ubicación del refrigerador. Además, la temperatura real del espacio superior y del espacio inferior será diferente.

CONMUTACIÓN ENTRE CELSIUS Y FAHRENHEIT

- 1) Pulse $\lt$ o $\gt$ repetidamente hasta que parpadee el indicador °C o °F.
- 2) Pulse el control de confirmación ☐ por primera vez, y °C o °F estarán siempre encendidos. Después de eso, cada vez que pulse el control de confirmación, ☐ la temperatura cambiará entre °C y °F, y el valor de ajuste de la temperatura de la unidad correspondiente se mostrará en la zona de temperatura.

CONTROL DE TEMPERATURA DEL REFRIGERADOR

- 1) Pulse $\lt$ o $\gt$ repetidamente hasta que el icono del refrigerador  parpadee.
- 2) Pulse el control de confirmación ☐ por primera vez, y el icono del refrigerador  estará siempre encendido. A continuación, pulse el control de confirmación ☐ repetidamente para recorrer los ajustes de temperatura disponibles, desde 8 °C hasta 2 °C si ha ajustado la unidad de temperatura a Celsius.

Si ha ajustado la unidad de temperatura a Fahrenheit, el ciclo de ajuste será de 46 °F a 36 °F.



NOTA

Con cada pulsación del botón, la temperatura desciende un grado.

CONTROL DE TEMPERATURA DEL CONGELADOR

- 1) Pulse $\lt$ o $\gt$ repetidamente hasta que el icono del refrigerador  parpadee.
- 2) Pulse el control de confirmación ☐ por primera vez, y el icono del congelador  estará siempre encendido. A continuación, pulse el control de confirmación ☐ repetidamente para recorrer los ajustes de temperatura disponibles, desde -14 °C hasta -24 °C si ha ajustado la unidad de temperatura a Celsius.

Si ha ajustado la unidad de temperatura a Fahrenheit, el ciclo de ajuste será de 7 °F a -11 °F.



NOTA

Con cada pulsación del botón, la temperatura desciende un grado.

SUPER COOL

La función Super Cool ayuda a mantener los alimentos almacenados en el refrigerador a la temperatura ajustada durante periodos de mucho uso, grandes cargas de comestibles o temperaturas ambiente cálidas. La función Super Cool reduce la temperatura del compartimento refrigerador a 2°C (36°F) para enfriar los alimentos.

- 1) Pulse $\lt$ o $\gt$ repetidamente hasta que el icono Super Cool  parpadee.
- 2) Pulse el control de confirmación ☐ para activar o desactivar la función Super Cool. Cuando la función Super Cool está activada, el icono  se enciende.
- 3) Al ajustar la temperatura del refrigerador, la función Super Cool se desactivará y el ajuste de temperatura volverá al ajuste anterior.



NOTA

Super Cool se apagará automáticamente después de 6 horas.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DEL PANEL DE VISUALIZACIÓN

SUPER FREEZE

Esta función Super Freeze ayuda a mantener los alimentos almacenados en el congelador a la temperatura ajustada durante periodos de mucho uso, grandes cargas de comestibles o temperaturas ambiente cálidas. La función Super Freeze baja la temperatura del compartimento congelador a -24 °C (-11 °F) para congelar los alimentos más rápidamente.

- 1) Pulse < o > repetidamente hasta que el icono Super Freeze  parpadee.
- 2) Pulse el control de confirmación  para activar o desactivar la función Super Freeze. Cuando la función Super Freeze está activada, el icono  se enciende.
- 3) Al ajustar la temperatura del congelador, la función Super Freeze se desactivará y el ajuste de temperatura volverá al ajuste anterior.



NOTA

Super Freeze se apagará automáticamente después de 52 horas.

Cuando seleccione la función Super Freeze, asegúrese de que no haya bebidas embotelladas o enlatadas (especialmente bebidas gaseosas) en el compartimento congelador. Las botellas y latas pueden explotar.

ECO

La función Eco hace que el refrigerador funcione en un modo de ahorro que resulta útil para reducir el consumo de energía cuando no está en el hogar.

- 1) Pulse < o > repetidamente hasta que el icono Eco  parpadee.
- 2) Pulse el control de confirmación  para activar o desactivar la función Eco. Cuando la función Eco está activada, el icono  se enciende.
- 3) Al ajustar la temperatura del refrigerador o del congelador, la función Eco se desactivará y el ajuste de temperatura volverá al ajuste anterior.



NOTA

Cuando la función Eco está activada, la temperatura del refrigerador pasa automáticamente a 6 °C (43 °F) y la del congelador a -17 °C (1 °F).

ALARMA DE PUERTA ABIERTA

Si la puerta del refrigerador o del congelador se abre durante más de 2 minutos, el panel de control mostrará **dr**, el icono  parpadeará y el zumbador sonará 3 veces cada minuto durante 8 minutos. Al mantener pulsado  y > al mismo tiempo durante tres segundos durante la alarma de puerta, el icono  se encenderá y el zumbido cesará. Cerrando la puerta del refrigerador, el icono  se apagará y el zumbido cesará.

CONTROL DEL HIELO (SEGÚN MODELO)

Este icono  muestra el estado de funcionamiento de la máquina de hielo.

- 1) Pulse < o > repetidamente hasta que el icono de control del hielo  parpadee.
- 2) Pulse el control de confirmación  para activar o desactivar la función de máquina de hielo. Cuando se enciende la función de la máquina de hielo, el icono  está apagado; cuando la función de la máquina de hielo está apagada, el icono  está encendido.

MODO DEMO

El modo Demo es para exposición en tienda, y evita que el refrigerador genere aire frío. En este modo de refrigeración desactivada, puede parecer que el refrigerador está funcionando pero no producirá aire frío.

Si entra en el modo Demo, el área de temperatura mostrará **OF**. Para desactivar el modo Demo, mantenga pulsados los botones < y > al mismo tiempo durante 5 segundos y el zumbador emitirá un sonido prolongado.



NOTA

El modo Demo permanece activado aunque se apague el refrigerador. Si los consumidores entran en el modo con funcionamiento involuntario, debe salir lo antes posible, ya que el refrigerador no enfriará en este modo, lo que provocará que los alimentos se estropeen.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DEL PANEL DE VISUALIZACIÓN

SUSTITUCIÓN DEL FILTRO DE AGUA (SI PROCEDE)

Se sugiere cambiar el filtro de agua cada 6 meses para garantizar la mejor calidad de agua posible. Los filtros pueden adquirirse en Encompass Parts (<https://encompass.com/>) bajo el SKU Z320380. Tras la instalación, compruebe a fondo que no haya fugas.

- 1) Cierre el suministro de agua.
- 2) Retire los clips de cada extremo del antiguo filtro de agua.
- 3) Presione hacia abajo el collarín en un extremo del filtro y tire del tubo para sacarlo del filtro.
- 4) Repita el paso 3 en el otro extremo del filtro.
- 5) Observe la dirección del flujo en el filtro.

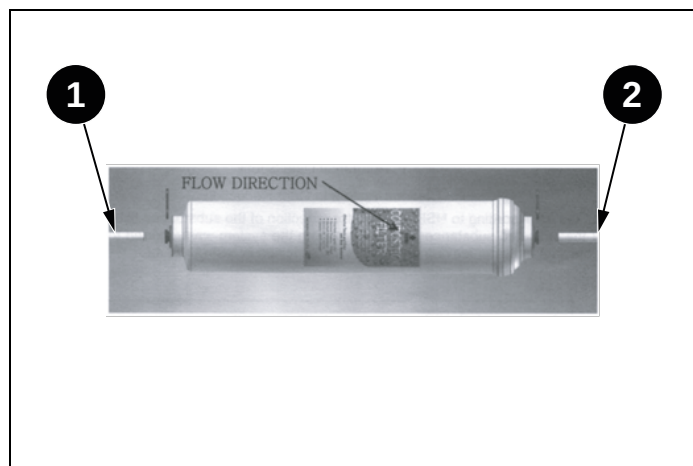


Fig. 41

- 1) Entrada de suministro de agua
- 2) Agua filtrada

- 6) Introduzca el tubo de suministro de agua en el lado de entrada del filtro hasta que el tubo haga tope.

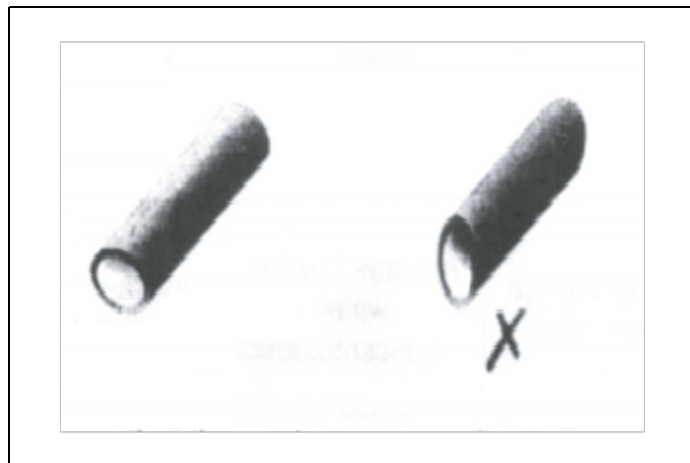


Fig. 42



NOTA

También debe asegurarse de que el corte es cuadrado y no en ningún tipo de ángulo, ya que podría provocar una fuga.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DEL PANEL DE VISUALIZACIÓN

7) Repita el paso 6 en el lado de salida del filtro.

8) Después de insertar el tubo, vuelva a instalar el clip entre el collarín y el filtro, asegurándose de que está bien sujeto. El clip fijará el tubo al filtro.

9) Abra el grifo y compruebe si hay fugas. Si se producen fugas, repita los pasos 1 a 8. Si las fugas persisten, interrumpa el uso y llame a su servicio de asistencia.

10) Enjuague el filtro durante 5 minutos antes de utilizarlo.

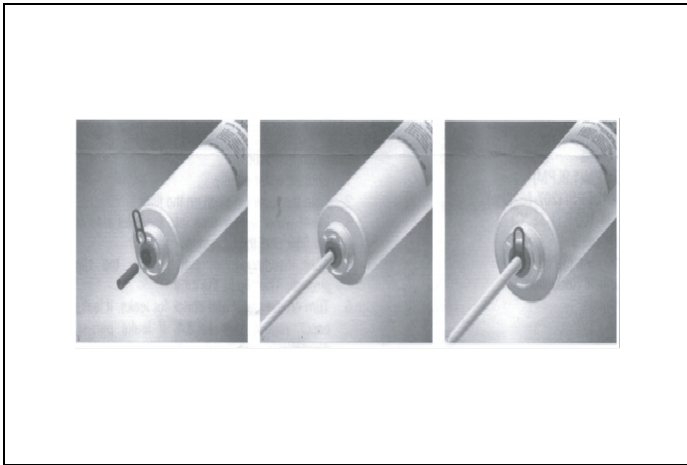


Fig. 43



NOTA

La garantía no cubre las piezas, la mano de obra ni los daños materiales causados por una instalación, uso, mantenimiento, reparación o servicio inadecuados.

ANTES DE UTILIZAR EL REFRIGERADOR

FORMAS DE AHORRAR ENERGÍA



ADVERTENCIA

Conectar el refrigerador a sistemas de ahorro energético es peligroso y puede provocar daños al producto.

- No deje las puertas de su refrigerador abiertas durante mucho tiempo.
- No introduzca alimentos o bebidas calientes en el refrigerador.
- No sobrecargue el refrigerador. La capacidad de refrigeración descenderá si el aire no puede circular bien por el refrigerador.
- No coloque el refrigerador bajo luz solar directa. Instale el producto a una distancia mínima de 12" (30 cm) de fuentes de calor como placas de cocción, hornos, calefactores y estufas, y a una distancia mínima de 2" (5 cm) de hornos eléctricos.
- Asegúrese de guardar sus alimentos en recipientes cerrados dentro del refrigerador.
- Puede retirar el estante del cajón del compartimento congelador para llenar el congelador con la máxima cantidad de alimentos. El valor predeterminado de consumo de energía del refrigerador se ha calculado con el estante del compartimento congelador o el cajón sacados, y el refrigerador lleno con la máxima cantidad de comida. No pasa nada por usar un estante o un cajón que se adapten a los formatos y tamaños de los alimentos que se vayan a congelar.

- Descongelar los alimentos congelados en el compartimento refrigerador ahorra energía y preserva la calidad de los alimentos.



NOTA

La temperatura ambiente de la estancia donde esté ubicado el refrigerador debe ser de, como mínimo, 50 °F (10 °C). Poner en marcha el refrigerador en entornos más fríos es recomendable por cuestiones de eficiencia.



NOTA

Limpe minuciosamente el interior del refrigerador.

RECOMENDACIONES PARA EL COMPARTIMENTO DE ALIMENTOS FRESCOS

- Asegúrese de que los alimentos no tocan el sensor de temperatura del compartimento de alimentos frescos. Para que el compartimento de alimentos frescos mantenga su temperatura ideal de almacenamiento, el sensor no debe obstaculizarse con comida.
- No coloque alimentos o bebidas calientes en el interior del electrodoméstico.

FUNCIONAMIENTO DEL ELECTRODOMÉSTICO

CONGELAR ALIMENTOS FRESCOS

- Envuelva los alimentos o colóquelos en un recipiente tapado antes de meterlos en el refrigerador.
- Los alimentos y bebidas calientes deben haberse enfriado a temperatura ambiente antes de introducirlos en el refrigerador.
- Los alimentos que desee congelar deben estar frescos y en buen estado.
- Divida los alimentos en porciones de acuerdo con las necesidades de consumo diario o por comida de su familia.
- Envase los alimentos de forma hermética para evitar que se sequen, aunque vayan a almacenarse poco tiempo.
- Los materiales que se utilicen para el envasado deben ser resistentes al desgarro y al frío, la humedad, los olores, los aceites y los ácidos; también deben ser herméticos. Además, también deben cerrarse bien y estarán hechos de materiales fáciles de usar que sean aptos para congeladores industriales.
- Los alimentos congelados deben utilizarse inmediatamente después de descongelarlos; nunca deben volver a congelarse.

- No congele cantidades muy grandes de alimentos de una sola vez. La calidad de los alimentos se conserva mejor cuando se congelan por completo y lo más rápido posible.
- Colocar alimentos calientes en el compartimento del congelador hace que el sistema de refrigeración funcione continuamente hasta que los alimentos estén congelados.

RECOMENDACIONES PARA ALMACENAR ALIMENTOS CONGELADOS

- Los alimentos congelados que compre deben almacenarse en las condiciones y a la temperatura determinadas por el fabricante del alimento.
- Para garantizar que se mantenga la calidad alcanzada por el fabricante de alimentos congelados y el minorista de alimentación, preste atención a las siguientes recomendaciones:
 - 1) Ponga los envases en el congelador lo antes posible después de comprarlos.
 - 2) Asegúrese de que los envases están etiquetados y fechados.
 - 3) Compruebe si ha pasado o no la fecha de caducidad o de consumo preferente que figura en el envase.

DISPONER LOS ALIMENTOS

COMPARTIMENTO	ALIMENTO
Estantes del compartimento congelador	Varios alimentos congelados, como carne, pescado, helados, verdura, etc.
Bandeja para huevos	Huevos
Estantes del compartimento refrigerador	Alimentos en bandejas, platos tapados y recipientes cerrados
Contenedores en puerta o compartimento refrigerador	Alimentos o bebidas envasados y pequeños (como leche, zumo de frutas, cerveza, etc.)
Cajón para verduras	Verduras, hortalizas y frutas
Compartimento fresco	Productos de calidad (queso, mantequilla, salami, etc.)

FUNCIONAMIENTO DEL ELECTRODOMÉSTICO

TEMPERATURA DE FUNCIONAMIENTO

CONGELADOR	REFRIGERADOR	NOTAS
-18 °C (0 °F)	4 °C (39 °F)	Esta es la configuración normal recomendada.
-20 °C (-4 °F)	3 °C (37 °F)	Estos ajustes se recomiendan cuando la temperatura ambiente supera los 30 °C (86 °F).
Super Freeze	4 °C (39 °F)	Utilice esta función cuando quiera congelar los alimentos en un periodo corto de tiempo. Su refrigerador volverá al modo anterior cuando el proceso haya terminado.
-24 °C (-11 °F)	2 °C (35 °F)	Utilice estos ajustes si piensa que el compartimento refrigerador no está lo suficientemente frío, porque haga demasiado calor o porque se abran las puertas con demasiada frecuencia.
-18 °C (0 °F) o más frío	Super Cool	Utilice esta función cuando meta demasiada comida en el compartimento refrigerador o cuando necesite enfriar los alimentos rápidamente. Recomendamos que active la función Super Cool 4-8 horas antes de meter la comida.

Temperatura de funcionamiento recomendada:

Refrigerador: 4 °C (39 °F), Congelador: -18 °C (0 °F).

CONTENEDORES DE PUERTA

Para quitar un contenedor de la puerta, sujételo por abajo, levántelo y sáquelo de las guías. Consulte la figura.

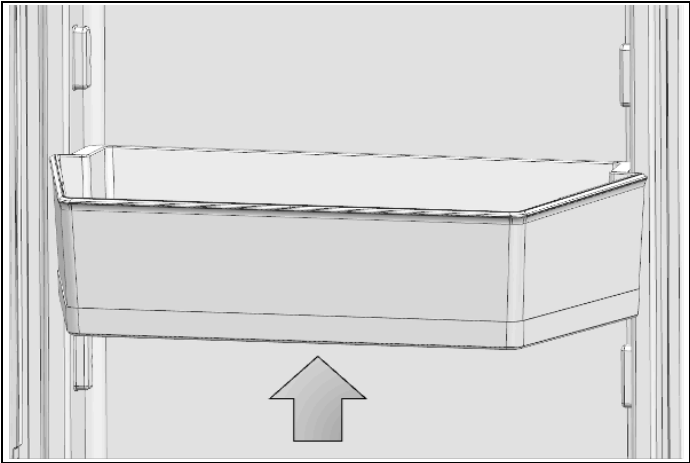


Fig. 44

FUNCIONAMIENTO DEL ELECTRODOMÉSTICO

ESTANTES DE VIDRIO

La altura de los estantes de vidrio se puede ajustar manualmente con los ganchos traseros. Sujete los estantes por abajo, levante la parte frontal y póngala en posición inclinada; las pestañas de los ganchos se soltarán y el estante de vidrio se moverá hacia arriba y hacia abajo.

Para retirar un estante

- Sujete la parte frontal del estante y, a continuación, levántelo ligeramente y deslícelo por las guías hasta sacarlo.

Para introducirlo de nuevo

- Sujete el estante en un ángulo, de manera que la parte delantera quede más alta que la trasera y, luego, inserte el gancho superior en muesca superior del estante.
- Baje con cuidado la parte delantera.



NOTA

Tenga cuidado al manipular los estantes de vidrio para evitar que se rompan o que se raye el interior.

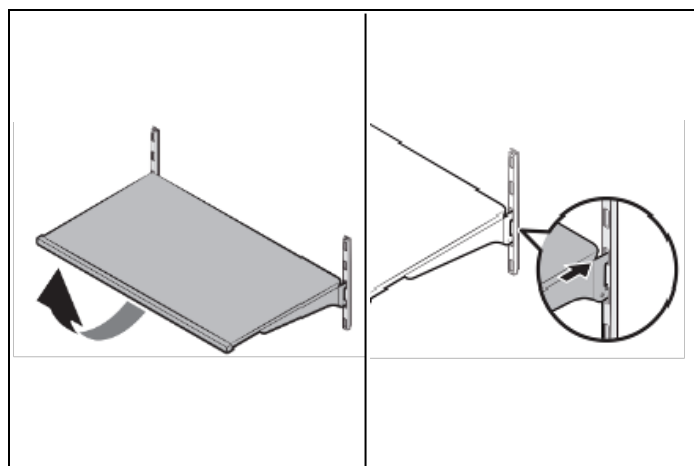


Fig. 45



ADVERTENCIA

Los estantes de vidrio no deben tener nada encima.



ADVERTENCIA

Espere a que los estantes de vidrio alcancen la temperatura ambiente antes de sumergirlos en agua para limpiarlos.



ADVERTENCIA

Es posible que la puerta no se cierre si los contenedores de la puerta están colocados al mismo nivel que los estantes de vidrio. Asegúrese de que la puerta esté cerrada después de colocar los estantes.

CAJONES DEL REFRIGERADOR

Para extraer un cajón

- Tire del cajón hasta que se detenga.
- Tire suavemente hacia arriba de la parte delantera del cajón y, a continuación, sáquelo por completo.

Para instalar un cajón

- Inserte el cajón inclinándolo ligeramente y empujándolo lentamente hacia abajo hasta que quede correctamente insertado en las guías.

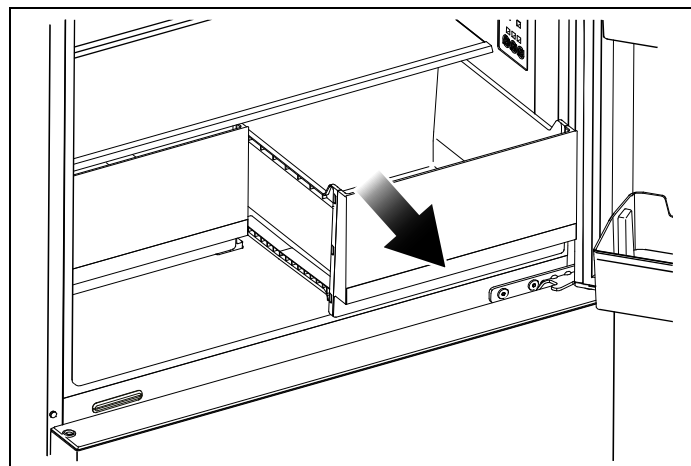


Fig. 46

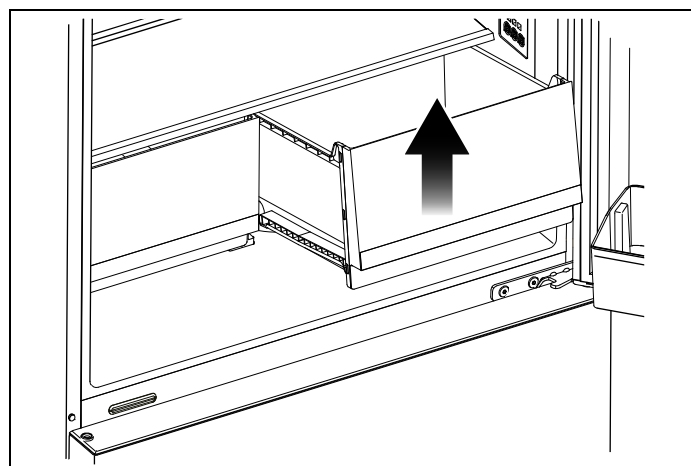


Fig. 47



NOTA

Nunca deje las verduras en sus bolsas de plástico en el cajón. Si se dejan en las bolsas de plástico, se echarán a perder en poco tiempo.

Los cajones conservan la humedad de las verduras, y permiten conservarlas durante más tiempo sin tener que guardarlas en sus bolsas.

FUNCIONAMIENTO DEL ELECTRODOMÉSTICO

Si prefiere que las verduras/hortalizas no entren en contacto con otras por motivos de higiene, también puede usar papel perforado, foam u otro material similar en lugar de bolsas de plástico.

Tenga en cuenta el peso específico de las verduras/hortalizas al guardarlas. Las verduras/hortalizas pesadas y deben colocarse en la parte inferior del cajón, mientras que las verduras/hortalizas ligeras y blandas deben estar en la parte superior.

Las peras, kiwis, tomates, pepinos, albaricoques, melocotones, brócoli, lechugas, coles, perejil y las espinacas son frutas y verduras/hortalizas que emiten gas etileno. No las meta en el mismo cajón para verduras junto con otras verduras/hortalizas. El gas etileno que emiten estos alimentos provoca que otras frutas y verduras/hortalizas maduren antes y se echen a perder en menos tiempo.

No saque el cajón del refrigerador salvo que sea absolutamente necesario.

PORTABOTELLAS

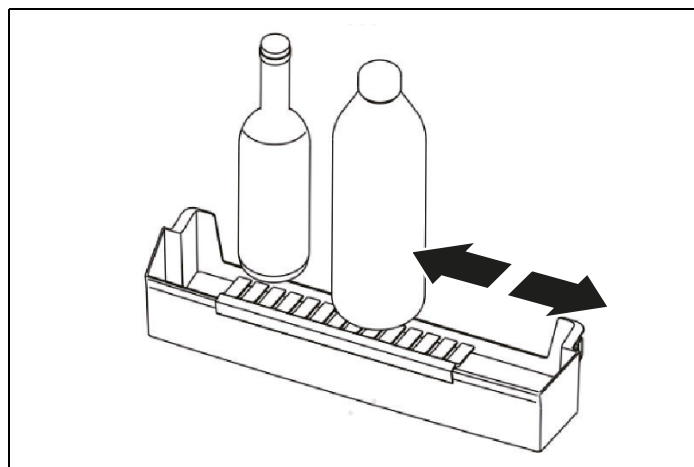


Fig. 48

- El portabotellas puede utilizarse para sujetar las botellas. Puede colocarlo en el estante pequeño o en el inferior de la puerta y deslizarlo hacia la izquierda o la derecha, según prefiera.
- Es aconsejable colocar las botellas altas o de cristal en un estante con portabotellas.

MÁQUINA AUTOMÁTICA DE HIELO (SEGÚN EL MODELO)

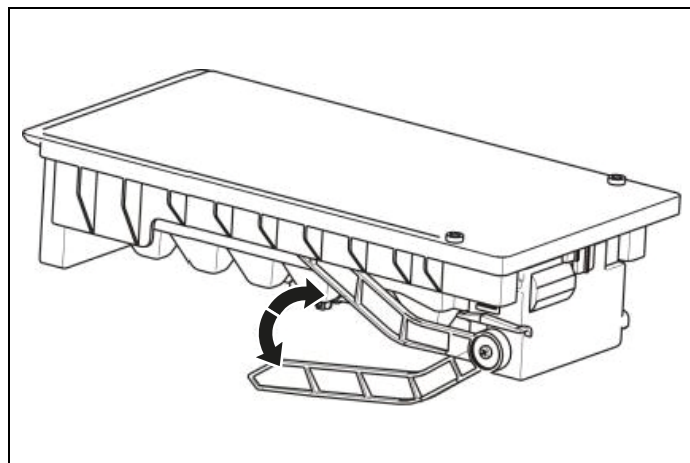


Fig. 49

- Cuando la máquina de hielo vierte hielo en el depósito, su sonido forma parte del funcionamiento normal.
- Si no se dispensa hielo durante un largo periodo de tiempo, este puede aglomerarse en el depósito de hielo. Si esto ocurre, retire todo el hielo y vacíe el depósito.
- En caso de ausencia prolongada y de que no se utilice la máquina de hielo, cierre la válvula de agua para evitar fugas.

Se recomienda desechar las primeras cargas de hielo para garantizar la máxima calidad del hielo. No guarde latas o recipientes que puedan reventar al congelarse.



ATENCIÓN

No permita que sus hijos toquen la máquina de hielo. Esto podría causar lesiones.

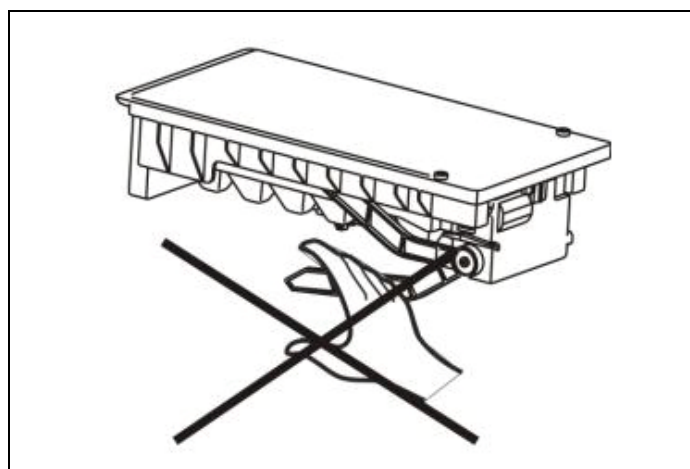


Fig. 50

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

La vida útil del producto se ampliará y los problemas recurrentes disminuirán si el producto se limpia periódicamente.



ADVERTENCIA

Apague el producto antes de limpiarlo.

No utilice gasolina, benceno ni sustancias similares para limpiar el producto.

Nunca utilice herramientas afiladas, abrasivas, jabón, limpiadores domésticos, detergentes ni cera pulidora para limpiar el producto.

Disuelva una cucharadita de bicarbonato en medio litro de agua. Empape un paño en la solución y escúrralo bien. Limpie el interior del refrigerador con este paño y séquelo bien.

Asegúrese de que no entre agua en la carcasa de la lámpara ni en otros componentes eléctricos.

Si tiene previsto no usar el refrigerador durante mucho tiempo, desenchúfelo, saque toda la comida de dentro, límpielo y deje la puerta entreabierta.

Compruebe cada cierto tiempo que las juntas de la puerta estén limpias. Si no lo están, límpielas.

Saque todos los artículos del interior del producto para quitar la puerta y los estantes estructurales.

Quite los contenedores de la puerta tirando de ellos hacia arriba. Deslice los estantes hacia abajo por las guías para volver a instalarlos después de limpiarlos.

Nunca utilice agentes limpiadores a base de cloro ni agua para limpiar las superficies externas ni las partes cromadas del producto. El cloro provoca abrasión en estas superficies metálicas.

PREVENCIÓN DE OLORES DESAGRADABLES

En la fabricación de nuestros refrigeradores no se han utilizado materiales que puedan provocar olores desagradables. No obstante, pueden aparecer olores desagradables si los alimentos no se almacenan adecuadamente o si la superficie interna del producto no se limpia como debería.

Tenga en cuenta las siguientes consideraciones para prevenir este problema:

- Es importante mantener limpio el refrigerador. Los residuos de comida, las manchas, etc. puede provocar olores desagradables. Por este motivo, limpie el refrigerador con bicarbonato disuelto en agua cada 15 días. No utilice nunca detergentes ni jabón.
- Guarde los alimentos en recipientes cerrados. Los microorganismos que emiten los recipientes sin tapa podrían provocar olores desagradables.
- No guarde alimentos caducados o echados a perder en el refrigerador.

PROTECCIÓN DE LAS SUPERFICIES DE PLÁSTICO

No introduzca aceite líquido ni comidas cocinadas con aceite en el refrigerador dentro de recipientes sin cierre hermético, porque dañarán las superficies de plástico del refrigerador.

Si se derrama aceite o se manchan de aceite las superficies de plástico, limpie y aclare la parte afectada de la superficie con agua caliente de inmediato.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

LIMPIEZA DE LAS SUPERFICIES INTERNAS

Para limpiar las superficies internas y todos los componentes desmontables, lávelos con una solución suave de jabón para lavavajillas, agua y bicarbonato. Aclare y seque bien.

Procure que el agua no entre en contacto con la iluminación ni con el panel de control.



ADVERTENCIA

No utilice vinagre, alcohol isopropílico ni otros limpiadores de base alcohólica para limpiar las superficies internas.

Aunque este electrodoméstico se descongela automáticamente, puede producirse una capa de escarcha en las paredes internas del compartimento congelador si la puerta del congelador se abre con frecuencia o se mantiene abierta demasiado tiempo.

Si la escarcha es demasiado gruesa, elija un momento en que el congelador esté casi vacío y proceda como se indica a continuación:

- 1) Retire las canastas de alimentos y accesorios existentes, desenchufe el electrodoméstico de la red eléctrica y deje las puertas abiertas.

Ventile bien la habitación para acelerar el proceso.

- 2) Una vez finalizada la descongelación, limpie su congelador como se ha descrito antes.

SUPERFICIES EXTERNAS DE ACERO INOXIDABLE

Utilice un agente limpiador para acero inoxidable que no sea abrasivo y aplíquelo con un paño suave que no deje pelusa.

Para abrillantar, limpie suavemente la superficie con un paño de microfibra húmedo y, a continuación, utilice una gamuza seca.

Siga siempre las vetas del acero inoxidable.

LIMPIEZA DE LAS JUNTAS DE LAS PUERTAS

Procure mantener limpias las juntas de las puertas. Los alimentos y bebidas pegajosos pueden hacer que las juntas se adhieran al armario y se rompan al abrir la puerta. Lave las juntas con un detergente suave y agua templada. Aclárelas y séquelas bien después de limpiarlas.



NOTA

Consulte la siguiente lista antes de llamar al servicio técnico. Esto le permitirá ahorrar tiempo y dinero. Esta lista incluye los problemas más frecuentes que no se deben a un fallo de la mano de obra o de uso normal del material. Es posible que su producto no tenga algunas de las funciones que se describen aquí.



ADVERTENCIA

No intente reparar el electrodoméstico por su cuenta. Si el problema persiste después de haber realizado las comprobaciones que se mencionan a continuación, póngase en contacto con un electricista cualificado, un servicio técnico autorizado o el establecimiento donde adquirió el producto.

EL ELECTRODOMÉSTICO NO FUNCIONA CORRECTAMENTE

- Compruebe si el cable de alimentación está bien enchufado a la toma de corriente.
- Compruebe el fusible o el circuito de su suministro eléctrico, sustitúyalo si es necesario.
- Es normal que el congelador no funcione durante el ciclo de descongelación, o durante un breve periodo de tiempo después de encender el electrodoméstico para proteger el compresor.

OLORES EN LOS COMPARTIMENTOS

- Puede que sea necesario limpiar el interior.
- Algunos alimentos, envases o envoltorios provocan olores.

RUIDO DEL ELECTRODOMÉSTICO

Los sonidos que se mencionan a continuación son normales

- Ruidos de funcionamiento del compresor.
- Ruido de movimiento del aire procedente del motor del ventilador pequeño del congelador o de otros compartimentos.
- Sonido de gorgoteo similar al del agua hirviendo.
- Ruido de estallido durante la descongelación automática.
- Ruido de chasquido antes de que se pongan en marcha los compresores.
- Ruido de chasquido al retirar el agua.
- Los ruidos del motor cuando se obtiene hielo.

Otros ruidos inusuales se deben a las razones que se exponen a continuación, y puede ser necesario que los compruebe y tome medidas:

- El armario no está nivelado.
- La parte trasera del electrodoméstico toca la pared.
- Las botellas o recipientes se han caído o están rodando.

EL MOTOR FUNCIONA CONTINUAMENTE.

Es normal escuchar con frecuencia el sonido del motor. Necesitará funcionar más cuando se den las siguientes circunstancias:

- La temperatura está ajustada más fría de lo necesario.
- Se ha almacenado recientemente una gran cantidad de alimentos calientes en el interior del electrodoméstico.
- La temperatura en el exterior del electrodoméstico es demasiado alta.
- Las puertas se mantienen abiertas demasiado tiempo o con demasiada frecuencia.
- Después de instalar el electrodoméstico o de que haya estado apagado durante mucho tiempo.

SE PRODUCE UNA CAPA DE ESCARCHA EN EL COMPARTIMENTO

Compruebe que las salidas de aire no estén obstruidas por alimentos y asegúrese de que estos se colocan dentro del electrodoméstico de forma que permitan una ventilación suficiente. Asegúrese de que la puerta esté completamente cerrada. Para eliminar la escarcha, consulte el capítulo de limpieza y cuidados.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

LA TEMPERATURA INTERIOR ES DEMASIADO CÁLIDA

Puede que haya dejado las puertas abiertas demasiado tiempo o con demasiada frecuencia.

- O las puertas se mantienen abiertas por algún obstáculo.
- O el electrodoméstico está situado con un espacio libre insuficiente en los laterales, la parte trasera o la parte superior.

LA TEMPERATURA INTERIOR ES DEMASIADO FRÍA

Aumente la temperatura siguiendo el capítulo "Controles de la pantalla".

LAS PUERTAS NO SE PUEDEN CERRAR FÁCILMENTE

Compruebe si la parte superior del refrigerador está inclinada hacia atrás 0,1"-0,2" (2,5-5 mm) para permitir que las puertas se cierren solas, o si algo en el interior impide el cierre de las puertas.

LA LUZ NO FUNCIONA

- La luz LED puede estar dañada. Consulte la sustitución de las luces LED en el capítulo de limpieza y cuidados.
- El sistema central ha desactivado las luces debido a que la puerta se ha mantenido abierta demasiado tiempo, cierre y vuelva a abrir la puerta para reactivar las luces.

SE OYE BURBUJEAR EL AGUA EN EL REFRIGERADOR

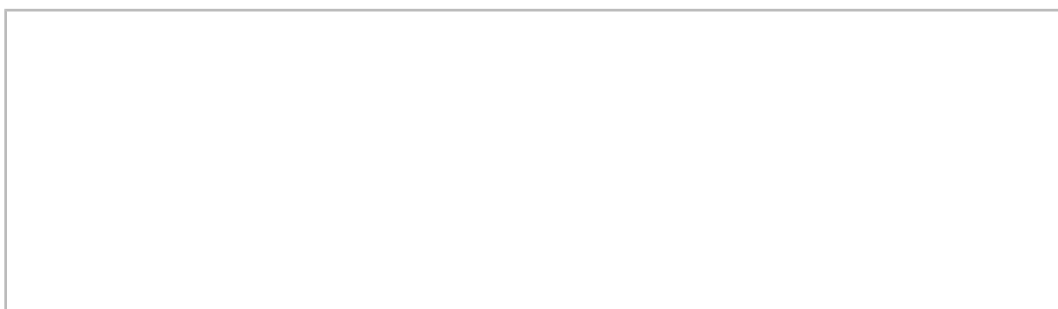
Esto es normal. El burbujeo procede del líquido refrigerante que circula por el refrigerador.

Para obtener información sobre la garantía y solicitar servicio, contáctenos:



En EE.UU.: <https://us.bertazzoni.com/more/support>

En Canadá: <https://ca.bertazzoni.com/more/support>



www.bertazzoni.com
Via Palazzina, 8
42016 Guastalla RE

© 2024 BERTAZZONI. All rights reserved.

REF31BMFIXNV-REF31BMFXNV_v.02